

MEDION®

**Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones**



**Kompakt Mikrowelle
Micro-ondes compact
Compacte magnetron
Microondas compacto
Microonde compatto**

MEDION® MD 18688

Inhaltsverzeichnis

1	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	3
1.1	Zeichenerklärung	3
2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
3	Sicherheitshinweise	5
3.1	Heiße Oberflächen.....	10
3.2	Besondere Sicherheitshinweise im Umgang mit Mikrowellen.....	11
3.3	Sicherheitshinweise zum Erhitzen von Flüssigkeiten	13
3.4	Gerät reinigen und pflegen	13
4	Über Mikrowellen	14
4.1	Die Wirkung von Mikrowellen auf Lebensmittel	14
4.2	Das Mikrowellengerät	14
5	Lieferumfang	15
6	Kochen und Garen mit der Mikrowelle	15
6.1	Allgemeine Hinweise	15
6.2	Mikrowellentaugliche Materialien	16
6.3	Bedingt geeignete Materialien	17
6.4	Nicht geeignete Materialien.....	18
7	Geräteübersicht	19
7.1	Bedienelemente	20
7.2	Displayanzeige	20
8	Vor dem ersten Gebrauch	21
8.1	Gerät aufstellen.....	21
8.2	Erstreinigung des Gerätes	22
8.3	Zubehör einsetzen.....	22
9	Bedienung	23
9.1	Die Uhrzeit einstellen	23
9.2	Tastensperre.....	23
9.3	Mit der Mikrowelle garen	23
9.4	Ende des Garvorgangs	24
9.5	Programm unterbrechen.....	24
9.6	Kochen mit zwei Garstufen	25
9.7	Auftauen nach Gewicht	25
9.8	Automatisches Kochen und Garen	27
9.9	Vorprogrammiertes Kochen und Garen mit zeitverzögertem Start.....	29
10	Reinigung und Pflege.....	30
11	Fehlerbehebung	31
12	Außerbetriebnahme.....	31
13	Entsorgung.....	32
14	Technische Daten.....	32
15	Konformitätsinformation.....	33

16	Serviceinformationen	34
17	Impressum.....	37

1 Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1 Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Symbol für Wechselstrom



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Lebensmittelechte Oberfläche



Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



Die Positionsnummern hinter den jeweiligen Gerätekomponenten im Text verweisen auf die Abbildung in Kapitel „7 Geräteübersicht“ auf Seite 19.

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Mikrowelle darf nur zum Erwärmen von dafür geeigneten Lebensmitteln in geeigneten Behältnissen und Geschirr verwendet werden. Es darf nicht im Freien verwendet werden!

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den Gebrauch im gewerblichen, industriellen Bereich oder im Laborbereich bestimmt.

- ▶ Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.
- ▶ Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3 Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr für Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- ▶ Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.

-
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
 - ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 - ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- ▶ Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- ▶ Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung die Mikrowelle sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
- ▶ Mikrowelle nicht in Betrieb nehmen, wenn die Mikrowelle oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- ▶ Sicher stellen, dass das Netzkabel unbeschädigt ist und nicht unter der Mikrowelle oder über heiße Flächen oder scharfe Kanten verläuft.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.

- ▶ Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.
- ▶ Schließen Sie die Mikrowelle nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an. Die Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- ▶ Für den Fall, dass Sie die Mikrowelle schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Mikrowellenstrahlung.

- ▶ Mikrowellenstrahlung kann bei Beschädigungen des Geräts durch eine Leckage nach außen dringen. Beschädigungen am Netzkabel können einen elektrischen Schlag verursachen.
- ▶ Bei Beschädigungen am Gehäuse, an Abdeckungen, an der Garraumtür, Türdichtungen oder am Türverschluss die Mikrowelle auf keinen Fall in Betrieb nehmen. In diesem Fall sofort das Netzkabel am Stecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen. Nehmen Sie die Mikrowelle nicht mehr in Betrieb, bevor es von einer dafür ausgebildeten Person repariert wurde.
- ▶ **WARNUNG!** Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- ▶ Auf keinen Fall selbstständig Veränderungen an der Mikrowelle vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Mikrowelle und Netzkabel ausschließlich durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt instand setzen lassen oder an den Service wenden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Keine Abdeckungen im Innenraum der Mikrowelle oder die

Innenfolie des Sichtfensters entfernen, da sonst Mikrowellenstrahlung austreten kann.

- ▶ Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.

Die Mikrowelle darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder unter fließendes Wasser gehalten werden oder in feuchten Räumen verwendet werden, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker der Mikrowelle aus der Steckdose, wenn Sie
 - das Gerät reinigen,
 - in das Gerät Flüssigkeit eingedrungen ist,
 - das Gerät nicht mehr gebrauchen.
- ▶ Die Mikrowelle gegen Tropf- und Spritzwasser schützen. Vermeiden Sie Berührungen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker fern von Waschbecken, Spülen oder Ähnlichem. Sollte einmal Flüssigkeit ins Gerät eingedrungen sein, sofort den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen. Lassen Sie das Gerät durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt überprüfen.
- ▶ Das Gerät oder das Netzkabel niemals mit nassen Händen berühren.



GEFAHR!

Explosionsgefahr!

Bei Betrieb in explosionsgefährdeter Umgebung besteht Explosionsgefahr!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Aufstellung.

- ▶ Die Mikrowelle auf eine ebene, stabile Fläche stellen, die das Eigengewicht des Geräts samt dem Höchstgewicht der darin zubereiteten Nahrungsmittelmenge tragen kann.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen.
- ▶ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.
- ▶ Die Mikrowelle nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Chemische Zusätze in Möbelbeschichtungen können das Material der Gerätefüße angreifen und Rückstände auf der Möbeloberfläche verursachen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine hitzeunempfindliche Unterlage.

3.1 Heiße Oberflächen



GEFAHR!

Explosionsgefahr!

Wasser-/Öl-Mischungen können sich entzünden oder gar explodieren.

- ▶ Keine Mischung aus Wasser mit Öl oder Fett in der Mikrowelle erhitzen.
- ▶ Kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auftauen.

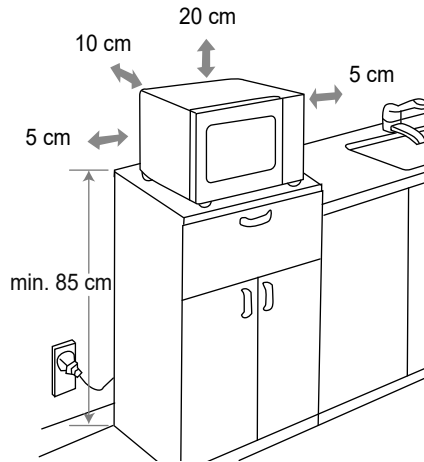


WARNUNG!

Brandgefahr!

Es besteht Brandgefahr durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Keine Gegenstände auf die Mikrowelle stellen. Für eine ausreichende Belüftung muss nach oben ein Abstand von 20 cm, nach hinten 10 cm und an beiden Seiten 5 cm eingehalten werden. Die Öffnungen an dem Gerät nicht abdecken oder verstopfen (siehe **Abb.**).
- ▶ Die Mikrowelle ist als freistehendes Gerät vorgesehen. Nicht in einem Einbaumöbel oder in einem Schrank betreiben.
- ▶ Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.
- ▶ Die Mikrowelle ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.
- ▶ Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien wie Kunststoff- oder Papierbehälter, Mikrowelle grundsätzlich beaufsichtigen.
- ▶ Das Gerät ausschließlich zum Erwärmen von dafür geeigneten Lebensmitteln in geeigneten Behältnissen und Geschirr verwenden.



- ▶ Keine brennbaren Gegenstände (keine Speisen oder Kleidung, keine Heizkissen, Hausschuhe, Schwämme, feuchte Putzlappen und Ähnliches) im Gerät trocknen. Dies kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.
- ▶ Keine alkoholhaltigen Speisen zubereiten. Mit dem Gerät nicht frittieren oder Öl erhitzen!
- ▶ Bei Rauchentwicklung unbedingt die Garraumtür geschlossen halten, um Flammenbildung zu vermeiden bzw. bereits bestehende Flammen zu ersticken. Gerät sofort ausschalten, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Popcorn-Verpackungen, die zum Herstellen von Popcorn in der Mikrowelle ausgezeichnet sind.
- ▶ Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- ▶ Lagern Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände im Garraum.

3.2 Besondere Sicherheitshinweise im Umgang mit Mikrowellen



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch berstende Behälter.

- ▶ Keine Speisen oder Flüssigkeiten in fest verschlossenen Behältern erhitzen! Diese können im Gerät explodieren oder beim Öffnen zu Verletzungen führen. Bei verschließbaren Behältern, wie z. B. Babyflaschen, grundsätzlich den Deckel entfernen.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennung.

- ▶ In der Mikrowelle zubereitete Speisen werden ggf. ungleichmäßig heiß. Vor dem Verzehr die Temperatur der erhitzten Speisen prüfen. Bei Babynahrung und Babyflaschen vor der

Prüfung der Temperatur die Kindernahrung immer umrühren oder schütteln, um Verbrennungen zu vermeiden.

- ▶ Eier mit Schale oder ganze, hartgekochte Eier nicht in der Mikrowelle erhitzen, da sie beim Garen und auch nach der Entnahme explodieren können. Eier nur in speziell dafür vorgesehenem Mikrowellengeschirr erhitzen.
- ▶ Lebensmittel mit geschlossener Haut wie z. B. Tomaten, Würstchen, Aubergine oder ähnliche vor dem Garen anritzen, um ein Platzen zu vermeiden.
- ▶ Beim Öffnen von Garbehältern (z. B. Popcorntüten, Dosen) tritt heißer Dampf aus. Halten Sie beim Öffnen die Öffnung immer vom Körper weg.
- ▶ Beim Öffnen der Garraumtür tritt heißer Dampf aus. Halten Sie Abstand.
- ▶ Während des Garvorgangs werden die Oberflächen der Mikrowelle, der Zubehöerteile sowie das Gargeschirr sehr heiß. Verwenden Sie Topfhandschuhe. Lassen Sie die Teile vor dem Reinigen abkühlen.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Gerät niemals ohne Drehteller und nicht ohne Lebensmittel im Garraum betreiben.
- ▶ Nur das beiliegende oder in dieser Bedienungsanleitung als geeignet beschriebene Zubehör verwenden.
- ▶ Im Mikrowellenbetrieb niemals Geschirr mit Metallverzierungen oder metallisches Geschirr verwenden, da es durch Funken Schlag zu Beschädigungen am Gerät und/oder am Geschirr kommen kann.
- ▶ Mikrowellengeeignetes Geschirr verwenden. Achten Sie beim Geschirrkau auf Kennzeichnungen wie „mikrowellengeeignet“ oder „für die Mikrowelle“.

- ▶ Gerät während des Betriebs nicht bewegen.

3.3 Sicherheitshinweise zum Erhitzen von Flüssigkeiten



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennung.

- ▶ Beim Erhitzen von Flüssigkeiten in der Mikrowelle kann es zu so genanntem Siedeverzug kommen, d. h., dass die Flüssigkeit bereits Siedetemperatur hat, ohne dass die beim Kochen typischen Dampfblasen auftreten. Bei Erschütterungen, wie sie z. B. bei dem Herausnehmen entstehen, kommt es dann zu einem plötzlichen Aufkochen der Flüssigkeit. Flüssigkeit kann schlagartig herauspritzen.
- ▶ Keine hohen, schmalen Gefäße verwenden.
- ▶ Beim Erhitzen einen Stab aus Glas oder Keramik in das Gefäß stellen, um ein verspätetes Aufkochen der Flüssigkeit zu verhindern. Nach dem Erhitzen kurz warten, das Gefäß vorsichtig antippen und Flüssigkeit umrühren, bevor Sie es aus dem Garraum nehmen.

3.4 Gerät reinigen und pflegen



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln am Gerät kann zur Beschädigung der Oberflächen führen. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme.
- ▶ Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden. Dampf kann in das Gerät eindringen und die Elektronik sowie Oberflächen beschädigen.

-
- ▶ Mangelhafte Sauberkeit der Mikrowelle kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.
 - ▶ Gerät regelmäßig reinigen und Nahrungsmittelreste entfernen.
 - ▶ Bei der Reinigung des Garraums sowie angrenzender Teile die Hinweise zur Reinigung beachten, siehe „10 Reinigung und Pflege“ auf Seite 30.

4 Über Mikrowellen

Mikrowellen sind hochfrequente elektromagnetische Wellen, die eine Erwärmung Ihrer Speisen in dem Garraum (9) bewirken. Mikrowellen erhitzen alle nicht metallischen Gegenstände. Benutzen Sie deshalb keine metallischen Gegenstände im Mikrowellenbetrieb. Diese Erwärmung geschieht umso besser, je mehr Wasser sich in den Lebensmitteln befindet.

Um eine optimale Verteilung der Wärme zu erlangen, lassen Sie fertig erhitze Gerichte ein bis zwei Minuten in der Mikrowelle zum Nachgaren stehen.

4.1 Die Wirkung von Mikrowellen auf Lebensmittel

- Mikrowellen dringen bis zu einer Tiefe von etwa 3 cm in Lebensmittel ein.
- Sie erhitzen die Wasser-, Fett- und Zuckermoleküle (Speisen mit hohem Wasseranteil werden am intensivsten erwärmt).
- Diese Wärme durchdringt dann – langsam – die gesamte Speise und führt zum Auftauen, Erhitzen und Garen der Speise.
- Der Garraum (9) und die Luft im Garraum werden nicht erwärmt (das Speisebehältnis erwärmt sich hauptsächlich durch die heiße Speise).
- Jede Speise benötigt zum Garen bzw. Auftauen eine bestimmte Menge Energie – nach der Faustformel: Hohe Leistung – kurze Zeit bzw. geringe Leistung – lange Zeit.

4.2 Das Mikrowellengerät

- Ein Mikrowellengenerator, das sogenannte Magnetron, erzeugt die Mikrowellen und leitet sie in den Garraum (9).
- Garraumwände und Sichtfenster (11) reflektieren die Mikrowellen, so dass sie nicht aus dem Garraum (9) austreten können.
- Die Mikrowellenleistung und die Garzeit lassen sich in mehreren Stufen einstellen.
- Nach Ablauf der Zeit oder beim Öffnen der Garraumtür schaltet sich das Magnetron sofort aus.

5 Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- ▶ Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Die Abdeckung (1) im Garraum (9) ist kein Teil der Verpackung und darf nicht entfernt werden!
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Mikrowelle
- Glas-Drehteller
- Rollenring
- Antriebswelle
- Bedienungsanleitung mit Garantieinformationen

6 Kochen und Garen mit der Mikrowelle

6.1 Allgemeine Hinweise

- ▶ Um die Nahrungsmittel zum Garen richtig einzufüllen und anzuordnen, bringen Sie die dicksten Stücke am äußeren Rand unter.
- ▶ Beachten Sie die genaue Koch- oder Garzeit.
- ▶ Wählen Sie die kürzeste angegebene Koch- oder Garzeit und verlängern Sie sie bei Bedarf.



WARNUNG!

Brandgefahr durch sehr hohe Temperaturen!

Stark überkochte Speisen können Qualm entwickeln oder sich entzünden.

► Garvorgang stets überwachen.

- Decken Sie die Speisen während des Koch- oder Garvorgangs mit einer mikrowellengeeigneten Abdeckung ab. Durch Abdecken werden Spritzer vermieden; außerdem wird das Essen gleichmäßiger gegart.
- Speisen wie Hähnchenteile und Hamburger sollten während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal umgedreht werden, um das Garen zu beschleunigen. Größere Teile wie Braten oder Brathähnchen müssen mindestens einmal umgedreht werden.
- Wichtig ist auch ein Umschichten, z. B. bei Fleischbällchen: Nach der Hälfte der Zubereitungszeit sollten die Speisen von oben nach unten und innen nach außen umgeschichtet werden.
- Nach dem Erhitzen rühren Sie, wenn möglich, das Gargut durch, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu erreichen oder lassen Sie es für eine kurze Zeit nachgaren.

6.2 Mikrowellentaugliche Materialien

Für Ihre Mikrowelle können Sie sich spezielles Geschirr und Zubehör kaufen. Achten Sie auf die Kennzeichnung „mikrowellengeeignet“ oder „für die Mikrowelle“. Sie können aber auch Ihr vorhandenes Geschirr nutzen – wenn das Material dafür geeignet ist.

6.2.1 Geeignete Materialien

- Porzellan, Glaskeramik und hitzebeständiges Glas
- Kunststoff, der hitzebeständig und mikrowellengeeignet ist (Achtung: Kunststoff kann sich trotzdem durch Speisen verfärben oder durch die Hitze verformen)
- Backpapier.

6.2.2 Übersicht der geeigneten Materialien

Die nachstehende Liste ist eine allgemeine Orientierungshilfe, die Ihnen bei der Wahl des richtigen Kochgeschirrs helfen soll:

Kochgeschirr	Verwendung in der Mikrowelle
Hitzebeständiges Glas	Ja
Nicht-hitzebeständiges Glas	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja

Kochgeschirr	Verwendung in der Mikrowelle
Mikrowellentaugliches Kunststoffgeschirr	Ja
Backpapier	Ja
Metalleinsatz	Nein
Alufolie, Aluschalen	bedingt geeignet

6.2.3 Größe und Form von mikrowellengeeigneten Gefäßen

Flache, breite Gefäße eignen sich besser als schmale und hohe. „Flache“ Speisen können gleichmäßiger durchgaren.

Runde oder ovale Gefäße eignen sich besser als eckige. In den Ecken besteht die Gefahr lokaler Überhitzung.

6.3 Bedingt geeignete Materialien

- Steingut und Keramik. Verwenden Sie Tongefäße nur zum Auftauen und bei kurzen Garzeiten, da es sonst aufgrund des Luft- und Wassergehaltes zu Rissen im Ton kommen kann.
- Geschirr mit Gold- oder Silberdekor nur dann, wenn es laut Hersteller „mikrowellengeeignet“ ist.
- Verwenden Sie Aluminiumfolie nicht in großen Mengen. Sie kann jedoch z. B. in kleinen Stücken zum Abdecken empfindlicher Teile verwendet werden. Decken Sie auch Ecken von Gefäßen ab, um ein Überkochen zu verhindern, da sich die Mikrowellenenergie vorrangig auf die Ecken konzentriert. Halten Sie einen Abstand von 2,5 cm zwischen Folie und Innenwand ein.
- Aluminiumschalen (z. B. bei Fertiggerichten) sind bedingt geeignet, müssen jedoch mindestens 3 cm hoch sein, damit sie in der Mikrowelle benutzt werden können.

6.4 Nicht geeignete Materialien

- Metall, also alle Metalltöpfe, -pfannen und -deckel.



WARNUNG!

Brandgefahr!

Es besteht Brandgefahr durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Sobald Sie Funken oder Blitze bemerken, schalten Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nehmen Sie die Speisen aus dem Gerät und prüfen Sie nach, ob sich metallische Gegenstände in oder an Lebensmitteln oder Geschirr befinden.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

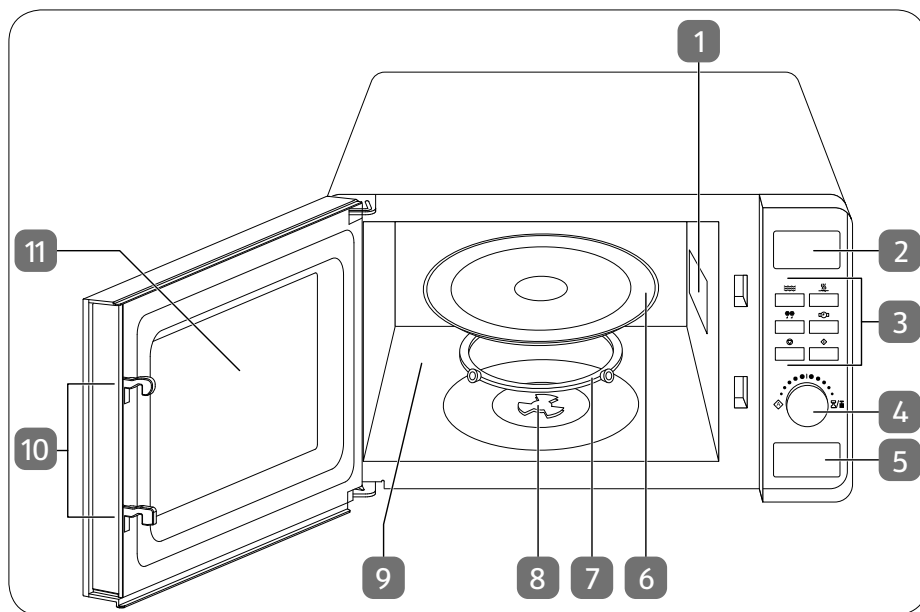
- ▶ Im Mikrowellenbetrieb niemals Geschirr mit Metallverzierungen oder metallisches Geschirr verwenden, da es durch Funkenschlag zu Beschädigungen am Gerät und/oder am Geschirr kommen kann.
- ▶ Kein Kristall- oder Bleikristallglas im Mikrowellenbetrieb verwenden. Es kann zerspringen, farbiges Glas kann sich verfärben.
- ▶ Keine hitzeunbeständigen Materialien verwenden. Sie können sich verformen oder sogar brennen.



Um zu prüfen, ob ein Geschirr für den Gebrauch in der Mikrowelle geeignet ist, geben Sie etwas Wasser in das Behältnis und stellen es dann in die Mikrowelle. Drücken Sie einmal die Taster  zur Auswahl der höchsten Leistungsstufe. Drehen Sie anschließend den Regler  und stellen Sie eine Garzeit von 1 Minute ein. Drücken Sie die Taste , um den Garvorgang zu starten.

Wenn Sie feststellen, dass das Gefäß heißer ist als das Wasser, ist es für die Mikrowelle nicht geeignet. Mikrowellengeeignetes Geschirr erwärmt sich nur durch die Hitze der Speise.

7 Geräteübersicht



- 1 Abdeckung des Magnetrons NICHT ENTFERNEN!
- 2 Displayanzeige
- 3 Bedienelemente
- 4 Regler (Garzeit/Gewicht einstellen, Garvorgang starten)
- 5 Türöffner
- 6 Glas-Drehteller
- 7 Rollenring
- 8 Antriebswelle
- 9 Garraum
- 10 Türverriegelung
- 11 Sichtfenster

7.1 Bedienelemente

Taste/Symbol	Funktion
	Leistungsstufe einstellen
	Express-Taste (Garzeit 30 s, 60 s oder 90 s)
	Auftauen nach Gewicht
	Uhrzeit einstellen / Automatisches Kochen mit Zeitverzögerung
	Eingabe abbrechen, 1x drücken: Programm kurz unterbrechen, 2x drücken: Programm vorzeitig beenden
	Start-Taste (60 s mit hoher Leistung), Garvorgang nach Unterbrechung fortsetzen
	Regler drehen: Autoprogramm wählen, Uhrzeit einstellen oder Garzeit/Gewicht einstellen

7.2 Displayanzeige

Symbol	Bedeutung
	Ein Automatikprogramm ist ausgewählt/aktiv.
	Auftauen nach Zeit/Auftauen nach Gewicht
	Die aktuelle Uhrzeit wird im Display angezeigt.
	Leistungsstufenauswahl
	Leistungsstufe 20 %
	Leistungsstufe 40 %
	Leistungsstufe 60 %
	Leistungsstufe 80 %

Symbol	Bedeutung
	Leistungsstufe 100 %

8 Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien aus dem Gerät und von der Innenseite der Garraumtür entfernt wurden.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Die Abdeckung (1) im Garraum (9) ist kein Teil der Verpackung und darf nicht entfernt werden!

8.1 Gerät aufstellen



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Es besteht die Verletzungsgefahr durch Stromschlag oder Mikrowellenstrahlung. Mikrowellenstrahlung kann bei Beschädigungen des Geräts durch eine Leckage nach außen dringen. Beschädigungen am Netzkabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

- ▶ Bei Beschädigungen am Gehäuse, an Abdeckungen, an der Garraumtür oder am Türverschluss die Mikrowelle auf keinen Fall in Betrieb nehmen. In diesem Fall sofort das Netzkabel am Stecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen.
- ▶ Falls eine Beschädigung vorliegt, nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an den Service.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- ▶ Die Mikrowelle ist für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht im Freien verwendet werden.
- ▶ Gerät niemals ohne Drehteller und nicht ohne Lebensmittel im Garraum betreiben.
- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von Wärmequellen, an einem Ort, an dem Nässe oder hohe Feuchtigkeit auftritt oder in der Nähe von brennbaren Materialien auf.
- ▶ Die Füße dürfen nicht entfernt werden.
- ▶ Schließen Sie die Mikrowelle an eine gut erreichbare und jederzeit frei zugängliche Schutzkontaktsteckdose an.

8.2 Erstreinigung des Gerätes

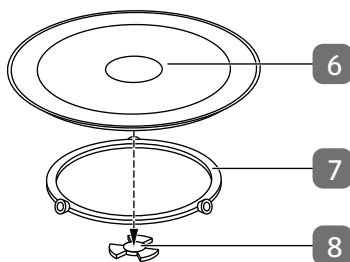
- ▶ Drücken Sie den Türöffner (5), um die Garraumtür zu öffnen.
- ▶ Zum Entfernen von Verpackungsstaubresten und eventueller Fertigungsrückstände wischen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes den Garraum (9) und die Innenseite des Sichtfensters (11) mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch aus. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Mikrowelle eindringt und trocknen Sie die Flächen anschließend vollständig ab.
- ▶ Reinigen Sie den Glas-Drehteller (6), die Antriebswelle (8) und den Rollenring (7) in warmem Wasser mit etwas Geschirrspülmittel und trocknen Sie die Teile vollständig ab.

8.3 Zubehör einsetzen

- ▶ Setzen Sie die Antriebswelle (8) in die Öffnung in der Mitte des Garraumbodens ein.
- ▶ Setzen Sie den Rollenring (7) in die Vertiefung im Garraum und legen Sie dann den Glas-Drehteller (6) mittig auf die Antriebswelle (8).



Beim ersten Aufheizen kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Die Dämpfe sind unschädlich und verschwinden nach kurzer Zeit. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung z. B. durch ein geöffnetes Fenster.



9 Bedienung



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit der Mikrowelle.

- ▶ Mikrowelle niemals ohne Drehteller und nicht ohne Lebensmittel im Garraum betreiben.

Jedes Mal, wenn eine Taste gedrückt wird, ertönt ein Signalton als Bestätigung des Tastendruckes.

9.1 Die Uhrzeit einstellen

Wenn die Mikrowelle zum ersten Mal in Betrieb genommen wird oder die Spannungsversorgung unterbrochen war, zeigt das Display „:“ und die Uhrzeit muss eingestellt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal, um die Uhrzeit im 24-Stunden-Format einzustellen.
- ▶ Drehen den Regler , bis die korrekte Stunde im Display angezeigt wird.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste  und drehen Sie den Regler , bis die korrekte Minute im Display angezeigt wird.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um Ihre Einstellungen zu bestätigen oder warten Sie 5 Sekunden und die Einstellungen werden automatisch gespeichert.



Werden innerhalb von 5 Sekunden keine Einstellungen vorgenommen, kehrt das Gerät in den Stand-by-Modus zurück und die aktuelle Uhrzeit wird im Display angezeigt.

9.2 Tastensperre

Um die Tastensperre zu aktivieren, gehen Sie folgendermaßen vor.

- ▶ Drücken Sie die Taste  3 Sekunden, um die Tastensperre zu aktivieren.

Die Tasten und der Regler der Mikrowelle haben nun keine Funktion. Im Display erscheint **OFF**.

- ▶ Drücken Sie die Taste  3 Sekunden, um die Tastensperre zu deaktivieren.

Die Tasten und der Regler  der Mikrowelle haben nun wieder ihre Funktion. Im Display erscheint die Uhrzeit.

9.3 Mit der Mikrowelle garen

Um mit Mikrowellenenergie zu garen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal oder mehrmals, um eine Leistungsstufe gemäß folgender Tabelle auszuwählen.

Taste drücken	Anzeige im Display	Leistung in Watt
1x	100P	700W
2x	80P	560W
3x	60P	420W
4x	40P	280W
5x	20P	140W

- ▶ Schließen Sie die Garraumtür.
- ▶ Drehen Sie den Regler , um die gewünschte Garzeit in Minuten und Sekunden (**0:00**) einzustellen.

Das Display zeigt , die gewählte Leistungsstufe und die gewünschte Garzeit.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Garvorgang zu starten.

Die längste Koch-/Garzeit beträgt 60 Minuten.

9.4 Ende des Garvorgangs

Nach Ablauf jedes Garvorgangs ertönen Signaltöne und im Display wird „**End**“ angezeigt. Der Garvorgang ist damit beendet.



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Da die Speisen bzw. die Behältnisse sehr heiß sein können, besteht Verbrühungsgefahr.

- ▶ Verwenden Sie unbedingt Topflappen oder hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie die Speisen aus dem Garraum nehmen.



Wird die Garraumtür nicht geöffnet, ertönen die Signaltöne im 3-Minuten-Takt erneut.

9.5 Programm unterbrechen

Um die Speisen z. B. nach der Hälfte der Garzeit umzudrehen oder zu verrühren, ist es häufig notwendig, das Programm zu unterbrechen.

- ▶ Öffnen Sie die Garraumtür oder drücken Sie die Taste , um das Programm zu unterbrechen.

Die Restlaufzeit-Anzeige pausiert.

- ▶ Nachdem Sie die Garraumtür wieder geschlossen haben, drücken Sie auf die Taste , um den Garvorgang fortzusetzen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  zweimal, um das Programm endgültig vorzeitig abzubrechen.

9.6 Kochen mit zwei Garstufen

Die Mikrowelle bietet Ihnen die Möglichkeit, zwei verschiedene Leistungsstufen für einen Kochvorgang einzustellen. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal oder mehrmals und wählen Sie eine Leistungsstufe für die erste Garstufe gemäß der Leistungstabelle (siehe „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23) aus.
- ▶ Drehen Sie den Regler  , um die gewünschte Garzeit für die erste Garstufe einzustellen.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste  einmal und wählen Sie eine Leistungsstufe für den zweiten Garvorgang.
- ▶ Drehen Sie den Regler  , um die gewünschte Garzeit für die 2. Garstufe einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  , um den Garvorgang zu starten.

Das Display zeigt die Restlaufzeit der Garstufen an.

9.7 Auftauen nach Gewicht

Beim Auftauen ist es notwendig, die Auftauzeit und die Energiestufe einzugeben. Die Mikrowelle ermittelt automatisch die Werte, abhängig von der ausgewählten Lebensmittelart und dem Gewicht. In der Tabelle sehen Sie eine Übersicht der Auftauprogramme mit der jeweiligen Displayanzeige:

Displayanzeige	Programm
d.1	Fleisch
d.2	Geflügel
d.3	Fisch

9.7.1 Auftauprogramm einstellen

Sie können anhand des Gewichts des Garguts das Auftauprogramm einstellen. Einstellbar sind Gewichte von 100 g bis 3000 g.

- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal oder mehrmals und wählen Sie eines der Auftauprogramme d.1 bis d.3 aus.

Im Display wird die Programmnummer (z. B. „**d.1**“ für das gewünschte Auftauprogramm) angezeigt.

- ▶ Drehen Sie den Regler  , um das Gewicht des Garguts einzustellen.
- ▶ Das Gewicht/die Menge wird im Display angezeigt. Die Mengen lassen sich mit dem Regler  gemäß der Tabelle einstellen:

Programm	Gewichtsintervalle					
d.1 Fleisch	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,4 kg
	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg			
d.2 Geflügel	0,2 kg	0,4 kg	0,6 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,2 kg
	1,4 kg	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg	2,2 kg	2,4 kg
	2,6 kg	2,8 kg	3,0 kg			
d.3 Fisch	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg			

- ▶ Legen Sie das Gefriergut in einem geeigneten Behälter in den Garinnenraum und schließen Sie die Tür.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Auftauvorgang zu starten.



Nach etwa der Hälfte der abgelaufenen Zeit ertönt dreimal ein Signalton. Unterbrechen Sie ggf. das Auftauprogramm und öffnen Sie die Tür und drehen Sie die Speise auf die andere Seite, um ein gleichmäßiges Auftauen zu garantieren.

- ▶ Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste , um den Auftauvorgang fortzusetzen.

9.8 Automatisches Kochen und Garen

Beim automatischen Kochen und Garen ist es nicht notwendig, die Koch-/Garzeit und die Energiestufe einzugeben. Die Mikrowelle ermittelt automatisch die Werte, abhängig von der ausgewählten Lebensmittelart und dem Gewicht.

In der Tabelle sehen Sie eine Übersicht der Automatikprogramme mit der jeweiligen Displayanzeige:

Displayanzeige	Programm	Gewicht
A.1	Popcorn	ca. 100 g
A.2	Kartoffeln	ca. 230 g
A.3	Gemüse	ca. 300 g
A.4	Fleisch	ca. 500 g
A.5	Fisch	ca. 500 g
A.6	Aufwärmen	ca. 500 g
A.7	Getränke	ca. 250 ml
A.8	Reis	ca. 300 g

9.8.1 Autoprogramm einstellen

- Drehen Sie den Regler  und wählen Sie eines der Automatikprogramme A.1 bis A.8 aus.

Im Display wird die Programmnummer (z. B. „**A.1**“ für Automatikprogramm 1) angezeigt.

- Drücken Sie die Taste , um das Autoprogramm zu starten.

Wenn das Gericht nicht richtig durchgegart ist, garen Sie es noch ein paar Minuten nach.



Bitte beachten Sie, dass Größe, Form und die Sorten der Lebensmittel das Kochergebnis mitbestimmen.

9.8.2 Programm A.1: Popcorn

Verwenden Sie ausschließlich Popcorn, das zum Herstellen von Popcorn in der Mikrowelle ausgezeichnet ist. Verwenden Sie ein mikrowellengeeignetes Gefäß bzw. Popcorn in einer handelsüblichen Popcorn-Verpackung.

- Stellen Sie das Popcorn bzw. das Gefäß, das Sie erhitzen möchten, auf den Glasdrehteller im Garraum.
- Starten Sie das Programm für Popcorn.
- Sobald mehrere Körner platzen, drücken Sie die Taste , um den Prozess zu beenden.

Falls das Popcorn nicht ausreichend erhitzt sein sollte, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.3 Programm A.2: Kartoffeln

Verwenden Sie zum Garen von Kartoffeln ein mikrowellengeeignetes Gefäß. Es wird empfohlen, ungeschälte Kartoffeln für einen Garvorgang zu verwenden. Stechen Sie die Schalen ein paar Mal ein.

- ▶ Geben Sie die ungeschälten Kartoffeln in das Gefäß. Verwenden Sie möglichst gleich große Kartoffeln. Wenn möglich, sollten sich die Kartoffeln nicht berühren.
- ▶ Stellen Sie das Gefäß mittig auf den Glasdrehteller.
- ▶ Starten Sie das Programm für Kartoffeln.

Falls die Kartoffeln nach dem Kochen noch nicht gar sein sollten, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.4 Programm A.3: Gemüse

Verwenden Sie zum Garen von Gemüse ein mikrowellengeeignetes Gefäß.

- ▶ Stellen Sie das Gefäß mit dem Gemüse mittig auf den Glasdrehteller.
- ▶ Starten Sie das Programm für Gemüse.

Falls das Gemüse nach dem Programm noch nicht gar sein sollten, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.5 Programm A.4: Fleisch

Geben Sie das Fleisch mit etwas Wasser in ein hitzebeständiges und mikrowellengeeignetes Gefäß bzw. Teller.

- ▶ Stellen Sie den Teller oder das Gefäß mittig auf den Glasdrehteller.
- ▶ Starten Sie das Programm für Fleisch.

Falls das Fleisch nach dem Programm noch nicht gar sein sollten, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.6 Programm A.5: Fisch

Verwenden Sie zum Garen von Fisch ein hitzebeständiges und mikrowellengeeignetes Gefäß bzw. Teller.

- ▶ Stellen Sie den Teller oder das Gefäß mit dem Fisch mittig auf den Glasdrehteller.
- ▶ Starten Sie das Programm für Fisch.

Falls der Fisch nach dem Programm noch nicht gar sein sollte, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.7 Programm A.6: Aufwärmen

Verwenden Sie zum Erhitzen von Gerichten ein mikrowellengeeignetes Gefäß.

- ▶ Stellen Sie den Teller mit dem Gericht mittig auf den Glasdrehteller.
- ▶ Starten Sie das Programm zum Aufwärmen.

Falls das Gericht nach dem Garen noch nicht heiß genug sein sollte, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.8 Programm A.7: Getränke

Verwenden Sie zum Erhitzen von Getränken ein mikrowellengeeignetes Gefäß.

- ▶ Stellen Sie das Getränk, das Sie erhitzen möchten, mittig auf den Glasdrehteller im Garraum. Wenn Sie mehrere Behälter in die Mikrowelle stellen, achten Sie darauf, dass sich die Gefäße nicht berühren.
- ▶ Starten Sie das Programm für Getränke.

Falls das Getränk/die Getränke nicht heiß genug sein sollte/n, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.8.9 Programm A.8: Reis

Geben Sie den Reis mit Wasser (im Verhältnis 1:2) in ein hohes, mikrowellengeeignetes Gefäß, da die Gefahr des Überkochens besteht.

- ▶ Stellen Sie das Gefäß mit dem Reis mittig auf den Glasdrehteller im Garraum.
- ▶ Starten Sie das Programm für Reis.

Falls der Reis nach dem Kochen noch zu hart sein sollte, starten Sie anschließend einen weiteren Garvorgang (wie ab „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 beschrieben).

9.9 Vorprogrammiertes Kochen und Garen mit zeitverzögertem Start

Sie haben die Möglichkeit, einen Garvorgang mit manueller Garzeiteinstellung vorzuprogrammieren und zeitverzögert, zu einer bestimmten Uhrzeit, automatisch starten zu lassen.

- ▶ Gehen Sie dazu wie in Kapitel „9.3 Mit der Mikrowelle garen“ auf Seite 23 bzw. wie in Kapitel „9.8 Automatisches Kochen und Garen“ auf Seite 27 beschrieben vor, um einen Garvorgang mit manueller Garzeiteinstellung zu programmieren.
- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal oder mehrmals, um die Leistungsstufe zu wählen.
- ▶ Drehen Sie den Regler , um die Garzeit einzustellen.
- ▶ Drücken Sie dann die Taste  für 3 Sekunden, um die Startzeit für automatisches, zeitverzögertes Kochen/Garen einzustellen.
- ▶ Drehen Sie den Regler , um die Uhrzeit in Stunden für den zeitverzögerten Start einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut.

-
- ▶ Drehen Sie den Regler  , um die Uhrzeit in Minuten für den zeitverzögerten Start einzustellen.
 - ▶ Drücken Sie die Taste  , um die Eingaben zu speichern.

Im Display blinkt das Uhrensymbol  . Das vorprogrammierte Autoprogramm startet zur eingegeben Zeit.



Die Funktion automatisches, zeitverzögertes Kochen/Garen steht nicht für die Autoprogramme und für das Programm Auftauen nach Gewicht zur Verfügung.

10 Reinigung und Pflege



GEFAHR!

Risiko eines Stromschlags!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- ▶ Schalten Sie die Mikrowelle aus und ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln an der Mikrowelle kann zur Beschädigung der Oberflächen führen.

- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme.

Mangelhafte Sauberkeit des Geräts kann zu einer Zerstörung der Geräteoberflächen führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt. Reinigen Sie die Mikrowelle daher regelmäßig und entfernen Sie sämtliche Nahrungsreste.

- ▶ Schalten Sie die Mikrowelle aus und ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Schutzkontaktsteckdose.
- ▶ Die Mikrowelle innen sauber halten. Spritzer oder verschüttete Flüssigkeiten, die an den Wänden des Garraums (9) haften, mit einem feuchten Tuch abwischen. Bei starker Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden. Verwenden Sie keine Reinigungssprays oder scharfen Reinigungsmittel, da sie die Türoberfläche angreifen, verkratzen oder abstumpfen könnten.

- ▶ Die Außenflächen sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um eine Beschädigung der Betriebsteile im Innern der Mikrowelle zu verhindern, muss vermieden werden, dass Wasser in die Belüftungsöffnungen eindringt.
- ▶ Reinigen Sie die Garraumtür (9), das Sichtfenster (11) sowie den Schließmechanismus (10) vorsichtig mit einer milden Seifenlösung. Achten Sie besonders auf Beschädigungen an diesen Teilen.
- ▶ Beim Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit kann sich an den Außenflächen Kondenswasser bilden. Sollte sich im Innern oder auf den Außenflächen Kondenswasser ansammeln, wischen Sie es mit einem weichen Tuch ab.
- ▶ Der Glas-Drehteller (6) muss gelegentlich herausgenommen werden, um ihn zu reinigen. Spülen Sie den Glas-Drehteller in warmem Wasser mit milder Seifenlösung oder in der Geschirrspülmaschine.
- ▶ Trocknen Sie den Glas-Drehteller danach gründlich mit einem weichen Tuch ab.
- ▶ Wischen Sie die Antriebswelle (8) und den Rollenring (7) mit einem feuchten Tuch ab.
- ▶ Geruchsrückstände in der Mikrowelle können entfernt werden, indem Sie eine Tasse Wasser mit dem Saft und der Schale einer Zitrone in ein tiefes mikrowellenfestes Gefäß geben und 5 Minuten in der Mikrowelle erhitzen. Gründlich auswischen und mit einem weichen Tuch trocken wischen.
- ▶ Wenn die Beleuchtung in der Mikrowelle ersetzt werden muss, wenden Sie sich an eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt oder den Service.

11 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Mikrowelle lässt sich nicht starten.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn nach ca. 10 Sekunden wieder ein.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Wenden Sie sich an den Service.
	Die Thermalsicherung hat ausgelöst.	Warten Sie, bis sich die Mikrowelle abgekühlt hat.
	Die Schutzkontaktsteckdose ist defekt.	Überprüfen Sie die Schutzkontaktsteckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.

12 Außerbetriebnahme

- ▶ Wenn Sie die Mikrowelle über längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker und bewahren Sie die Mikrowelle an einem trockenen, sauberen und staubfreien Ort auf.

13 Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

14 Technische Daten

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Nennleistung:	1150 W
Nennausgangsleistung:	max. 700 W
Mikrowellen Frequenz:	2450 MHz
Gehäuse-Abmessungen (B x T x H)	45,1 x 33,9 x 25,7 cm
Garraum-Abmessungen (B x T x H)	27,8 x 25,3 x 17,3 cm
Garraumvolumen:	ca. 20 Liter
Nettogewicht:	ca. 10,2 kg
Durchmesser Glas-Drehteller	245 mm



Garraum (9) und Glas-Drehteller (6) sind lebensmittelecht.

15 Konformitätsinformation

 Hiermit erklärt die MEDION AG, dass die Mikrowelle mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

16 Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	
Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	

Schweiz	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 24 24 25
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0848 - 24 24 26
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	
Belgien	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Deutschland



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Österreich



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Schweiz



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/ch/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Belgien



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/be/nl/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/lu/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

17 Impressum

Copyright © 2018

Stand: 29.08.2018

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Inhoudsopgave

1	Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....	41
1.1	Betekenis van de symbolen.....	41
2	Gebruiksdoel.....	43
3	Veiligheidsvoorschriften	44
3.1	Hete oppervlakken	48
3.2	Speciale veiligheidsvoorschriften voor het omgaan met magnetrons.....	49
3.3	Veiligheidsvoorschriften voor het verwarmen van vloeistoffen.....	51
3.4	Apparaat reinigen en onderhouden	52
4	Over microgolven	53
4.1	Het effect van microgolven op levensmiddelen	53
4.2	De magnetron	53
5	Inhoud van de levering	54
6	Koken en garen met de magnetron	55
6.1	Algemene aanwijzingen.....	55
6.2	Materialen die geschikt zijn voor de magnetron	55
6.3	Beperkt geschikte materialen.....	56
6.4	Ongeschikte materialen	57
7	Overzicht van het apparaat	58
7.1	Bedieningselementen	59
7.2	Displayaanduiding.....	59
8	Vóór het eerste gebruik	60
8.1	Apparaat neerzetten	60
8.2	Apparaat voor het eerst reinigen	61
8.3	Accessoires plaatsen	61
9	Bediening	62
9.1	Tijd instellen.....	62
9.2	Toetsblokkering	62
9.3	Met de magnetron garen.....	63
9.4	Einde van het bereidingsproces	63
9.5	Programma onderbreken.....	64
9.6	Gerecht bereiden met twee bereidingsstappen	64
9.7	Ontdooien op basis van gewicht.....	64
9.8	Automatisch koken en garen.....	66
9.9	Voorgeprogrammeerd koken en garen met startuitstel	68
10	Reiniging en onderhoud	69
11	Probleemoplossing	70
12	Buiten gebruik stellen.....	71
13	Afvalverwerking	71
14	Technische gegevens.....	72

15	Conformiteitsinformatie	72
16	Service-informatie.....	73
17	Colofon	75

1 Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de handleiding altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee omdat dit een essentieel onderdeel van het product is.

1.1 Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar vermelde genoemde mogelijke risico's te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen



Meer informatie over het gebruik van het product



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht



Symbool voor wisselstroom



Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.



Oppervlak geschikt voor levensmiddelen



Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen



Instructie voor een uit te voeren handeling



CE-markering

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie').



De positienummers achter de betreffende componenten van het apparaat in de tekst verwijzen naar de afbeelding in hoofdstuk "7 Overzicht van het apparaat" op blz. 58.

2 Gebruiksdoel

De magnetron mag uitsluitend worden gebruikt voor het verwarmen van daarvoor geschikte levensmiddelen in daarvoor geschikte verpakkingen en serviesgoed. Het apparaat mag niet worden gebruikt in de openlucht!

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, zoals

- in keukens voor de medewerkers van winkels, kantoren en andere bedrijven;
- op boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen;
- in bed and breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor zakelijk en industrieel gebruik en niet voor gebruik in laboratoria.

- ▶ Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan dat waarvoor het bestemd is, de aansprakelijkheid komt te vervallen.
- ▶ Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet conform het gebruiksdoel en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3 Veiligheidsvoorschriften

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN – LEES DEZE AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK!



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Gevaar voor letsel bij personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking (zoals gedeeltelijk invaliden en ouderen met een lichamelijke en geestelijke beperking) of met onvoldoende kennis en ervaring (bijv. oudere kinderen).

- ▶ Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of gebrek aan kennis en/of ervaring, mits er iemand toezicht op hen houdt of als hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder dat er iemand toezicht op hen houdt.
- ▶ Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en de aansluitkabel worden gehouden.



GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- ▶ Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen, enzovoort) buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.

**WAARSCHUWING!****Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok**

Er bestaat gevaar voor elektrische schokken door onderdelen die onder spanning staan.

- ▶ Controleer de magnetron en het netsnoer voor ingebruikneming en telkens na gebruik op beschadigingen.
- ▶ Gebruik de magnetron niet als het apparaat zelf of het netsnoer zichtbaar beschadigd is.
- ▶ Controleer of het netsnoer onbeschadigd is en niet onder de magnetron door, over hete oppervlakken of langs scherpe randen loopt.
- ▶ Wikkel het netsnoer helemaal af.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen knikken in het netsnoer komen en dat het nergens klem zit.
- ▶ Als u transportschade ontdekt, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice.
- ▶ Sluit de magnetron alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd, geaard en elektrisch beveiligd stopcontact. De netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat.
- ▶ Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat de magnetron zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.

**WAARSCHUWING!****Gevaar voor letsel!**

Er bestaat gevaar voor letsel door microgolfstraling.

- ▶ Bij beschadiging van het apparaat kan er door lekkage microgolfstraling naar buiten komen. Beschadigingen van het netsnoer kunnen een elektrische schok veroorzaken.
- ▶ Bij beschadigingen van de behuizing, afdekkingen, de oven deur, de afdichtingen van de deur of de deursluiting mag de magnetron in geen geval worden gebruikt. Haal in dit geval

onmiddellijk het netsnoer aan de stekker uit het stopcontact. Gebruik de magnetron niet meer tot deze door een daarvoor opgeleide persoon is gerepareerd.

- ▶ **WAARSCHUWING!** Behalve voor personen die daarvoor zijn opgeleid, is het voor iedereen gevaarlijk om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarvoor een afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen stralingsbelasting door microgolfenergie.
- ▶ Breng in geen geval op eigen initiatief veranderingen aan de magnetron aan en probeer niet om een onderdeel van het apparaat zelf open te maken en/of te repareren. Laat de magnetron en het netsnoer uitsluitend repareren bij een professioneel reparatiebedrijf of neem contact op met de klantenservice om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- ▶ De afdekkingen in de magnetron en het folie aan de binnenkant van het kijkvenster mogen niet worden verwijderd, omdat er anders microgolfstraling naar buiten kan komen.
- ▶ Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.

De magnetron mag niet worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen of onder stromend water worden gehouden, omdat dit een elektrische schok tot gevolg kan hebben.

- ▶ Haal de netstekker van de magnetron uit het stopcontact wanneer u
 - het apparaat gaat reinigen,
 - er vloeistof in het apparaat terecht is gekomen,
 - u het apparaat niet meer gebruikt.
- ▶ Bescherm de magnetron tegen druipt- en spatwater. Zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met water of andere vloeistoffen. Houd het apparaat, het netsnoer en de netstekker uit de buurt van wastafels, gootstenen en dergelijke. Mocht er een keer vloeistof in het apparaat terecht zijn gekomen, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat nakijken bij een professioneel reparatiebedrijf.

- ▶ Raak het apparaat en het netsnoer nooit aan met natte handen.



GEVAAR!

Explosiegevaar!

Bij gebruik in een explosiegevaarlijke omgeving bestaat er explosiegevaar!

- ▶ Gebruik het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving. Hiertoe behoren bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof voorkomt (bijvoorbeeld meel- of houtstof), mag dit apparaat niet worden gebruikt.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor schade aan het apparaat door een verkeerde opstelling.

- ▶ De magnetron moet worden opgesteld op een vlakke, stabiele ondergrond die het eigen gewicht van het apparaat plus het maximale gewicht van de daarin bereide voedingsmiddelen kan dragen.
- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis.
- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht
 - extreem hoge en lage temperaturen
 - direct zonlicht
 - open vuur
- ▶ Plaats de magnetron niet in de buurt van warmtebronnen. Chemische additieven in meubelcoatings kunnen het materiaal van de pootjes van het apparaat aantasten en kunnen daardoor vlekken op het meubeloppervlak veroorzaken.
- ▶ Plaats het apparaat eventueel op een hittebestendige onderlaag.

3.1 Hete oppervlakken



GEVAAR!

Explosiegevaar!

Mengsels van water en olie kunnen ontvlammen of zelfs exploderen.

- ▶ Verwarm in de magnetron geen mengsels van water en olie of vet.
- ▶ Ontdooi in de magnetron geen bevroren vet of olie.

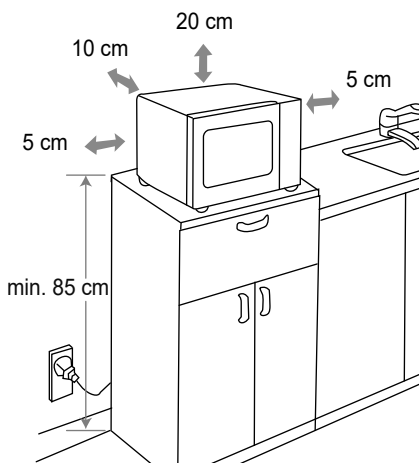


WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Gevaar voor brand door onjuist gebruik van het apparaat.

- ▶ Plaats geen voorwerpen op de magnetron. Voor voldoende ventilatie moet boven het apparaat een ruimte van 20 cm, aan de achterkant 10 cm ruimte en aan beide zijkanten een ruimte van 5 cm worden vrijgehouden. De openingen van het apparaat mogen niet worden afgedekt of dichtgestopt (zie **afb.**).
- ▶ De magnetron is bedoeld voor gebruik als vrijstaand apparaat. Gebruik de magnetron niet in een inbouwmeubel of een kast.
- ▶ Laat het apparaat bij gebruik nooit aanstaan zonder dat er iemand bij is.
- ▶ De magnetron is niet bedoeld om te worden gebruikt in combinatie met een externe schakelklok of een aparte afstandsbediening.
- ▶ Bij het opwarmen of koken van gerechten in brandbare materialen, zoals schalen van kunststof of papier, moet u de magnetron altijd goed in het oog houden.



- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend voor het verwarmen van daarvoor geschikte levensmiddelen in daarvoor geschikte verpakkingen en serviesgoed.
- ▶ Verwarm geen brandbare voorwerpen (zoals kleding, verwarmingskussens, pantoffels, sponzen, vochtige poetsdoeken, enz.) in de magnetron. Dit kan tot letsel, vlam vatten of brand leiden.
- ▶ Gebruik de magnetron niet voor het bereiden van alcoholhoudende gerechten. Verwarm geen olie met het apparaat en gebruik het niet om te frituren!
- ▶ Houd bij rookontwikkeling de deur van het apparaat altijd dicht om vlamvorming te voorkomen of al aanwezige vlammen te doven. Schakel het apparaat onmiddellijk uit door de stekker uit het stopcontact te halen.
- ▶ Gebruik uitsluitend in de handel verkrijgbare popcornverpakkingen waarop staat aangegeven dat ze bedoeld zijn voor het maken van popcorn in de magnetron.
- ▶ Overschrijd nooit de door de fabrikant aangegeven bereidingstijden.
- ▶ Bewaar geen levensmiddelen of andere voorwerpen in de magnetron.

3.2 Speciale veiligheidsvoorschriften voor het omgaan met magnetrons



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel door het barsten van verpakkingen en serviesgoed.

- ▶ Verwarm geen levensmiddelen of vloeistoffen in afgesloten verpakkingen of serviesgoed! Deze kunnen in het apparaat exploderen of bij het openen letsel veroorzaken. Verwijder altijd het deksel van afsluitbare flessen, zoals bijvoorbeeld babyflessen.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor brandwonden.

- ▶ In de magnetron bereide gerechten worden mogelijk ongelijkmatig verwarmd. Controleer vóór gebruik de temperatuur van de verwarmde gerechten. Roer bij babyvoeding en babyflessen vóór controle van de temperatuur de voeding of vloeistof steeds om of schud deze om brandwonden te voorkomen.
- ▶ Verwarm geen eieren met schaal of hele, hardgekookte eieren in de magnetron, omdat deze tijdens het garen en ook nadat ze uit de magnetron zijn gehaald, kunnen exploderen. Verwarm eieren alleen in een speciaal voor de magnetron bedoeld servies.
- ▶ Prik of snijd levensmiddelen met een gesloten vel, zoals tomaten, worstjes, aubergines en dergelijke, vóór het garen in om te voorkomen dat de schil openbarst.
- ▶ Bij het openen van magnetronverpakkingen (bijv. popcornzakken en blikken) komt er hete stoom naar buiten. Houd bij het openen de opening altijd van het lichaam af.
- ▶ Bij het openen van de magnetrondeur komt er hete stoom naar buiten. Houd daarom afstand.
- ▶ Tijdens het garen worden de oppervlakken van de magnetron, de accessoires en het servies zeer heet. Gebruik ovenhandschoenen. Laat het apparaat, de accessoires en het servies vóór de reiniging afkoelen.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik.

- ▶ Gebruik de magnetron nooit zonder draaiplateau en niet zonder dat zich levensmiddelen in de magnetron bevinden.

- ▶ Gebruik uitsluitend de meegeleverde of in deze gebruiksaanwijzing als geschikt omschreven accessoires.
- ▶ Gebruik in de magnetronstand nooit serviesgoed met metalen decoraties of metalen serviesgoed, omdat het apparaat en/of het serviesgoed door het overslaan van vonken beschadigd kunnen raken.
- ▶ Gebruik serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron. Let bij de aanschaf van serviesgoed op aanduidingen als 'geschikt voor de magnetron' of 'mag in de magnetron'.
- ▶ Beweeg het apparaat tijdens het gebruik niet.

3.3 Veiligheidsvoorschriften voor het verwarmen van vloeistoffen



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor brandwonden.

- ▶ Bij het verwarmen van vloeistoffen in de magnetron kan er zogenaamde kookvertraging optreden. Dat wil zeggen dat de vloeistof het kookpunt al heeft bereikt zonder dat de voor het koken typische bellen ontstaan. Bij trillingen, die bijvoorbeeld kunnen ontstaan bij het uitnemen, kan de vloeistof dan plotseling gaan koken. Er kan ineens vloeistof naar buiten spuiten.
- ▶ Gebruik geen hoge, smalle bekertjes, glazen of kommen.
- ▶ Zet bij het verwarmen van vloeistoffen een staafje van glas of keramiek in de beker, het glas of de kom om kookvertraging te voorkomen. Wacht na het verwarmen even, tik voorzichtig tegen de beker, het glas of de kom en roer de vloeistof om voordat u deze uit de magnetron haalt.

3.4 Apparaat reinigen en onderhouden



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik.

- ▶ Verkeerd gebruik van schoonmaakmiddelen bij het reinigen van het apparaat kan beschadiging van het oppervlak tot gevolg hebben. Gebruik voor het reinigen geen agressieve chemische schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen.
- ▶ Het apparaat mag niet worden gereinigd met een hogedrukreiniger. Er kan stoom in het apparaat terechtkomen, waardoor de elektronica en het oppervlak beschadigd kunnen raken.
- ▶ Als de magnetron niet voldoende wordt gereinigd, kan het oppervlak van het apparaat worden aangetast. Dit verkort de levensduur en kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- ▶ Reinig het apparaat regelmatig en verwijder achtergebleven etensresten.
- ▶ Neem bij het reinigen de aanwijzingen voor het reinigen van de ovenruimte en aangrenzende delen in acht, zie "10 Reiniging en onderhoud" op blz. 69.

4 Over microgolven

Microgolven zijn hoogfrequente elektromagnetische golven die ervoor zorgen dat uw gerechten in de ovenruimte (9) worden verwarmd. Microgolven verwarmen alle niet-metalen voorwerpen. Gebruik daarom in de magnetronstand geen metalen voorwerpen. Het verwarmen gaat beter naarmate er meer water in de levensmiddelen aanwezig is.

Voor een optimale verdeling van de warmte kunt u de gerechten als ze klaar zijn, het beste één tot twee minuten in de magnetron laten staan om na te garen.

4.1 Het effect van microgolven op levensmiddelen

- Microgolven dringen tot een diepte van ca. 3 cm in de levensmiddelen door.
- De golven verhitten de water-, vet- en suikermoleculen (gerechten met een hoog watergehalte worden het best verwarmd).
- Deze warmte dringt vervolgens, langzaam, door in het hele gerecht en zorgt ervoor dat het ontdooit, wordt verhit en gaar wordt.
- De ovenruimte (9) en de lucht in de ovenruimte worden niet verwarmd (het serviesgoed wordt vooral verwarmd door de hete gerechten).
- Elk gerecht heeft om gaar te worden of te ontdooien een bepaalde hoeveelheid energie nodig. Hiervoor geldt de volgende vuistregel: hoog vermogen – korte tijd, laag vermogen – lange tijd.

4.2 De magnetron

- De microgolven worden opgewekt door een microgolfgenerator, de zogenaamde magnetron, en naar de ovenruimte (9) geleid.
- De wanden van de ovenruimte en het kijkvenster (11) reflecteren de microgolven, zodat ze niet uit de ovenruimte (9) naar buiten kunnen.
- Het vermogen van de magnetron en de bereidingstijd kunnen op verschillende niveaus worden ingesteld.
- Na afloop van de tijd of bij het openen van de deur schakelt de magnetron direct uit.

5 Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- ▶ Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik.

- ▶ De afdekking (1) in de ovenruimte (9) maakt geen deel uit van de verpakking en mag niet worden verwijderd!
- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- ▶ Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop, als de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- magnetron
- glazen draaiplateau
- draairing
- aandrijfjas
- gebruiksaanwijzing met informatie over de garantie

6 Koken en garen met de magnetron

6.1 Algemene aanwijzingen

- ▶ Plaats de dikste stukken om goed gaar te kunnen worden aan de buitenrand.
- ▶ Neem de exacte kook- of gaartijd in acht.
- ▶ Kies de kortst aangegeven kook- of gaartijd en verleng deze zo nodig.



WAARSCHUWING!

Brandgevaar door zeer hoge temperaturen!

Sterk oververhitte gerechten kunnen rookontwikkeling veroorzaken of zelfs vlam vatten.

- ▶ Houd het bereidingsproces altijd goed in de gaten.
- ▶ Dek de gerechten tijdens het koken of garen af met een voor de magnetron geschikte afdekking. Door het afdekken wordt spatten voorkomen. Bovendien wordt het eten gelijkmatiger gegaard.
- ▶ Gerechten als stukjes kip en hamburgers moeten tijdens de bereiding in de magnetron een keer worden omgedraaid om het garen te versnellen. Grotere stukken zoals braadstukken of een hele kip moeten minimaal één keer worden omgedraaid.
- ▶ Ook omscheppen is belangrijk, bijv. bij gehaktballetjes: na de helft van de bereidingstijd moeten de gerechten van boven naar beneden en van binnen naar buiten worden omgedraaid.
- ▶ Roer het bereide gerecht zo mogelijk na het verwarmen goed door, zodat de warmte gelijkmatig wordt verdeeld, of laat het nog even nagaren.

6.2 Materialen die geschikt zijn voor de magnetron

Voor uw magnetron kunt u speciaal serviesgoed en speciale accessoires kopen. Let op aanduidingen als 'geschikt voor de magnetron' of 'voor de magnetron'. U kunt serviesgoed dat u in huis heeft, hiervoor gebruiken, indien het materiaal hier geschikt voor is.

6.2.1 Geschikte materialen

- Porselein, keramisch glas en hittebestendig glas
- Kunststof die hittebestendig is en geschikt is voor de magnetron (let op: kunststof kan desondanks door de verwarmde levensmiddelen verkleuren of door de hitte vervormen)
- Bakpapier

6.2.2 Overzicht van geschikte materialen

De onderstaande lijst dient ter algemene oriëntatie om u te helpen bij de keuze van het juiste serviesgoed:

Kookgerei	Gebruik in de magnetron
Hittebestendig glas	ja
Niet-hittebestendig glas	nee
Hittebestendig keramiek	ja
Voor de magnetron geschikte kunststoffen	ja
Bakpapier	ja
Metalen inzetstuk	nee
Aluminiumfolie en -schalen	onder voorwaarden geschikt

6.2.3 Afmetingen en vorm van servies voor de magnetron

Platte, brede schalen zijn beter geschikt dan smalle, hoge schalen. "Platte" gerechten kunnen hierin gelijkmatiger garen.

Ronde en ovale schalen zijn beter geschikt dan rechthoekige. In de hoeken bestaat gevaar voor plaatselijke oververhitting.

6.3 Beperkt geschikte materialen

- Aardewerk en keramiek. Gebruik aardewerk alleen om te ontdooien en bij korte bereidingstijden, omdat er anders barsten in het aardewerk kunnen ontstaan vanwege het lucht- en watergehalte.
- Serviesgoed met gouden of zilveren decoratie. Gebruik dit alleen als het volgens de fabrikant geschikt is voor de magnetron.
- Gebruik geen grote hoeveelheden aluminiumfolie. Wel kunt u kleine stukjes gebruiken om bijv. gevoelige gedeeltes van gerechten af te dekken. Dek om overkoken te voorkomen ook de hoeken van schalen af, omdat de energie van de magnetron zich vooral in de hoeken concentreert. Houd een afstand van 2,5 cm aan tussen het folie en de binnenwand.
- Aluminiumschalen (bijvoorbeeld bij kant-en-klaargerechten) zijn onder bepaalde voorwaarden geschikt, maar moeten wel minimaal 3 cm hoog zijn om in de magnetron gebruikt te kunnen worden.

6.4 Ongeschikte materialen

- Metaal, dus alle metalen pannen en deksels.



WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Gevaar voor brand door onjuist gebruik van het apparaat.

- ▶ Zodra u vonken of flitsen ziet, moet u de magnetron uitschakelen en de netstekker uit het stopcontact halen. Haal de gerechten uit het apparaat en controleer of zich metalen voorwerpen op of in de levensmiddelen of het serviesgoed bevinden.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik.

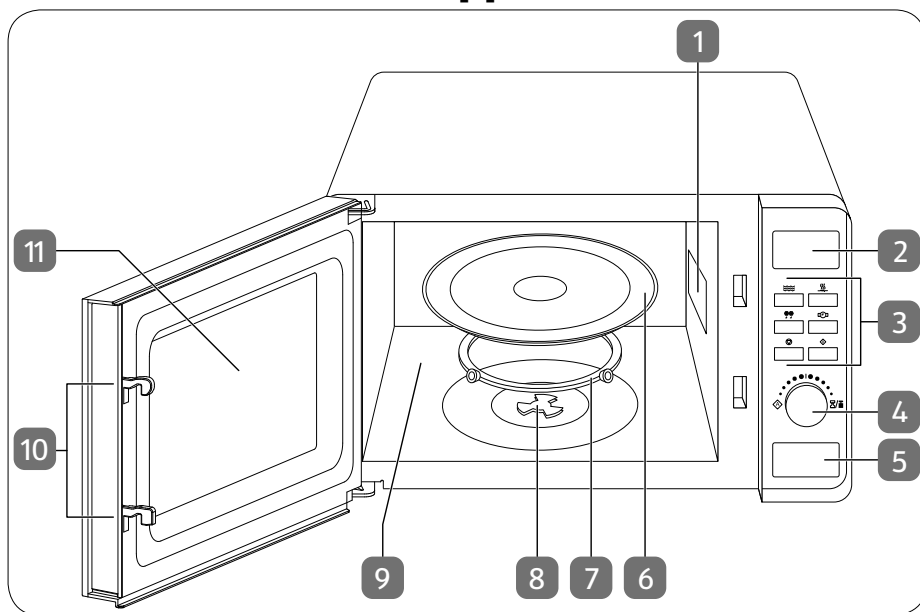
- ▶ Gebruik in de magnetronstand nooit serviesgoed met metalen decoraties of metalen serviesgoed, omdat het apparaat en/of het serviesgoed door het overslaan van vonken beschadigd kunnen raken.
- ▶ Gebruik in de magnetronstand geen kristal of loodkristalglas. Dit kan springen en gekleurd glas kan verkleuren.
- ▶ Gebruik geen materialen die niet hittebestendig zijn. Deze kunnen vervormen of zelfs verbranden.



Om te controleren of bepaald serviesgoed geschikt is voor gebruik in de magnetron, doet u er een beetje water in en zet u het in de magnetron. Druk eenmaal op toets  om het hoogste vermogensniveau te selecteren. Draai vervolgens aan de programmaknop  om een bereidingstijd van 1 minuut in te stellen. Druk op de toets  om de bereiding te starten.

Als u vaststelt dat het serviesgoed heter is dan het water, is dit niet geschikt voor de magnetron. Serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron, wordt alleen verwarmd door de hitte van het gerecht.

7 Overzicht van het apparaat



- 1 afdekking van de magnetron NIET VERWIJDEREN!
- 2 displayaanduiding
- 3 bedieningselementen
- 4 programmaknop (bereidingstijd/gewicht instellen, bereiding starten)
- 5 knop voor het openen van de deur
- 6 glazen draaiplateau
- 7 draairing
- 8 aandrijfas
- 9 gaarruimte
- 10 deurvergrendeling
- 11 kijkvenster

7.1 Bedieningselementen

Toets/symbool	Functie
	vermogensstand instellen
	sneltoets (bereidingstijd 30 s, 60 s of 90 s)
	ontdooien op basis van gewicht
	tijd instellen/automatisch bereiding met startuitstel
	invoer annuleren; 1x indrukken: programma even onderbreken; 2x indrukken: programma voortijdig beëindigen
	starttoets (60 s op hoog vermogen), bereiding na onderbreking voortzetten
 	programmaknop draaien: automatisch programma kiezen, tijd instellen of bereidingstijd/gewicht instellen

7.2 Displayaanduiding

Symbool	Betekenis
	Een automatisch programma is geselecteerd/actief.
	Ontdooien op basis van tijd/ontdooien op basis van gewicht
	De huidige tijd wordt in het display getoond.
	Kiezen van het vermogensniveau
	Vermogensniveau 20 %
	Vermogensniveau 40 %
	Vermogensniveau 60 %

Symbool	Betekenis
	Vermogensniveau 80 %
	Vermogensniveau 100 %

8 Vóór het eerste gebruik

- ▶ Controleer of al het verpakkingsmateriaal uit het apparaat en van de binnenzijde van de ovendeur is verwijderd.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik.

- ▶ De afdekking (1) in de ovenruimte (9) maakt geen deel uit van de verpakking en mag niet worden verwijderd!

8.1 Apparaat neerzetten



GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel door elektrische schokken en microgolfstraling. Bij beschadiging van het apparaat kan er door lekkage microgolfstraling naar buiten komen. Beschadigingen van het netsnoer kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- ▶ Bij beschadigingen aan de behuizing, aan afdekkingen, de ovendeur of de deursluiting mag de magnetron in geen geval worden gebruikt. Haal in dit geval onmiddellijk het netsnoer aan de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Als de magnetron beschadigd is, gebruik het apparaat dan niet, maar neem contact op met de klantenservice.

**LET OP!****Gevaar voor beschadiging!**

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik.

- ▶ De magnetron is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet buitenshuis worden gebruikt.
- ▶ Gebruik de magnetron nooit zonder draaiplateau en niet zonder dat zich levensmiddelen in de magnetron bevinden.
- ▶ Plaats de magnetron niet in de directe omgeving van warmtebronnen, op een plaats waar het vochtig is of de luchtvochtigheid hoog is of in de buurt van brandbare materialen.
- ▶ De pootjes mogen niet worden verwijderd.
- ▶ Sluit de magnetron aan op een goed bereikbaar geaard stopcontact dat altijd vrij toegankelijk is.

8.2 Apparaat voor het eerst reinigen

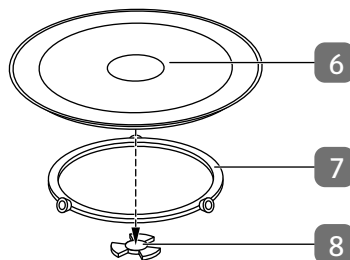
- ▶ Druk op de knop (5) om de ovendeur te openen.
- ▶ Om achtergebleven stof van het verpakkingsmateriaal en eventueel na de fabricage achtergebleven materiaalresten te verwijderen, maakt u de ovenruimte (9) en de binnenkant van het kijkvenster (11) voor ingebruikneming schoon met een licht bevochtigde, zachte doek. Let op dat er geen vloeistof in de magnetron terechtkomt en maak de oppervlakken na afloop goed droog.
- ▶ Reinig het glazen draaiplateau (6), de aandrijfas (8) en de draairing (7) in warm water met een beetje afwasmiddel en droog de onderdelen goed af.

8.3 Accessoires plaatsen

- ▶ Steek de aandrijfas (8) in de opening midden in de bodem van de ovenruimte.
- ▶ Plaats de draairing (7) in de uitsparing in de ovenruimte en zet het glazen draaiplateau (6) vervolgens midden op de aandrijfas (8).



Wanneer het apparaat voor het eerst wordt opgewarmd, kan er een lichte geurvorming optreden. De dampen die hierbij vrijkomen, zijn onschadelijk en verdwijnen na korte tijd weer. Zorg voor voldoende ventilatie, bijv. door een raam open te zetten.



9 Bediening



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor schade aan het apparaat als er verkeerd mee wordt omgegaan.

- ▶ Gebruik de magnetron nooit zonder draaiplateau en niet zonder dat zich levensmiddelen in de ovenruimte bevinden.

Elke keer als er een toets wordt ingedrukt, klinkt er ter bevestiging een geluidssignaal.

9.1 Tijd instellen

Als de magnetron voor de eerste keer in gebruik wordt genomen en als de stroomvoorziening onderbroken is geweest, toont het display "∴" en moet de tijd worden ingesteld.

- ▶ Druk eenmaal op de toets  om de 24-uursweergave in te stellen.
- ▶ Draai aan de programmaknop  totdat het juiste uur op het display wordt weergegeven.
- ▶ Druk weer op de toets  en draai aan de programmaknop  totdat de juiste minuut op het display wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de toets  om de instellingen te bevestigen of wacht 5 seconden om de instellingen automatisch op te slaan.



Het apparaat gaat in stand-bymodus als na max. 5 seconden geen instellingen worden uitgevoerd en toont dan de huidige tijd op het display.

9.2 Toetsblokkering

Ga om toetsblokkering te activeren als volgt te werk:

- ▶ Druk de toets  3 seconden in om toetsblokkering te activeren.

De toetsen en de programmaknop van de magnetron hebben nu geen werking. Op het display wordt **OFF** weergegeven.

- ▶ Druk de toets  3 seconden in om toetsblokkering te deactiveren.

De toetsen en de programmaknop  van de magnetron hebben nu weer hun werking. Op het display verschijnt de tijd.

9.3 Met de magnetron garen

Om alleen te bereiden met microgolfenergie, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Druk een keer of meerdere keren op de toets  om het vermogensniveau in te stellen volgens de onderstaande tabel.

Druk de toets in.	Aanduiding op het display	Vermogen in watt
1x	100P	700W
2x	80P	560W
3x	60P	420W
4x	40P	280W
5x	20P	140W

- ▶ Sluit de ovendeur.
- ▶ Draai de programmaknop  om de gewenste bereidingstijd in minuten en seconden (**0:00**) in te stellen.

Het display toont  het geselecteerde vermogensniveau en de gewenste bereidingstijd.

- ▶ Druk op de toets  om de bereiding te starten.

De langst mogelijke bereidingstijd bedraagt 60 minuten.

9.4 Einde van het bereidingsproces

Na afloop van het bereidingsproces klinken er geluidssignalen en wordt op het display “**End**” weergegeven. Daarmee is het bereidingsproces beëindigd.



GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor brandwonden doordat de gerechten of de schalen zeer heet kunnen zijn.

- ▶ Gebruik daarom altijd pannenlappen of ovenwanten als u de gerechten uit de magnetron haalt.



Als de ovendeur niet wordt geopend, klinken de geluidssignalen om de 3 minuten opnieuw.

9.5 Programma onderbreken

Om de gerechten bijvoorbeeld halverwege de bereidingstijd te kunnen omdraaien of omroeren, is het vaak nodig om het programma te onderbreken.

- ▶ Open de deur of druk op de toets  om het programma te onderbreken.

De weergave van de resterende looptijd wordt gepauzeerd.

- ▶ Sluit de deur en druk vervolgens op de toets  om de bereiding voort te zetten.
- ▶ Druk twee keer op de toets  om het programma definitief voortijdig af te breken.

9.6 Gerecht bereiden met twee bereidingsstappen

De magnetron biedt de mogelijkheid om voor een gerecht twee verschillende vermogens in te stellen. Ga hiervoor als volgt te werk:

- ▶ Druk een keer of meerdere keren op de toets  en selecteer een vermogensniveau voor de eerste bereidingsstap volgens de vermogenstabel (zie "9.3 Met de magnetron garen" op blz. 63).
- ▶ Draai de programmaknop  om de gewenste bereidingstijd voor de eerste bereidingsstap in te stellen.
- ▶ Druk nogmaals op de toets  en selecteer een vermogensniveau voor de tweede bereiding.
- ▶ Draai de programmaknop  om de gewenste bereidingstijd voor de tweede om bereidingsstap in te stellen.
- ▶ Druk op de toets  om de bereiding te starten.

Het display geeft de resterende tijd voor de bereiding weer.

9.7 Ontdooien op basis van gewicht

Bij het ontdooien is het noodzakelijk om de dooitijd en het vermogen in te voeren. De waarden worden automatisch door de magnetron vastgesteld, afhankelijk van het gekozen levensmiddel en het gewicht. Een overzicht van de ontdooiprogramma's met de betreffende displayaanduiding vindt u in de tabel:

Displayaanduiding	Programma
d.1	Vlees
d.2	Gevogelte
d.3	Vis

9.7.1 Ontdooiprogramma instellen

U kunt het ontdooiprogramma instellen aan de hand van het gewicht van het gerecht. Het gewicht kan worden ingesteld van 100 g tot 3000 g.

- ▶ Druk een keer of meerdere keren op de toets  en selecteer een van de ontdooiprogramma's d.1 t/m d.3.

Op het display verschijnt een programmanummer (bijv. "d.1" voor het gewenste ontdooiprogramma).

- ▶ Draai de programmaknop  om het gewicht van het gerecht in te stellen.
- ▶ Het gewicht/de hoeveelheid wordt weergegeven op het display. De hoeveelheden kunnen met de programmaknop  overeenkomstig de tabel worden ingesteld:

Programma	Gewichtsintervallen					
d.1 Vlees	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,4 kg
	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg			
d.2 Gevogelte	0,2 kg	0,4 kg	0,6 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,2 kg
	1,4 kg	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg	2,2 kg	2,4 kg
	2,6 kg	2,8 kg	3,0 kg			
d.3 Vis	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg			

- ▶ Plaats de bevroren levensmiddelen in een geschikte schaal in de magnetron en sluit de deur.
- ▶ Druk op de toets  om het ontdooien te starten.



Halverwege de ingestelde tijd klinkt er driemaal een geluidssignaal.

Open halverwege het ingestelde ontdooiprogramma eventueel de deur en draai het gerecht om zodat dit gelijkmatig wordt ontdooid.

- ▶ Sluit de deur en druk op de toets  om het ontdooien voort te zetten.

9.8 Automatisch koken en garen

Bij automatisch koken en garen is het niet nodig om de kook-/gaartijd en het vermogen in te voeren. De waarden worden automatisch door de magnetron vastgesteld, afhankelijk van het gekozen levensmiddel en het gewicht.

Een overzicht van de automatische programma's met de betreffende displayaanduiding vindt u in de tabel:

Displayaanduiding	Programma	Gewicht
A.1	Popcorn	ca. 100 g
A.2	Aardappels	ca. 230 g
A.3	Groente	ca. 300 g
A.4	Vlees	ca. 500 g
A.5	Vis	ca. 500 g
A.6	Opwarmen	ca. 500 g
A.7	Dranken	ca. 250 ml
A.8	Rijst	ca. 300 g

9.8.1 Automatisch programma instellen

- ▶ Draai de programmaknop  en selecteer een van de automatische programma's A.1 t/m A.8.

Op het display verschijnt een programmanummer (bijv. "**A.1**" voor automatisch programma 1).

- ▶ Druk op de toets  om het automatische programma te starten.

Als het gerecht na afloop van het programma niet helemaal gaar is, kunt u het nog een paar minuten nagaren.



Denk eraan dat de omvang, vorm en soort levensmiddel mede bepalend is voor het kookresultaat.

9.8.2 Programma A.1: Popcorn

Gebruik uitsluitend popcorn die geschikt is voor gebruik in de magnetron. Gebruik serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron of popcorn in een vrij in de handel verkrijgbare popcornverpakking.

- ▶ Zet de popcorn of het serviesgoed dat u warm wilt maken, op het draaiplateau in de magnetron.
- ▶ Start het programma voor popcorn.

- ▶ Druk zodra meerdere korrels barsten op de toets  om het proces te beëindigen.

Start als de popcorn na afloop van het programma niet warm genoeg is, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf “9.3 Met de magnetron garen” op blz. 63).

9.8.3 Programma A.2: Aardappels

Gebruik voor het koken van aardappels serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron. Het wordt aangeraden om voor het koken ongeschilde aardappels te gebruiken. Prik de schil een paar keer in.

- ▶ Doe de ongeschilde aardappels in de schaal. Gebruik zo mogelijk aardappels die allemaal ongeveer even groot zijn. Zorg er zo mogelijk voor dat de aardappels elkaar niet raken.
- ▶ Zet de schaal midden op het glazen draaiplateau.
- ▶ Start het programma voor aardappels.

Start als de aardappels na afloop van het programma nog niet gaar zijn, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf “9.3 Met de magnetron garen” op blz. 63).

9.8.4 Programma A.3: Groente

Gebruik voor het bereiden serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron.

- ▶ Zet de schaal met groente midden op het glazen draaiplateau.
- ▶ Start het programma voor groente.

Start als de groente na afloop van het programma nog niet gaar is, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf “9.3 Met de magnetron garen” op blz. 63).

9.8.5 Programma A.4: Vlees

Leg het vlees in een hittebestendige en voor een magnetron geschikt bord of geschikte schaal en voeg een beetje water toe.

- ▶ Zet het bord of de schaal midden op het glazen draaiplateau.
- ▶ Start het programma voor vlees.

Start als het vlees na afloop van het programma nog niet gaar is, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf “9.3 Met de magnetron garen” op blz. 63).

9.8.6 Programma A.5: Vis

Gebruik voor het bereiden van vis een voor de magnetron geschikt bord of geschikte schaal.

- ▶ Zet het bord of de schaal met de vis midden op het glazen draaiplateau.
- ▶ Start het programma voor vis.

Start als de vis na afloop van het programma nog niet gaar is, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf “9.3 Met de magnetron garen” op blz. 63).

9.8.7 Programma A.6: Opwarmen

Gebruik voor het verwarmen van gerechten serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron.

- ▶ Zet het bord met het gerecht in het midden op het glazen draaiplateau.
- ▶ Start het programma voor opwarmen.

Start als het gerecht na afloop van het programma nog niet warm genoeg is, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf "9.3 Met de magnetron garen" op blz. 63).

9.8.8 Programma A.7: Dranken

Gebruik voor het verwarmen van vloeistoffen serviesgoed dat geschikt is voor de magnetron.

- ▶ Zet de te verwarmen vloeistof in het midden op het glazen draaiplateau in de magnetron. Als u meer dan één beker, glas of kom tegelijk in de magnetron zet, zorg er dan voor dat deze elkaar niet raken.
- ▶ Start het programma voor dranken.

Start als de vloeistof(fen) na afloop van het programma niet warm genoeg is/zijn, nog een bereidingsstap (zoals beschreven vanaf "9.3 Met de magnetron garen" op blz. 63).

9.8.9 Programma A.8: Rijst

Doe de rijst met het water (verhouding 1:2) in een hoge en voor magnetron geschikte schaal omdat dit mogelijk kan overkoken.

- ▶ Zet de schaal met de rijst in het midden op het glazen draaiplateau in de magnetron.
- ▶ Start het programma voor rijst.

Start als de rijst na afloop van het koken nog te hard is, nog een bereidingsstap (zoals vanaf "9.3 Met de magnetron garen" op blz. 63 beschreven).

9.9 Voorgeprogrammeerd koken en garen met startuitlet

U heeft de mogelijkheid om een bereidingsstap met handmatige bereidingstijd voor te programmeren en met startuitlet (op een bepaald tijdstip) automatisch te laten starten.

- ▶ Ga hiervoor te werk zoals beschreven in hoofdstuk "9.3 Met de magnetron garen" op blz. 63 of in hoofdstuk "9.8 Automatisch koken en garen" op blz. 66 om een bereidingsstap met handmatige bereidingstijd te programmeren.
- ▶ Druk een keer of meerdere keren op de toets  om het vermogen in te selecteren.
- ▶ Draai de programmaknop  om de bereidingstijd in te stellen.
- ▶ Druk dan 3 seconden op de toets  om de starttijd voor automatisch koken/garen met startuitlet in te stellen.
- ▶ Draai de programmaknop  om de tijd in uren en minuten voor het startuitlet

stel in te stellen.

- ▶ Druk nogmaals op de toets .
- ▶ Draai de programmaknop  om de tijd in minuten voor het startuitletstel in te stellen.
- ▶ Druk op de toets  om deze waarden te opslaan.

Op het display knippert het uursymbool . Het voorgeprogrammeerde automatische programma start op het ingestelde tijdstip.



De functie automatisch met startuitletstel koken/garen is niet mogelijk met de automatische programma's en met het programma ontdooien op basis van gewicht.

10 Reiniging en onderhoud



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Er bestaat gevaar voor elektrische schokken door onderdelen die onder spanning staan.

- ▶ Schakel de magnetron uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Een verkeerd gebruik van schoonmaakmiddelen bij het reinigen van de magnetron kan beschadiging van het oppervlak tot gevolg hebben.

- ▶ Gebruik voor het reinigen geen agressieve chemische schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen.

Als de magnetron niet voldoende wordt gereinigd, kan het oppervlak van het apparaat worden aangetast. Dit verkort de levensduur en kan leiden tot gevaarlijke situaties. Reinig de magnetron daarom regelmatig en verwijder alle etensresten.

- ▶ Schakel de magnetron uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen.
- ▶ Houd de magnetron vanbinnen schoon. Veeg spetters en gemorste vloeistoffen op de wanden van de ovenruimte (9) weg met een vochtige doek. Bij hardnekkig vuil kunt u een mild schoonmaakmiddel gebruiken. Gebruik geen reinigings-sprays of bijtende schoonmaakmiddelen, omdat deze het deuropervlak kun-

- nen aantasten, er krassen op kunnen maken en het mat kunnen maken.
- ▶ Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Om beschadiging van de functionele onderdelen in de magnetron te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat er geen water in de ventilatieopeningen terechtkomt.
 - ▶ Reinig voorzichtig de ovendeur (9), het kijkvenster (11) en het sluitmechanisme (10) met een milde zeepoplossing. Controleer deze onderdelen goed op beschadigingen.
 - ▶ Bij gebruik bij een hoge luchtvochtigheid kan er aan de buitenkant condensvorming optreden. Als er binnen in het apparaat of aan de buitenkant condenswater zit, veeg dit dan met een zachte doek weg.
 - ▶ Het glazen draaiplateau (6) moet regelmatig worden gereinigd. Haal dit hiervoor uit het apparaat. Spoel het glazen draaiplateau af in warm water met een milde zeepoplossing of in de vaatwasmachine.
 - ▶ Droog het glazen draaiplateau daarna grondig met een zachte doek af.
 - ▶ Neem de aandrijfas (8) en de draairing (7) af met een vochtige doek.
 - ▶ Geuren die in de magnetron blijven hangen, kunt u verwijderen door een kopje water met het sap en de schil van een citroen in een diepe magnetronbestendige schaal te zetten en 5 minuten in de magnetron te verhitten. Maak de binnenkant van de magnetron goed schoon en wrijf deze met een zachte doek droog.
 - ▶ Neem wanneer de verlichting in de magnetron vervangen moet worden, contact op met een professioneel reparatiebedrijf of met de klantenservice.

11 Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het lukt niet om de magnetron in werking te stellen.	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Trek de stekker uit het stopcontact en steek deze na ongeveer 10 seconden weer in het stopcontact.
	De zekering is doorgebrand.	Neem contact op met de klantenservice.
	De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd.	Wacht tot de magnetron is afgekoeld.
	Het stopcontact is defect.	Controleer het stopcontact door er een ander apparaat op aan te sluiten.

12 Buiten gebruik stellen

- ▶ Als u de magnetron langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stop-contact en zet de magnetron weg op een droge, schone en stofvrije plaats.

13 Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Afgedankte apparaten mogen niet bij het normale huisvuil worden gedaan.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente.

14 Technische gegevens

Nominale spanning:	230 V ~ 50 Hz
Nominaal vermogen:	1150 W
Nominaal uitgangsvermogen:	max. 700 W
Frequentie magnetron:	2450 MHz
Afmetingen van de behuizing (b x d x h)	45,1 x 33,9 x 25,7 cm
Afmetingen van de ovenruimte (b x d x h)	27,8 x 25,3 x 17,3 cm
Inhoud van magnetron:	ca. 20 liter
Nettogewicht:	ca. 10,2 kg
Diameter van het glazen draaiplateau:	245 mm



De ovenruimte (9) en het glazen draaiplateau (6) zijn geschikt voor levensmiddelen.

15 Conformiteitsinformatie



Hierbij verklaart MEDION AG dat de magnetron overeenstemt met de volgende Europese eisen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- Eco-designrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

16 Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service Community onder <http://community.medion.com>.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de hotline of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 07:00 - 23:00 Za / zo: 10:00 - 18:00	① 0900 - 2352534
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
België	
Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 09:00 - 19:00	① 02 - 200 61 98
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Luxemburg	
Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 09:00 - 19:00	① 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Nederland



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/nl/service/start/.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

België



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/be/nl/service/start/.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

Luxemburg



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/lu/fr/.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

17 Colofon

Copyright © 2018

Stand: 01.10.2018

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

Sommaire

1	Informations concernant la présente notice d'utilisation.....	79
1.1	Explication des symboles.....	79
2	Utilisation conforme.....	81
3	Consignes de sécurité.....	82
3.1	Surfaces brûlantes	86
3.2	Consignes de sécurité spéciales pour l'utilisation des micro-ondes.....	88
3.3	Consignes de sécurité lors du réchauffement de liquides	89
3.4	Nettoyage et entretien de l'appareil	90
4	À propos des micro-ondes	91
4.1	Action des micro-ondes sur les aliments.....	91
4.2	Le générateur de micro-ondes.....	91
5	Contenu de l'emballage	92
6	Cuir et mijoter au four à micro-ondes	93
6.1	Remarques générales	93
6.2	Matériaux adaptés aux micro-ondes	93
6.3	Matériaux adaptés sous conditions.....	94
6.4	Matériaux non adaptés	95
7	Vue d'ensemble de l'appareil.....	96
7.1	Éléments de commande.....	97
7.2	Affichage à l'écran.....	97
8	Avant la première utilisation	98
8.1	Installation de l'appareil	98
8.2	Premier nettoyage de l'appareil.....	99
8.3	Mise en place des accessoires	99
9	Utilisation	100
9.1	Réglage de l'heure	100
9.2	Verrouillage des touches	100
9.3	Cuisson au four à micro-ondes.....	101
9.4	Fin du cycle de cuisson	101
9.5	Interruption d'un programme.....	102
9.6	Cuisson à deux niveaux de cuisson	102
9.7	Décongélation en fonction du poids.....	102
9.8	Cuisson/mijotage automatique.....	104
9.9	Cuisson et mijotage préprogrammés avec démarrage différé.....	106
10	Nettoyage et entretien	107
11	Dépannage.....	108
12	Mise hors service du four à micro-ondes	109
13	Recyclage	109
14	Caractéristiques techniques	110
15	Information relative à la conformité	110

16	Informations relatives au service après-vente	111
17	Mentions légales.....	113

1 Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou transmettez l'appareil, veillez à remettre également cette notice d'utilisation, car elle fait partie intégrante du produit.

1.1 Explication des symboles

Si une partie de texte est marquée par l'un des symboles d'avertissement suivants, le danger décrit dans le texte doit être évité, afin de prévenir les conséquences éventuelles qui y sont décrites.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



PRUDENCE !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



REMARQUE !

Respectez les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Respectez les consignes de la notice d'utilisation !



Symbole de courant alternatif



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Surface adaptée au contact alimentaire



Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation



Action à exécuter



Marquage CE

Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité »).



Les numéros de position derrière les composants de l'appareil se reportent à la figure du chapitre « 7 Vue d'ensemble de l'appareil » en page 96.

2 Utilisation conforme

Le four à micro-ondes doit servir uniquement à réchauffer des aliments adaptés dans des récipients et de la vaisselle appropriés. Il ne doit pas être utilisé en plein air !

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou pour des applications ménagères similaires, par exemple

- dans des cuisines, pour le personnel de magasins, de bureaux et autres domaines professionnels ;
- dans les exploitations agricoles ;
- par des clients dans les hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
- dans les chambres d'hôtes.

Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel, industriel ou en laboratoire.

- ▶ Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme à l'emploi prévu, la garantie est annulée.
- ▶ Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3 Consignes de sécurité

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ – À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE !



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure pour les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- ▶ Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- ▶ Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.



DANGER !

Risque de blessure !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- ▶ Conservez tous les emballages utilisés (sachets, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.

**AVERTISSEMENT !**
Risque d'électrocution !

Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique.

- ▶ Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez que le four à micro-ondes et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- ▶ Si le four à micro-ondes ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles, n'utilisez pas l'appareil.
- ▶ Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il ne passe pas sous le four à micro-ondes, sur des surfaces chaudes ou des arêtes vives.
- ▶ Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
- ▶ Le cordon d'alimentation ne doit être ni plié, ni écrasé.
- ▶ Si vous constatez un dommage causé lors du transport, contactez immédiatement le service après-vente.
- ▶ Branchez le four à micro-ondes uniquement sur une prise de terre réglementaire et protégée électriquement. La tension secteur doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil.
- ▶ La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement le four à micro-ondes.

**AVERTISSEMENT !**
Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure par rayonnement micro-ondes.

- ▶ En cas d'endommagement de l'appareil, des rayons micro-ondes peuvent fuir et s'échapper de l'appareil. Tout dommage du cordon d'alimentation peut provoquer un choc électrique.
- ▶ Si le boîtier, les caches, la porte du four à micro-ondes, les joints de porte et/ou le verrouillage de la porte sont endommagés, ne mettez en aucun cas l'appareil en marche. Dé-

branchez alors immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant de type F. Ne mettez plus le four à micro-ondes en marche tant qu'il n'a pas été réparé par un technicien spécialement formé à cet effet.

- ▶ **AVERTISSEMENT !** Excepté pour les techniciens spécialement formés à cet effet, il est dangereux pour quiconque de procéder à toute opération d'entretien ou de réparation nécessitant le retrait d'un cache qui assure la protection contre l'exposition aux rayons générés par l'énergie micro-ondes.
- ▶ Ne modifiez en aucun cas le four à micro-ondes vous-même et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque pièce de l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faites réparer le four à micro-ondes et le cordon d'alimentation uniquement par un atelier qualifié ou contactez le service après-vente.
- ▶ Ne retirez pas les caches à l'intérieur du four à micro-ondes ni le film interne de la vitre : risque de fuite de rayons micro-ondes.
- ▶ Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.

Ne plongez en aucun cas le four à micro-ondes dans l'eau ou dans d'autres liquides, ne le passez pas sous l'eau courante et ne l'utilisez pas dans des pièces humides, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- ▶ Débranchez la fiche d'alimentation du four à micro-ondes de la prise de courant
 - avant de nettoyer l'appareil,
 - en cas d'infiltration de liquide dans l'appareil,
 - si vous n'utilisez plus l'appareil.
- ▶ Protégez le four à micro-ondes contre les éclaboussures et les projections d'eau. Évitez tout contact de l'appareil avec de l'eau ou d'autres liquides. Tenez l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation éloignés des lavabos, des éviers, etc. En cas d'infiltration de liquide dans l'appareil, dé-

branchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant de type F. Faites contrôler l'appareil par un atelier qualifié.

- ▶ Ne touchez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.



DANGER !

Risque d'explosion !

Risque d'explosion de l'appareil en cas d'utilisation dans un environnement explosif !

- ▶ N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font par ex. partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air est chargé de particules (par ex. poussière de farine ou de bois).



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

- ▶ Installez le four à micro-ondes sur une surface plane et stable pouvant supporter le poids de l'appareil à vide et la quantité maximale d'aliments pouvant y être préparés.
- ▶ Utilisez l'appareil exclusivement en intérieur.
- ▶ N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité d'air élevée ou contact avec des liquides,
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - rayonnement direct du soleil,
 - flamme nue.
- ▶ N'installez pas le four à micro-ondes à proximité de sources de chaleur.

Les additifs chimiques présents dans les revêtements de certains meubles peuvent attaquer le matériau des pieds de l'appareil et laisser des résidus sur la surface du meuble.

- ▶ Si nécessaire, placez l'appareil sur une surface insensible à la chaleur.

3.1 Surfaces brûlantes



DANGER !

Risque d'explosion !

Les mélanges d'eau et d'huile peuvent s'enflammer, voire exploser.

- ▶ Ne faites pas chauffer un mélange d'eau et d'huile ou de graisse dans le four à micro-ondes.
- ▶ Ne décongelez pas de graisse ou de l'huile congelée dans le four à micro-ondes.

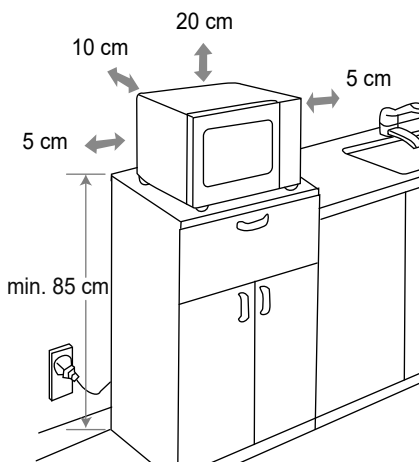


AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'incendie.

- ▶ Ne posez pas d'objets sur le four à micro-ondes. Pour garantir une aération suffisante, prévoyez une distance de 20 cm au-dessus du micro-ondes, de 10 cm à l'arrière et de 5 cm de chaque côté. Ne recouvrez, ni n'obstruez pas les ouvertures du four à micro-ondes (voir **Fig.**).
- ▶ Le four à micro-ondes est conçu comme un appareil autonome. Ne l'utilisez pas dans un meuble encastré ou dans une armoire.
- ▶ Ne laissez jamais le four à micro-ondes sans surveillance lorsqu'il fonctionne.



-
- ▶ Ce four à micro-ondes n'est pas destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
 - ▶ Surveillez toujours le four à micro-ondes pendant le réchauffement ou la cuisson d'aliments dans des matériaux inflammables tels que récipients en plastique ou papier.
 - ▶ Utilisez le four à micro-ondes uniquement pour chauffer des aliments adaptés dans des récipients et de la vaisselle appropriés.
 - ▶ Ne faites pas sécher d'objets inflammables (pas d'aliments ou vêtements, ni coussins chauffants, pantoufles, éponges, chiffons humides et objets similaires) dans le four à micro-ondes. Cela pourrait provoquer des blessures, une inflammation ou même un feu.
 - ▶ Ne préparez pas des aliments contenant de l'alcool dans le four à micro-ondes. Ne faites pas frire d'aliments, ni chauffer de l'huile dans le four à micro-ondes !
 - ▶ En cas de dégagement de fumée, laissez impérativement la porte du four à micro-ondes fermée afin d'éviter la formation de flammes ou d'éteindre les flammes déjà existantes. Éteignez immédiatement l'appareil en débranchant la fiche d'alimentation de la prise.
 - ▶ Utilisez exclusivement les sachets de pop-corn tout prêts disponibles dans le commerce qui conviennent idéalement à la préparation de pop-corn au four à micro-ondes.
 - ▶ Ne dépassez jamais les temps de cuisson indiqués par le fabricant.
 - ▶ Ne stockez pas des aliments ou d'autres objets dans la cavité du four à micro-ondes.

3.2 Consignes de sécurité spéciales pour l'utilisation des micro-ondes



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

L'éclatement de récipients présente un risque de blessure.

- ▶ Ne faites pas chauffer d'aliments ni de liquides dans des récipients hermétiquement fermés ! Ceux-ci pourraient éclater dans le four à micro-ondes ou causer des blessures lorsqu'ils sont ouverts. Pour les récipients refermables, comme les biberons, retirez toujours le bouchon.



PRUDENCE !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure par brûlure.

- ▶ Les aliments préparés au four à micro-ondes peuvent ne pas chauffer uniformément. Vérifiez la température des aliments chauffés avant de les consommer. Soyez particulièrement prudent avec les aliments pour bébés et les biberons : remuez ou secouez toujours l'aliment avant de vérifier sa température pour éviter les brûlures.
- ▶ Ne faites pas chauffer d'œufs avec coquille ou des œufs durs entiers dans le four à micro-ondes, ils risqueraient d'exploser pendant la cuisson ou même après leur retrait du four à micro-ondes. Chauffez des œufs au four à micro-ondes uniquement dans de la vaisselle spéciale adaptée aux micro-ondes.
- ▶ Incisez la peau d'aliments tels que tomates, saucisses, aubergines ou autres aliments similaires avant de les cuire, pour éviter qu'ils n'éclatent.
- ▶ De la vapeur chaude s'échappe à l'ouverture des récipients de cuisson (par ex. sachets de pop-corn, boîtes). Maintenez toujours l'ouverture de ces récipients loin du corps lorsque vous les ouvrez.

- ▶ De la vapeur chaude s'échappe à l'ouverture de la porte du four à micro-ondes. Tenez-vous éloigné.
- ▶ Pendant la cuisson, les surfaces du four à micro-ondes, des accessoires et de la vaisselle deviennent très chaudes. Utilisez des maniques. Laissez refroidir les pièces avant de les nettoyer.



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

- ▶ Ne jamais utiliser l'appareil sans le plateau tournant et ne jamais le faire fonctionner à vide.
- ▶ Utilisez uniquement les accessoires fournis ou décrits comme étant appropriés dans cette notice d'utilisation.
- ▶ En mode micro-ondes, n'utilisez jamais de vaisselle ornée de motifs métalliques ni de vaisselle métallique, car les étincelles peuvent endommager l'appareil et/ou la vaisselle.
- ▶ Utilisez de la vaisselle adaptée au four à micro-ondes. À l'achat, vérifiez qu'elle comporte bien la mention « compatible micro-ondes » ou « pour micro-ondes ».
- ▶ Ne déplacez pas l'appareil pendant son fonctionnement.

3.3 Consignes de sécurité lors du réchauffement de liquides



PRUDENCE !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure par brûlure.

- ▶ Tout liquide placé dans le four à micro-ondes peut chauffer au-delà de son point d'ébullition, c.-à-d. qu'il atteint déjà la température d'ébullition sans que des bulles de vapeur typiques à la cuisson n'apparaissent. En cas de secousses, par ex. lorsque vous sortez le récipient du four à micro-ondes, le liquide peut alors se mettre à bouillir brusquement et provoquer des éclaboussures brûlantes.

-
- ▶ N'utilisez pas de récipients hauts et étroits.
 - ▶ Pour réchauffer un liquide dans l'appareil, placez un bâtonnet en verre ou en céramique dans le récipient pour éviter que le liquide ne se mette à bouillir. Une fois le liquide chaud, attendez un moment, tapotez avec précaution le récipient et mélangez si possible le liquide avant de le sortir du four à micro-ondes.

3.4 Nettoyage et entretien de l'appareil



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

- ▶ L'utilisation de produits d'entretien non adaptés sur l'appareil peut endommager les surfaces de l'appareil. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de détergents abrasifs ou d'éponges dures pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. La vapeur pourrait pénétrer à l'intérieur de l'appareil et endommager l'électronique ainsi que les surfaces.
- ▶ Un manque de propreté peut entraîner la destruction de la surface, ce qui a une influence sur la durée de vie de l'appareil et peut conduire à des situations dangereuses.
- ▶ Nettoyez régulièrement le four à micro-ondes et enlevez les restes d'aliments.
- ▶ Respectez les consignes de nettoyage de la cavité du four à micro-ondes ainsi que des pièces avoisinantes, voir « 10 Nettoyage et entretien » en page 107.

4 À propos des micro-ondes

Les micro-ondes sont des ondes électromagnétiques hautes fréquences qui réchauffent les aliments dans la cavité du four à micro-ondes (9). Les micro-ondes réchauffent tous les objets non métalliques. N'utilisez donc pas d'objets métalliques en mode micro-ondes. Plus les aliments contiennent d'eau, plus le réchauffement est efficace.

Pour obtenir une répartition optimale de la chaleur, laissez les aliments chauffés dans le four à micro-ondes pendant une à deux minutes, afin de poursuivre leur cuisson.

4.1 Action des micro-ondes sur les aliments

- Les micro-ondes pénètrent dans les aliments à une profondeur d'environ 3 cm.
- Elles réchauffent les molécules d'eau, de graisse et de sucre (plus l'aliment contient d'eau, plus le réchauffement est important).
- Cette chaleur pénètre alors – lentement – dans l'ensemble de l'aliment et entraîne la décongélation, le réchauffement et la cuisson de l'aliment.
- La cavité du four à micro-ondes (9) et l'air présent dans le four à micro-ondes ne chauffent pas (le récipient est chauffé principalement par l'aliment chaud qu'il contient).
- Que ce soit pour cuire ou décongeler, chaque aliment nécessite une certaine quantité d'énergie – selon la formule suivante : puissance élevée – courte durée et/ou faible puissance – longue durée.

4.2 Le générateur de micro-ondes

- Un générateur de micro-ondes, appelé magnétron, produit les micro-ondes et les dirige dans la cavité du four à micro-ondes (9).
- Les parois de la cavité du four à micro-ondes et la vitre (11) reflètent les micro-ondes de telle sorte qu'elles ne peuvent pas s'échapper de la cavité (9).
- La puissance du four à micro-ondes et le temps de cuisson peuvent être réglés à plusieurs niveaux.
- Une fois le temps écoulé ou lorsque vous ouvrez la porte du four à micro-ondes, le magnétron s'arrête immédiatement.

5 Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- ▶ Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

- ▶ Le cache (1) dans la cavité du four à micro-ondes (9) ne fait pas partie de l'emballage et ne doit pas être retiré !
- ▶ Retirez le produit de l'emballage et éliminez tous les autres matériaux d'emballage.
- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et informez-nous dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si celle-ci s'avère incomplète.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Micro-ondes
- Plateau tournant en verre
- Anneau à roulettes
- Arbre d'entraînement
- Notice d'utilisation avec informations de garantie

6 Cuir et mijoter au four à micro-ondes

6.1 Remarques générales

- ▶ Pour disposer correctement les aliments à cuire, placez les morceaux les plus gros sur le bord extérieur du récipient de cuisson.
- ▶ Respectez le temps de cuisson exact.
- ▶ Choisissez le temps de cuisson le plus court indiqué et prolongez-le si nécessaire.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie dû à des températures très élevées !

Les aliments beaucoup trop cuits peuvent dégager de la fumée ou s'enflammer.

- ▶ Surveillez toujours le cycle de cuisson.
- ▶ Recouvrez les aliments pendant la cuisson avec un couvercle adapté au four à micro-ondes pour éviter les éclaboussures et cuire plus uniformément les aliments.
- ▶ Pendant leur préparation au four à micro-ondes, les aliments tels que les morceaux de poulet et les hamburgers doivent être retournés une fois afin d'accélérer la cuisson. Les plus grosses pièces telles que les rôtis ou poulets rôtis doivent être retournées au minimum une fois.
- ▶ Il est aussi important de modifier la disposition des aliments, par ex. en ce qui concerne les boulettes de viande : à mi-cuisson, les aliments en haut doivent être déplacés vers le bas et ceux placés au milieu, vers les bords.
- ▶ Une fois les aliments chauds, mélangez-les si possible afin d'assurer une répartition uniforme de la température ou laissez la cuisson se poursuivre un peu.

6.2 Matériaux adaptés aux micro-ondes

Des récipients et accessoires spécialement adaptés au micro-ondes sont disponibles dans le commerce. Veillez à ce qu'ils comportent la mention « compatibles micro-ondes » ou « pour micro-ondes ». Mais vous pouvez aussi utiliser votre vaisselle existante – si le matériau est approprié.

6.2.1 Matériaux adaptés

- Porcelaine, vitrocéramique et verre résistant à la chaleur
- Plastique résistant à la chaleur et adapté aux micro-ondes (attention : le plastique peut malgré tout être coloré par les aliments ou déformé par la chaleur)
- Papier sulfurisé.

6.2.2 Vue d'ensemble des matériaux adaptés

Le tableau suivant peut vous aider à choisir le récipient adapté :

Récipient de cuisson	Utilisation dans le four à micro-ondes
Verre résistant à la chaleur	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non
Céramique résistante à la chaleur	Oui
Vaisselle plastique adaptée au micro-ondes	Oui
Papier sulfurisé	Oui
Insert métallique	Non
Papier alu, barquettes en alu	Sous conditions

6.2.3 Taille et forme des récipients adaptés au micro-ondes

Les récipients peu profonds et larges sont préférables aux récipients étroits et hauts. Les aliments « plats » peuvent cuire uniformément.

Les récipients ronds et ovales sont préférables aux récipients carrés. Risque de surchauffe locale dans les coins.

6.3 Matériaux adaptés sous conditions

- Faïence et céramique. Utilisez des récipients en terre cuite uniquement pour décongeler des aliments ou pour des cuissons de courte durée, sinon l'air et l'eau qu'ils contiennent peuvent provoquer des fissures dans l'argile.
- La vaisselle ornée de motifs en or ou en argent peut être utilisée uniquement si le fabricant précise « compatible micro-ondes ».
- N'utilisez pas de grandes quantités de papier alu. Vous pouvez toutefois l'utiliser en petits morceaux pour recouvrir des endroits sensibles. L'énergie micro-ondes se concentrant avant tout dans les coins des récipients, couvrez aussi ces derniers afin d'éviter tout débordement par ébullition. Laissez une distance de 2,5 cm entre la feuille de papier alu et la paroi intérieure du four à micro-ondes.
- Les barquettes en alu (par ex. avec les plats cuisinés) sont adaptées sous certaines conditions, mais doivent avoir une hauteur minimum de 3 cm pour pouvoir être utilisées au micro-ondes.

6.4 Matériaux non adaptés

- Métal, donc toutes les casseroles, poêles et tous les couvercles métalliques.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'incendie.

- ▶ Dès que vous remarquez des étincelles ou des éclairs, éteignez immédiatement le four à micro-ondes et débranchez la fiche d'alimentation. Retirez les aliments de l'appareil et vérifiez si les aliments ou le plat ne contiennent pas d'objet métallique.



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

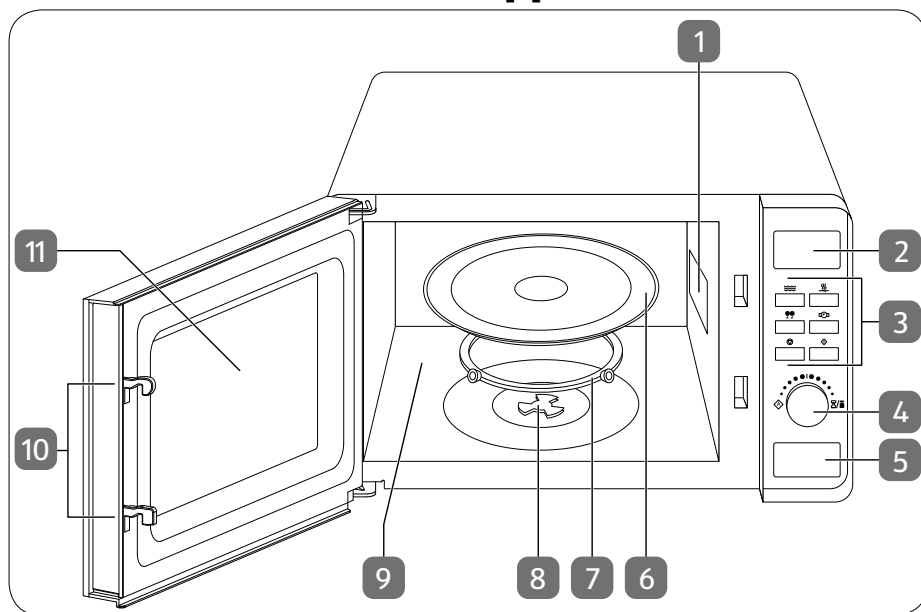
- ▶ En mode micro-ondes, n'utilisez jamais de vaisselle ornée de motifs métalliques ni de vaisselle métallique, car les étincelles peuvent endommager l'appareil et/ou la vaisselle.
- ▶ N'utilisez pas de verres en cristal ou cristal au plomb en mode micro-ondes. Ceux-ci peuvent se briser et les verres de couleur, se décolorer.
- ▶ N'utilisez pas de matériaux non résistants à la chaleur. Ils pourraient se déformer ou même brûler.



Pour vérifier si de la vaisselle peut être utilisée au four à micro-ondes, versez-y un peu d'eau et mettez-la dans le four à micro-ondes. Appuyez une fois sur la touche  pour sélectionner le niveau de puissance le plus élevé. Tournez ensuite le bouton de réglage  dans le sens des aiguilles d'une montre et réglez le temps de cuisson à 1 minute. Appuyez sur la touche  pour démarrer le cycle de cuisson.

Si vous constatez que le récipient est plus chaud que l'eau, cela signifie qu'il n'est pas adapté au four à micro-ondes. Une vaisselle adaptée au micro-ondes chauffe uniquement au contact de la chaleur de l'aliment.

7 Vue d'ensemble de l'appareil



- 1 Cache du magnétron : NE PAS ENLEVER !
- 2 Affichage à l'écran
- 3 Éléments de commande
- 4 Bouton de réglage (régler le temps de cuisson/poids, démarrer la cuisson)
- 5 Ouvre-porte
- 6 Plateau tournant en verre
- 7 Anneau à roulettes
- 8 Arbre d'entraînement
- 9 Cavité du four à micro-ondes
- 10 Verrouillage de la porte
- 11 Vitre

7.1 Éléments de commande

Touche/symbole	Fonction
	Réglage du niveau de puissance
	Touche express (temps de cuisson 30, 60 ou 90 s)
	Décongélation en fonction du poids
	Réglage de l'heure/cuisson automatique avec temporisation
	Annulation de la saisie, appuyer 1x : interruption brève du programme, appuyer 2x : arrêt du programme avant la fin
	Touche Marche (60 s à haute puissance), poursuite de la cuisson après une interruption
 	Rotation du bouton de réglage : Sélection du programme automatique, réglage de l'heure ou du temps de cuisson/poids

7.2 Affichage à l'écran

Symbole	Signification
	Un programme automatique est sélectionné/actif.
	Décongélation en fonction du temps/décongélation en fonction du poids
	L'heure actuelle est affichée sur l'écran.
	Sélection du niveau de puissance
	Niveau de puissance 20 %
	Niveau de puissance 40 %
	Niveau de puissance 60 %

Symbole	Signification
	Niveau de puissance 80 %
	Niveau de puissance 100 %

8 Avant la première utilisation

- ▶ Assurez-vous d'avoir bien retiré tous les matériaux d'emballage se trouvant dans l'appareil et sur la face intérieure de la porte du four à micro-ondes.



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

- ▶ Le cache (1) dans la cavité du four à micro-ondes (9) ne fait pas partie de l'emballage et ne doit pas être retiré !

8.1 Installation de l'appareil



DANGER !

Risque de blessure !

Il y a un risque de blessure par électrocution ou par rayonnement de micro-ondes. En cas d'endommagement de l'appareil, des rayons micro-ondes peuvent fuir et s'échapper de l'appareil. Tout dommage du cordon d'alimentation peut provoquer un choc électrique.

- ▶ Si le boîtier, les caches, la porte du micro-ondes, les joints de porte et/ou le verrouillage de la porte sont endommagés, ne mettez en aucun cas l'appareil en marche. Débranchez alors immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant de type F.
- ▶ Si vous constatez un dommage, ne mettez pas le four à micro-ondes en marche, mais adressez-vous au SAV.



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage de l'appareil.

- ▶ Le four à micro-ondes est destiné à un usage domestique et ne doit pas être utilisé en plein air.
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil sans le plateau tournant et ne le faites jamais fonctionner à vide.
- ▶ N'installez pas le four à micro-ondes à proximité de sources de chaleur, à un endroit exposé à l'eau ou à une forte humidité ou près de matériaux inflammables.
- ▶ Les pieds ne doivent pas être enlevés.
- ▶ Branchez le four à micro-ondes sur une prise de terre facilement accessible à tout moment.

8.2 Premier nettoyage de l'appareil

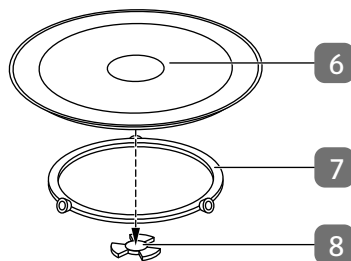
- ▶ Appuyez sur l'ouvre-porte (5) pour ouvrir la porte de la cavité du four à micro-ondes.
- ▶ Pour éliminer les restes de poussière des emballages et les résidus de fabrication éventuels, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, essuyez la cavité du four à micro-ondes (9) et la face intérieure de la vitre (11) avec un chiffon doux légèrement humide. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le four à micro-ondes et séchez ensuite soigneusement les surfaces.
- ▶ Nettoyez le plateau tournant en verre (6), l'arbre d'entraînement (8) et l'anneau à roulettes (7) dans de l'eau chaude additionnée d'un peu de produit vaisselle et séchez-les soigneusement.

8.3 Mise en place des accessoires

- ▶ Placez l'arbre d'entraînement (8) dans l'orifice central du fond de la cavité du micro-ondes.
- ▶ Placez l'anneau à roulettes (7) dans l'évidement prévu dans la cavité du micro-ondes puis posez le plateau tournant en verre (6) au centre sur l'arbre d'entraînement (8).



Lors du premier chauffage, il est possible qu'une légère odeur se dégage. Les vapeurs sont inoffensives et se dissipent rapidement. Veillez simplement à bien aérer la pièce, par exemple en ouvrant la fenêtre.



9 Utilisation



REMARQUE !

Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage du four à micro-ondes.

- ▶ N'utilisez jamais le four à micro-ondes sans le plateau tournant et ne le faites jamais fonctionner à vide.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche, un signal sonore retentit pour confirmation.

9.1 Réglage de l'heure

Lorsque le four à micro-ondes est utilisé pour la première fois, ou que l'alimentation électrique a été interrompue, l'écran affiche « : » et il faut régler l'heure.

- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour régler l'heure en format 24 heures.
- ▶ Tournez le bouton de réglage  jusqu'à ce que l'heure correcte s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  et tournez le bouton de réglage  jusqu'à ce que les minutes correctes s'affichent à l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour confirmer vos réglages ou attendez 5 secondes et les réglages seront enregistrés automatiquement.



Si aucun réglage n'est effectué dans les 5 secondes, l'appareil revient en mode veille et l'heure actuelle s'affiche à l'écran.

9.2 Verrouillage des touches

Pour activer le verrouillage des touches, procédez comme suit.

- ▶ Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour activer le verrouillage des touches.

Les touches et le bouton de réglage du micro-ondes sont maintenant verrouillés. Le message **OFF** s'affiche à l'écran.

- ▶ Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage des touches.

Les touches et le bouton de réglage  du micro-ondes ont à nouveau leur fonction. L'heure s'affiche à l'écran.

9.3 Cuisson au four à micro-ondes

Pour cuire avec l'énergie micro-ondes, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner un niveau de puissance en fonction du tableau suivant.

Appuis sur la touche	Affichage à l'écran	Puissance en watts
1x	100P	700 W
2x	80P	560 W
3x	60P	420 W
4x	40P	280 W
5x	20P	140 W

- ▶ Fermez la porte du four à micro-ondes.
- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler le temps de cuisson souhaité en minutes et secondes (**0:00**).

L'écran affiche , le niveau de puissance et le temps de cuisson souhaités.

- ▶ Appuyez sur la touche  pour démarrer le cycle de cuisson.

Le temps de cuisson maximal est de 60 minutes.

9.4 Fin du cycle de cuisson

À la fin de chaque cycle de cuisson, des signaux sonores retentissent et l'indication **End** s'affiche à l'écran. Le cycle de cuisson est terminé.



DANGER !

Risque de blessure !

Les aliments et/ou les récipients pouvant être très chauds, il existe un risque de brûlure.

- ▶ Utilisez impérativement des maniques ou des gants résistants à la chaleur lorsque vous sortez les aliments du four à micro-ondes.



Si la porte du four à micro-ondes n'est pas ouverte, les signaux sonores retentissent toutes les 3 minutes.

9.5 Interruption d'un programme

Pour retourner ou remuer les aliments en milieu de cuisson, il est souvent nécessaire d'interrompre le programme.

- ▶ Ouvrez la porte du four à micro-ondes ou appuyez sur la touche  pour interrompre le programme.

Le décompte du temps marque une pause.

- ▶ Une fois que vous avez refermé la porte du four à micro-ondes, appuyez sur la touche  pour poursuivre le cycle de cuisson.
- ▶ Appuyez deux fois sur la touche  pour arrêter définitivement le programme avant la fin.

9.6 Cuisson à deux niveaux de cuisson

Le four à micro-ondes vous offre la possibilité de régler deux niveaux de puissance différents pour un même cycle de cuisson. Procédez comme suit :

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche  et sélectionnez un niveau de puissance pour le premier niveau de cuisson selon le tableau de puissance (voir « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).
- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler le temps de cuisson souhaité avec le premier niveau de puissance.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  pour sélectionner un niveau de puissance pour le deuxième cycle de cuisson.
- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler le temps de cuisson pour le deuxième niveau de cuisson.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour démarrer le cycle de cuisson.

L'écran affiche le temps de cuisson restant des niveaux de cuisson.

9.7 Décongélation en fonction du poids

Pour la décongélation, il est nécessaire d'entrer le temps de décongélation et le niveau de puissance. Le four à micro-ondes calcule les valeurs automatiquement en fonction du type d'aliments choisi et du poids. Le tableau présente une vue d'ensemble des programmes de décongélation avec l'affichage correspondant :

Affichage à l'écran	Programme
d.1	Viande
d.2	Volaille
d.3	Poisson

9.7.1 Réglage du programme de décongélation

Vous pouvez régler le programme de décongélation selon le poids des aliments à décongeler. Les poids de 100 g à 3000 g sont réglables.

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche  et sélectionnez l'un des programmes de décongélation d.1 à d.3.

Le numéro de programme (par ex. « **d.1** » pour le programme de décongélation souhaité) s'affiche à l'écran.

- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler le poids des aliments.
- ▶ Le poids/la quantité s'affiche sur l'écran. Les quantités se règlent avec le bouton de réglage  selon le tableau suivant :

Programme	Intervalles de poids					
d.1 Viande	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,4 kg
	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg			
d.2 Volaille	0,2 kg	0,4 kg	0,6 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,2 kg
	1,4 kg	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg	2,2 kg	2,4 kg
	2,6 kg	2,8 kg	3,0 kg			
d.3 Poisson	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg			

- ▶ Placez les aliments à décongeler dans un récipient adapté, mettez le récipient dans le four à micro-ondes et fermez la porte.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour démarrer le cycle de décongélation.



Après environ la moitié du temps écoulé, un signal sonore retentit trois fois. Si nécessaire, interrompez le programme de décongélation, ouvrez la porte et retournez les aliments pour assurer une décongélation uniforme.

- ▶ Fermez la porte et appuyez sur la touche  pour poursuivre la décongélation.

9.8 Cuisson/mijotage automatique

Lors d'une cuisson et d'un mijotage automatique, il n'est pas nécessaire d'entrer le temps de cuisson/mijotage et le niveau de puissance. Le four à micro-ondes calcule les valeurs automatiquement en fonction du type d'aliments choisi et du poids. Le tableau présente une vue d'ensemble des programmes automatiques avec l'affichage correspondant :

Affichage à l'écran	Programme	Poids
A.1	Popcorn	env. 100 g
A.2	Pommes de terre	env. 230 g
A.3	Légumes	env. 300 g
A.4	Viande	env. 500 g
A.5	Poisson	env. 500 g
A.6	Réchauffer	env. 500 g
A.7	Boissons	env. 250 ml
A.8	Riz	env. 300 g

9.8.1 Réglage du programme automatique

- ▶ Tournez le bouton de réglage  et sélectionnez l'un des programmes automatiques de A.1 à A.8.

Le numéro de programme (par ex. « **A.1** » pour le programme automatique 1) s'affiche à l'écran.

- ▶ Appuyez sur la touche  pour démarrer le programme automatique. Si le plat n'est pas assez cuit, prolongez la cuisson de quelques minutes.



Veuillez noter que la taille, la forme et les types d'aliment ont une influence sur le résultat de cuisson.

9.8.2 Programme A.1 : Popcorn

Utilisez uniquement des pop-corn qui conviennent à la préparation de pop-corn au four à micro-ondes. Utilisez un récipient adapté aux micro-ondes ou des popcorn dans un emballage popcorn disponible dans le commerce.

- ▶ Placez les popcorn ou le récipient que vous voulez chauffer sur le plateau tournant dans le micro-ondes.
- ▶ Démarrez le programme Popcorn.

- ▶ Dès que plusieurs grains de maïs éclatent, appuyez sur la touche  , pour achever le processus.

Si le popcorn n'a pas été suffisamment chauffé, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.8.3 Programme A.2 : Pommes de terre

Utilisez un récipient adapté aux micro-ondes pour la cuisson de pommes de terre. Il est conseillé d'utiliser des pommes de terre non épluchées pour la cuisson. Piquez plusieurs fois la peau des pommes de terre.

- ▶ Placez les pommes de terre non épluchées dans le récipient. Utilisez si possible des pommes de terre de la même taille. Si possible, les pommes de terre ne doivent pas se toucher.
- ▶ Placez le récipient au centre du plateau tournant.
- ▶ Démarrez le programme Pommes de terre.

Si les pommes de terre ne sont pas assez cuites après la cuisson, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.8.4 Programme A.3 : Légumes

Utilisez un récipient adapté aux micro-ondes pour la cuisson de légumes.

- ▶ Placez le plat avec les légumes au centre du plateau tournant.
- ▶ Démarrez le programme Légumes.

Si les légumes ne sont pas assez cuits après le programme, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.8.5 Programme A.4 : Viande

Placez la viande avec un peu d'eau dans un récipient ou une assiette résistant(e) à la chaleur et adapté(e) aux micro-ondes.

- ▶ Placez l'assiette ou le récipient au centre du plateau tournant.
- ▶ Démarrez le programme Viande.

Si la viande n'est pas assez cuite après le programme, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.8.6 Programme A.5 : Poisson

Utilisez un récipient ou une assiette résistant(e) à la chaleur et adapté(e) aux micro-ondes pour cuire du poisson.

- ▶ Placez l'assiette ou le récipient avec le poisson au centre du plateau tournant.
- ▶ Démarrez le programme Poisson.

Si le poisson n'est pas assez cuit après le programme, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.8.7 Programme A.6 : Réchauffer

Utilisez un récipient adapté aux micro-ondes pour chauffer des aliments.

- ▶ Placez l'assiette avec les aliments au centre du plateau tournant.
- ▶ Démarrez le programme Réchauffer.

Si les aliments ne sont pas assez chauds après la cuisson, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.8.8 Programme A.7 : Boissons

Utilisez un récipient adapté aux micro-ondes pour chauffer des boissons.

- ▶ Placez la boisson que vous voulez chauffer au centre du plateau tournant dans le micro-ondes. Si vous placez plusieurs récipients dans le micro-ondes, veillez à ce que ceux-ci ne se touchent pas.
- ▶ Démarrez le programme Boissons.

Si la ou les boissons ne sont pas assez chaudes, démarrez un autre cycle (comme décrit à partir de « IT » en page 101).

9.8.9 Programme A.8 : Riz

Placez le riz avec de l'eau (proportion 1:2) dans un récipient haut, adapté aux micro-ondes, car il y a un risque de débordement par ébullition.

- ▶ Placez le récipient avec le riz au centre du plateau tournant dans le four à micro-ondes.
- ▶ Démarrez le programme Riz.

Si le riz n'est pas assez cuit après la cuisson, démarrez un autre cycle de cuisson (comme décrit à partir de « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101).

9.9 Cuisson et mijotage préprogrammés avec démarrage différé

Vous avez la possibilité de préprogrammer un cycle de cuisson avec réglage manuel du temps de cuisson en différant le démarrage automatique à une heure précise.

- ▶ Procédez comme décrit dans le chapitre « 9.3 Cuisson au four à micro-ondes » en page 101 ou dans le chapitre « 9.8 Cuisson/mijotage automatique » en page 104 pour programmer un cycle de cuisson avec réglage manuel du temps de cuisson.
- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner le niveau de puissance.
- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler le temps de cuisson.
- ▶ Appuyez ensuite sur la touche  pendant 3 secondes pour régler l'heure de démarrage de la cuisson/du mijotage différé(e) automatique.
- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler l'heure du démarrage différé.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche .
- ▶ Tournez le bouton de réglage  pour régler les minutes du démarrage différé.

- ▶ Appuyez sur la touche  pour enregistrer les saisies.

Le symbole de l'horloge  clignote à l'écran. Le programme automatique préprogrammé démarre à l'heure programmée.



La fonction de cuisson/mijotage automatique différé(e) n'est pas disponible pour les programmes automatiques et le programme de décongélation selon le poids.

10 Nettoyage et entretien



DANGER !

Risque d'électrocution !

Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique.

- ▶ Avant de nettoyer le four à micro-ondes, éteignez-le et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.



REMARQUE !

Risque de dommage !

L'utilisation de produits d'entretien non adaptés sur le four à micro-ondes peut endommager les surfaces de l'appareil.

- ▶ N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de détergents abrasifs ou d'éponges dures pour nettoyer l'appareil.

Un manque de propreté peut entraîner la destruction des surfaces de l'appareil, ce qui a une influence sur la durée de vie de l'appareil et peut engendrer des situations dangereuses. Par conséquent, nettoyez régulièrement le four à micro-ondes et éliminez tous les résidus alimentaires.

- ▶ Avant de nettoyer le four à micro-ondes, éteignez-le et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Gardez toujours l'intérieur de votre four à micro-ondes bien propre. Essuyez les éclaboussures ou les liquides renversés sur les parois intérieures de la cavité du four à micro-ondes (9) avec un chiffon humide. En cas de fort encrassement, vous pouvez utiliser un produit d'entretien doux. N'utilisez pas d'aérosol ou de détergent agressif, car ils risqueraient d'attaquer, rayer ou ternir la surface de la porte.

- ▶ Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon humide. Pour éviter tout risque d'endommagement des pièces fonctionnelles situées à l'intérieur du four à micro-ondes, évitez que de l'eau ne pénètre dans les ouvertures de ventilation.
- ▶ Nettoyez soigneusement la porte du four à micro-ondes (9), la vitre (11) et le mécanisme de fermeture (10) avec de l'eau chaude additionnée d'un savon doux. Faites particulièrement attention à ce que ces pièces ne soient pas endommagées.
- ▶ Si l'appareil est utilisé dans une pièce très humide, de l'eau de condensation peut apparaître sur les surfaces extérieures. Si de l'eau de condensation s'accumule dans la cavité du four à micro-ondes ou sur les surfaces externes, essuyez-la avec un chiffon doux.
- ▶ Sortez occasionnellement le plateau tournant en verre (6) du four à micro-ondes pour le nettoyer. Lavez le plateau tournant en verre dans de l'eau chaude additionnée d'un savon doux ou au lave-vaisselle.
- ▶ Essuyez ensuite soigneusement le plateau tournant en verre avec un chiffon doux.
- ▶ Essuyez l'arbre d'entraînement (8) et l'anneau à roulettes (7) avec un chiffon humide.
- ▶ Les résidus d'odeurs dans le four à micro-ondes peuvent être éliminés en plaçant une tasse d'eau avec le jus et le zeste d'un citron dans un récipient profond résistant aux micro-ondes et en chauffant au micro-ondes pendant 5 minutes. Rincez soigneusement l'intérieur du four à micro-ondes et essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- ▶ Si l'éclairage du four à micro-ondes doit être remplacé, adressez-vous à un atelier qualifié ou au service après-vente.

11 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le four à micro-ondes ne démarre pas.	La fiche d'alimentation n'est pas bien branchée dans la prise de courant.	Débranchez la fiche de la prise et attendez env. 10 secondes avant de la rebrancher.
	Le fusible a brûlé.	Adressez-vous au service après-vente.
	Le fusible thermique s'est déclenché.	Attendez que le four à micro-ondes ait refroidi.
	La prise de courant de type F est défectueuse.	Vérifiez la prise de courant de type F en y branchant un autre appareil.

12 Mise hors service du four à micro-ondes

- ▶ Si vous n'utilisez pas le four à micro-ondes pendant une période prolongée, débranchez la fiche d'alimentation et rangez le four à micro-ondes dans un endroit sec, propre et sans poussière.

13 Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil est emballé de manière à le protéger des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés avec les ordures ménagères. Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire à la fin de sa durée de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés pour éviter tout impact environnemental.

Déposez l'appareil usagé auprès d'un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'un centre de tri.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.

14 Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance nominale :	1150 W
Puissance de sortie nominale :	700 W max.
Fréquence des micro-ondes :	2 450 MHz
Dimensions du boîtier (l x P x H)	45,1 x 33,9 x 25,7 cm
Dimensions de la cavité (l x P x H)	27,8 x 25,3 x 17,3 cm
Volume de la cavité :	env. 20 litres
Poids net :	env. 10,2 kg
Diamètre du plateau tournant en verre	245 mm



La cavité du four à micro-ondes (9) et le plateau tournant en verre (6) sont adaptés au contact alimentaire.

15 Information relative à la conformité



L'entreprise Medion AG déclare par la présente que le four à micro-ondes est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

16 Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.

Vous pouvez accéder à notre Service Community ici :

<http://community.medion.com>.

- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	
Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 7h00 à 23h00 Sam/Dim : 10h00 à 18h00	① 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Suisse	

Belgique	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	📞 02 - 200 61 98
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxembourg	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	📞 34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

France



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

Suisse



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/ch/fr/service/start/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/be/fr/service/accueil/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/lu/fr/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

17 Mentions légales

Copyright © 2018

Date : 01.10.2018

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

Índice

1	Información acerca de este manual de instrucciones.....	117
1.1	Explicación de los símbolos.....	117
2	Uso conforme a lo previsto	119
3	Indicaciones de seguridad	120
3.1	Superficies calientes.....	124
3.2	Indicaciones especiales de seguridad para el uso del microondas.....	125
3.3	Indicaciones de seguridad para el calentamiento de líquidos.....	127
3.4	Limpieza y conservación del aparato	127
4	Acerca de las microondas.....	128
4.1	El efecto de las microondas en los alimentos	128
4.2	El microondas	128
5	Volumen de suministro	129
6	Cocinar y cocer con el microondas	130
6.1	Notas generales	130
6.2	Materiales aptos para el microondas	130
6.3	Materiales indicados con reservas	131
6.4	Materiales no indicados.....	132
7	Vista general del aparato	133
7.1	Elementos de control.....	134
7.2	Indicación en pantalla	134
8	Antes del primer uso	135
8.1	Colocación del aparato	135
8.2	Primera limpieza del aparato	136
8.3	Colocación de los accesorios	136
9	Manejo.....	137
9.1	Ajuste de la hora.....	137
9.2	Bloqueo de teclas.....	137
9.3	Cocción con el microondas	138
9.4	Fin del proceso de cocción	138
9.5	Interrupción del programa	139
9.6	Cocinar con dos niveles de cocción.....	139
9.7	Descongelación según el peso	139
9.8	Cocinar y cocer automáticamente	141
9.9	Cocción preprogramada y cocción con inicio retardado	143
10	Limpieza y mantenimiento	144
11	Solución de fallos.....	145
12	Puesta fuera de servicio	146
13	Eliminación.....	146
14	Datos técnicos	147
15	Información sobre la conformidad.....	147

16	Informaciones de asistencia técnica	148
17	Aviso legal	149

1 Información acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las indicaciones de seguridad. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, entregue imprescindiblemente también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1 Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias indicadas en el mismo.



¡PELIGRO!

¡Advertencia de peligro de muerte inminente!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de peligro por descarga eléctrica!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves irreversibles!



¡ATENCIÓN!

¡Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve!



¡AVISO!

¡Observe las indicaciones para evitar daños materiales!



¡Información más detallada para el uso del aparato!



¡Observe las indicaciones del manual de instrucciones!



Símbolo para corriente alterna



Uso en interiores

Los aparatos con este símbolo solo son aptos para su uso en interiores.



Superficie para uso alimentario



Signo de enumeración/información sobre eventos durante el manejo



Instrucción operativa que debe ejecutarse



Marcado CE

Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo «Información sobre la conformidad»).



Los números de posición detrás del correspondiente componente del aparato en el texto hacen referencia a la figura en el capítulo “7 Vista general del aparato” en la página 133.

2 Uso conforme a lo previsto

El microondas solo puede utilizarse para calentar comida apta para ello en vajilla y recipientes apropiados. ¡No debe utilizarse a la intemperie!

Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, por ejemplo:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- en instalaciones agrícolas;
- para clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
- en pensiones.

El aparato no es adecuado para el uso en el ámbito profesional ni industrial ni en laboratorios.

- ▶ Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía.
- ▶ Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3 Indicaciones de seguridad

¡INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: LÉALAS DETENIDAMENTE Y GUÁRDELAS PARA SU FUTURO USO!



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones para personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

- ▶ El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales y por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan recibido las correspondientes instrucciones sobre el manejo seguro y hayan comprendido los peligros resultantes.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser ejecutados por niños sin supervisión.
- ▶ Mantenga alejados del aparato y del cable de conexión a los niños menores de 8 años.



¡PELIGRO!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- ▶ Guarde todos los materiales de embalaje usados (sacos, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- ▶ No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

**¡ADVERTENCIA!****¡Advertencia de peligro por descarga eléctrica!**

Existe peligro de descarga eléctrica a causa de las piezas conductoras de electricidad.

- ▶ Antes del primer uso y después de cada aplicación, compruebe si hay daños en el microondas y en el cable de red.
- ▶ No ponga en marcha el microondas si el microondas o el cable de red presentan daños visibles.
- ▶ Asegúrese de que el cable de red no esté dañado y que no pase por debajo del microondas, sobre superficies calientes o aristas vivas.
- ▶ Desenrolle el cable de red por completo.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de red.
- ▶ Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al servicio técnico.
- ▶ Conecte el microondas solo a una toma de corriente debidamente instalada, conectada a tierra y protegida eléctricamente. La tensión de red debe corresponderse con los datos técnicos del aparato.
- ▶ La toma de corriente debe estar accesible por si necesita desenchufar rápidamente el microondas en un momento dado.

**¡ADVERTENCIA!****¡Peligro de sufrir lesiones!**

Existe peligro de lesiones a causa de la radiación de microondas.

- ▶ La radiación de microondas puede escaparse al exterior por una fuga como consecuencia de daños en el aparato. Si hay daños en el cable de red, puede producirse una descarga eléctrica.
- ▶ En caso de daños en la carcasa, las cubiertas, la puerta del espacio de cocción, las juntas de la puerta o el cierre, no ponga en marcha el microondas en ninguna circunstancia. En estos casos, desconecte inmediatamente el cable de red de la toma

de corriente con puesta a tierra tirando de la clavija. No vuelva a poner en marcha el microondas antes de que una persona con la debida formación lo haya reparado.

- ▶ ¡ADVERTENCIA! Es peligroso para cualquier persona, excepto para las que estén debidamente capacitadas, realizar trabajos de mantenimiento o reparación que exijan retirar una cubierta de protección contra la carga de radiación producida por la energía de microondas.
- ▶ Nunca modifique el microondas por cuenta propia, ni abra y/o repare ningún componente del aparato. Repare el microondas y el cable de red solo a través de un taller cualificado para ello o diríjase a nuestro servicio de asistencia técnica para evitar peligros.
- ▶ No retire ninguna cubierta del interior del microondas ni la lámina interior de la ventana, ya que puede escaparse la radiación de microondas.
- ▶ Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados u homologados por nosotros.

El microondas no se debe sumergir en agua ni otros líquidos, enjuagarse con agua, ni utilizarse en espacios húmedos, dado que se podría producir una descarga eléctrica.

- ▶ Desenchufe el microondas de la toma de corriente cuando:
 - limpie el aparato,
 - haya penetrado líquido en el aparato,
 - ya no necesite el aparato.
- ▶ Proteja el microondas de gotas y salpicaduras de agua. Evite que entre en contacto con agua u otros líquidos. Mantenga el aparato, el cable de red y la clavija alejados de lavabos, fregaderos y lugares similares. En caso de que haya penetrado líquido en el aparato, extraiga inmediatamente la clavija del enchufe con puesta a tierra. Encargue la comprobación del aparato a un taller cualificado para ello.
- ▶ Nunca toque el aparato o el cable de red con las manos mojadas.

**¡PELIGRO!****¡Peligro de explosión!**

¡En caso de funcionamiento en un entorno con peligro de explosión, existe peligro de explosión!

- ▶ Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacenamiento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).

**¡AVISO!****¡Peligro de daños!**

Peligro de daños en el aparato por una colocación inadecuada.

- ▶ Coloque el microondas en una superficie plana y estable que pueda soportar el peso propio del aparato junto con el peso máximo de la cantidad de alimentos preparados en su interior.
- ▶ Utilice el aparato únicamente en interiores.
- ▶ No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar:
 - una alta humedad del aire o humedad en general,
 - temperaturas extremadamente altas o bajas,
 - la radiación solar directa,
 - fuego abierto.

- ▶ No coloque el microondas cerca de fuentes de calor.

Los aditivos químicos en revestimientos para muebles pueden dañar el material de las patas del aparato y dejar residuos en la superficie del mueble.

- ▶ En caso necesario, coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor.

3.1 Superficies calientes



¡PELIGRO!

¡Peligro de explosión!

Las mezclas de aceite y agua pueden incendiarse e incluso explotar.

- ▶ No caliente ninguna mezcla de agua con aceite o grasa en el microondas.
- ▶ No descongele grasa o aceite congelados en el microondas.

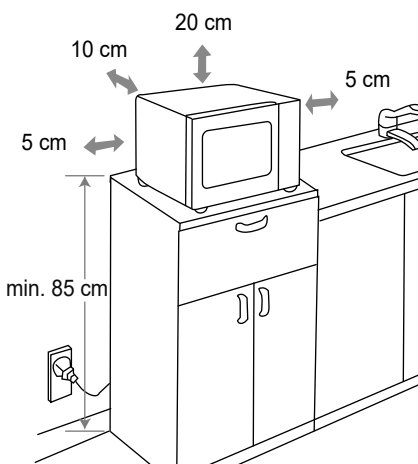


¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio!

Peligro de incendio por un uso inadecuado del aparato.

- ▶ No coloque objetos sobre el microondas. Para una ventilación suficiente, debe mantenerse una distancia de 20 cm por arriba, de 10 cm por detrás y de 5 cm por ambos lados. Los orificios en el aparato no se deben cubrir ni obstruir (véase **fig.**).
- ▶ El microondas está diseñado como un aparato ubicado independientemente. No lo ponga en funcionamiento dentro de un mueble empotrado ni en un armario.
- ▶ Nunca deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.
- ▶ El microondas no está diseñado para ponerse en funcionamiento con un temporizador externo o un control a distancia.
- ▶ Al calentar o cocinar alimentos con materiales inflamables, como recipientes de papel o plástico, vigile siempre el microondas.



- ▶ Este aparato solo puede utilizarse para calentar comida en vajillas y recipientes apropiados.
- ▶ No seque objetos inflamables en el aparato (alimentos no aptos para microondas o ropa, almohadillas térmicas, zapatillas de estar por casa, esponjas, paños de limpieza húmedos o similares). Esto puede provocar lesiones, inflamaciones o un incendio.
- ▶ No prepare alimentos que contengan alcohol. ¡No utilice el aparato para calentar aceite o freír!
- ▶ En caso de formación de humo, mantenga cerrada la puerta del espacio de cocción para evitar la formación de llamas y/o para extinguir las llamas existentes. Apague de inmediato el aparato desenchufándolo de la red eléctrica.
- ▶ Utilice solo paquetes de palomitas convencionales aptos para la preparación de palomitas en el microondas.
- ▶ No exceda los tiempos de cocción indicados por el fabricante.
- ▶ No almacene alimentos ni otros objetos en el espacio de cocción.

3.2 Indicaciones especiales de seguridad para el uso del microondas



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones por recipientes que pueden reventar.

- ▶ ¡No caliente alimentos ni bebidas en recipientes herméticamente cerrados! Estos pueden explotar en el aparato o provocar daños al abrirllos. En recipientes con tapa, como biberones, retire siempre la tapa.



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones por quemadura.

- ▶ En algunos casos, los alimentos preparados en el microondas se calientan irregularmente. Antes de la ingesta, compruebe la temperatura de los alimentos calentados. En caso de alimentos para bebés o biberones, remueva bien o agite los alimentos antes de comprobar la temperatura para evitar quemaduras.
- ▶ No caliente en el microondas huevos con cáscara o cocidos, ya que pueden explotar durante la cocción o al sacarlos. Caliente huevos solo en vajillas para microondas diseñadas especialmente para ello.
- ▶ Realice un corte en los alimentos con piel cerrada (como tomates, salchichas, berenjenas o similares) antes de su cocción para evitar que revienten.
- ▶ Al abrir recipientes de cocción (p. ej., bolsas de palomitas, botes) sale vapor caliente. Al abrirlos, mantenga siempre la apertura alejada del cuerpo.
- ▶ Al abrir la puerta del espacio de cocción sale vapor caliente. Mantenga cierta distancia.
- ▶ Durante el proceso de cocción, las superficies del microondas, los accesorios y los recipientes para cocinar están muy calientes. Utilice manoplas de cocina. Antes de proceder a su limpieza, deje que las piezas se enfríen.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- ▶ Nunca ponga en funcionamiento el aparato sin el plato giratorio o sin alimentos en el interior.
- ▶ Utilice solo los accesorios suministrados con el aparato o descritos como adecuados en este manual de instrucciones.

- ▶ Nunca utilice el modo microondas con vajilla que contenga adornos metálicos o con vajilla metálica, ya que las chispas podrían dañar el aparato y/o la vajilla.
- ▶ Utilice vajillas adecuadas para microondas. Cuando compre una vajilla, compruebe si presenta alguna indicación como «adecuada para microondas» o «para microondas».
- ▶ No mueva el aparato mientras esté funcionando.

3.3 Indicaciones de seguridad para el calentamiento de líquidos



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones por quemadura.

- ▶ Al calentar líquidos en el microondas se puede producir la llamada «ebullición retardada», es decir, el líquido ha alcanzado la temperatura de ebullición pero aún no han aparecido las típicas burbujas de ebullición. Al agitar el líquido, p. ej. cuando se saca del interior, puede producirse de repente la ebullición del líquido. El líquido puede salpicar de golpe.
- ▶ No utilice recipientes estrechos ni altos.
- ▶ Al calentar líquido, introduzca un tubo de cristal o cerámica en el recipiente para evitar una ebullición retardada. Espere brevemente después del calentamiento, toque con cuidado el recipiente y remueva el líquido antes de extraerlo del interior.

3.4 Limpieza y conservación del aparato



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- ▶ El uso inadecuado de productos de limpieza en el aparato puede producir daños en las superficies. No utilice productos de limpieza químicos agresivos, productos abrasivos ni esponjas duras.

-
- ▶ No limpie el aparato con un limpiador a vapor. Podría penetrar vapor en el aparato y dañar el sistema electrónico y las superficies.
 - ▶ Una limpieza insuficiente del microondas puede dañar la superficie, lo cual, a su vez, influye en la vida útil del aparato y puede provocar situaciones peligrosas.
 - ▶ Limpie el aparato con regularidad y retire los restos de alimentos.
 - ▶ Al limpiar el espacio de cocción, así como las piezas contiguas, tenga en cuenta las indicaciones de limpieza (véase “10 Limpieza y mantenimiento” en la página 144).

4 Acerca de las microondas

Las microondas son ondas electromagnéticas de alta frecuencia que tienen un efecto de calentamiento en la comida dentro del espacio de cocción (9). Las microondas calientan todos los objetos no metálicos. Por eso, no utilice objetos metálicos en el modo microondas. El calentamiento es mejor cuanto más agua contenga el alimento.

Para asegurar una distribución óptima del calor, deje reposar en el microondas uno o dos minutos más los alimentos ya calentados antes de sacarlos.

4.1 El efecto de las microondas en los alimentos

- Las microondas penetran en los alimentos a una profundidad de hasta 3 cm.
- Calientan las moléculas de agua, grasa y azúcar (los alimentos con una mayor cantidad de agua se calientan con mayor intensidad).
- Este calor va penetrando despacio en todo el alimento y logra descongelarlo, calentarlo y cocinarlo.
- El espacio de cocción (9) y el aire que hay dentro del espacio de cocción no se calientan (el recipiente de la comida se calienta más que nada por la comida caliente).
- Cada comida requiere una cantidad determinada de energía para cocinarse o descongelarse según este principio básico: si se usa una potencia elevada, se necesita poco tiempo; si se usa una potencia baja, se necesita más tiempo.

4.2 El microondas

- Un generador de microondas, el llamado «magnetron», genera las microondas y las dirige al interior del espacio de cocción (9).
- Las paredes internas del espacio de cocción y la ventana (11) reflejan las microondas hacia el interior para que no escapen del espacio de cocción (9).

- La potencia de las microondas y el tiempo de cocción se pueden ajustar en diferentes niveles.
- Una vez concluido el tiempo de cocción o cuando se abre la puerta, el magnetrón se desactiva de inmediato.

5 Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- ▶ Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.
- ▶ No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- ▶ ¡La cubierta (1) que hay en el espacio de cocción (9) no es parte del embalaje y no debe retirarse!
- ▶ Extraiga el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.
- ▶ Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá:

- microondas
- plato giratorio de cristal
- aro giratorio
- eje de accionamiento
- manual de instrucciones con información sobre la garantía

6 Cocinar y cocer con el microondas

6.1 Notas generales

- ▶ Para colocar los alimentos de forma que se cocinen por igual, ponga los trozos más grandes en el margen exterior.
- ▶ Tenga en cuenta el tiempo de cocción exacto.
- ▶ Elija el tiempo de cocción más breve y prolonguelo después si es necesario.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio por altas temperaturas!

Los alimentos cocinados en exceso pueden empezar a echar humo o quemarse.

- ▶ Vigile constantemente la cocción.
- ▶ Cubra los alimentos durante la cocción o calentamiento con una tapa adecuada para microondas. Al tapar la comida se evitan salpicaduras y la comida se cocina con más homogeneidad.
- ▶ Se debe dar la vuelta una vez a ciertos alimentos (como trozos de pollo o hamburguesas) para acelerar su cocción. Los trozos más grandes (como pollo asado u otros tipos de asados) deben voltearse al menos una vez.
- ▶ También es importante recolocar la comida, p. ej. en el caso de las albóndigas: transcurrida la mitad del tiempo de cocción, se deben recolocar los alimentos de arriba a abajo y del exterior al interior.
- ▶ Después de calentar la comida, remuévala bien si es posible con el fin de obtener una distribución homogénea de la temperatura o déjela reposar un poco.

6.2 Materiales aptos para el microondas

Puede adquirir recipientes y accesorios especiales para su microondas. Asegúrese de que estén marcados como «adecuado para microondas» o «para microondas». También puede utilizar los recipientes de los que ya dispone si el material es el adecuado.

6.2.1 Materiales adecuados

- Porcelana, vitrocerámica y cristal resistente al calor
- Plásticos resistentes al calor e indicados para microondas (atención: los plásticos pueden teñirse con los alimentos o deformarse por el calor)
- Papel de horno

6.2.2 Tabla de materiales adecuados

La siguiente lista es una guía general que le ayudará a elegir los recipientes de cocción adecuados:

Recipientes de cocción	Uso en el microondas
Cristal resistente al calor	Sí
Cristal no resistente al calor	No
Cerámica resistente al calor	Sí
Recipientes de plástico aptos para microondas	Sí
Papel de horno	Sí
Aplicaciones metálicas	No
Papel de aluminio, recipientes de aluminio	Indicado con reservas

6.2.3 Tamaño y forma de los recipientes adecuados para el microondas

Los recipientes anchos y planos son mejores que los estrechos y altos. La comida colocada en «plano» se cocina más homogéneamente.

Son mejores los recipientes redondos y ovalados que los cuadrados. Existe peligro de sobrecalentamiento puntual en las esquinas.

6.3 Materiales indicados con reservas

- Artículos de gres y cerámica. Utilice recipientes de barro solo para descongelar o con tiempos breves de cocción, ya que pueden aparecer fisuras en la arcilla como consecuencia del contenido de agua y aire.
- Utilice vajilla con decoración dorada o plateada solo si el fabricante indica que es «adecuada para microondas».
- Nunca utilice papel de aluminio en grandes cantidades. No obstante, sí se pueden utilizar trozos pequeños para tapar las partes más sensibles. También puede cubrir las esquinas de los recipientes para evitar que rebose el contenido al hervir, ya que la energía microondas se concentra especialmente en las esquinas. Mantenga una distancia de 2,5 cm entre el aluminio y la pared interna.
- Los recipientes de aluminio (p. ej. de comida preparada) están indicados con reservas, ya que deben tener una altura mínima de 3 cm para poder utilizarse en el microondas.

6.4 Materiales no indicados

- Metales, es decir, todos los tipos de cazos, sartenes y tapas de metal.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio!

Peligro de incendio por un uso inadecuado del aparato.

- ▶ En cuanto detecte chispas o rayos, apague inmediatamente el microondas y desenchúfelo. Retire los alimentos del aparato y compruebe si hay objetos metálicos en o sobre los alimentos o la vajilla.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

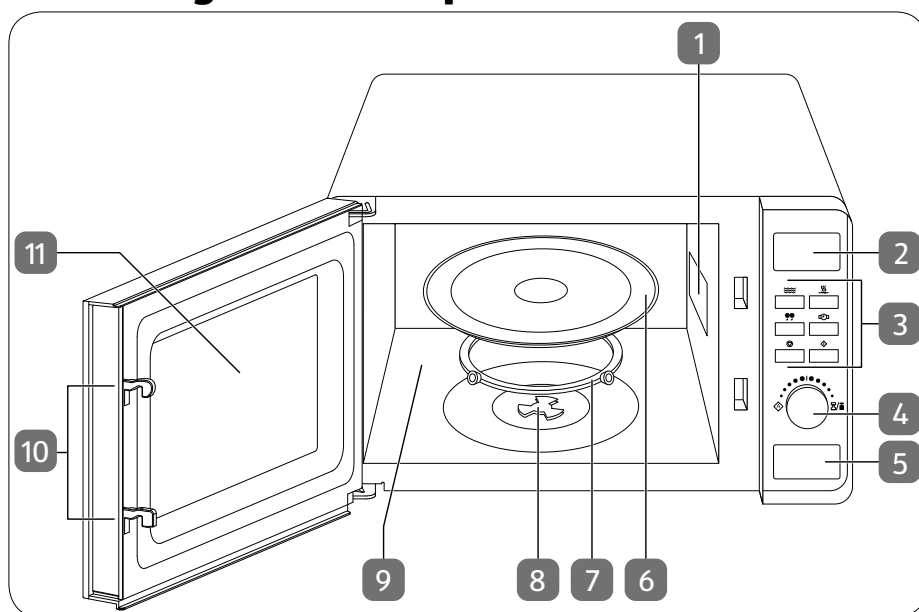
- ▶ Nunca utilice el modo microondas con vajilla que contenga adornos metálicos o con vajilla metálica, ya que las chispas podrían dañar el aparato y/o la vajilla.
- ▶ No utilice cristal o cristal al plomo en el modo microondas, ya que podría romperse y, si es de color, desteñirse.
- ▶ No utilice ningún material que no sea resistente al calor, ya que puede deformarse e incluso quemarse.



Para comprobar si un recipiente es apto para el microondas, ponga un poco de agua en él e introdúzcalo en el microondas. Pulse una vez la tecla  para seleccionar el nivel de potencia más alto. Gire a continuación el regulador  y ajuste un tiempo de cocción de 1 minuto. Pulse la tecla  para iniciar el proceso de cocción.

Si nota que el recipiente está más caliente que el agua, es que no es apto para el microondas. Los recipientes aptos para microondas solo se calientan a través del calor de la comida.

7 Vista general del aparato



- 1 Cubierta del magnetrón. ¡NO RETIRAR!
- 2 Indicación en pantalla
- 3 Elementos de control
- 4 Regulador (ajustar tiempo de cocción/peso, iniciar proceso de cocción)
- 5 Tecla para abrir la puerta
- 6 Plato giratorio de cristal
- 7 Aro giratorio
- 8 Eje de accionamiento
- 9 Espacio de cocción
- 10 Cierre de la puerta
- 11 Ventana

7.1 Elementos de control

Botón/símbolo	Función
	Ajustar el nivel de potencia
	Tecla exprés (tiempo de cocción de 30 s, 60 s o 90 s)
	Descongelación según el peso
	Ajustar la hora/cocer automáticamente con retardo
	Cancelar entrada; pulsar 1 vez: interrumpir brevemente el programa; pulsar 2 veces: finalizar el programa antes de tiempo
	Tecla de inicio (60 s a alta potencia), reanudar el proceso de cocción tras una interrupción
  	Girar el regulador: seleccionar programa automático, ajustar la hora o ajustar el tiempo de cocción/peso

7.2 Indicación en pantalla

Símbolo	Significado
	Hay un programa automático seleccionado/activo.
	Descongelación según el tiempo/descongelación según el peso
	La hora actual se muestra en la pantalla.
	Selección de nivel de potencia
	Nivel de potencia 20 %
	Nivel de potencia 40 %
	Nivel de potencia 60 %
	Nivel de potencia 80 %

Símbolo	Significado
	Nivel de potencia 100 %

8 Antes del primer uso

- Asegúrese de que todos los materiales de embalaje hayan sido retirados del aparato y del interior de la puerta del espacio de cocción.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- ¡La cubierta (1) que hay en el espacio de cocción (9) no es parte del embalaje y no debe retirarse!

8.1 Colocación del aparato



¡PELIGRO!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones por descarga eléctrica o radiación de microondas. La radiación de microondas puede escaparse al exterior por una fuga como consecuencia de daños en el aparato. Si hay daños en el cable de red, puede producirse una descarga eléctrica.

- En caso de daños en la carcasa, las cubiertas, la puerta del espacio de cocción o el cierre de la puerta, no ponga en marcha el microondas en ninguna circunstancia. En estos casos, desconecte inmediatamente el cable de red de la toma de corriente con puesta a tierra tirando de la clavija.
- En caso de que haya algún daño, no utilice el microondas y diríjase al servicio de asistencia técnica de Medion.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

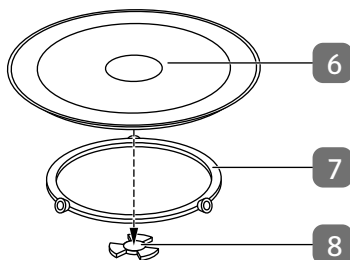
- ▶ El microondas está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse a la intemperie.
- ▶ Nunca ponga en funcionamiento el aparato sin el plato giratorio o sin alimentos en el interior.
- ▶ No coloque el microondas cerca de fuentes de calor, en un lugar muy húmedo o cerca de materiales inflamables.
- ▶ No se deben retirar las patas.
- ▶ Conecte el microondas a una toma de corriente con toma a tierra de libre acceso y a la que se pueda llegar con facilidad.

8.2 Primera limpieza del aparato

- ▶ Pulse la tecla (5) para abrir la puerta del espacio de cocción.
- ▶ Para retirar los restos de polvo del embalaje y posibles residuos de fabricación, limpie el espacio de cocción (9) y la parte de dentro de la ventana (11) con un paño suave ligeramente humedecido antes de utilizar el aparato por primera vez. Procure que no entren líquidos en el microondas y a continuación seque bien las superficies.
- ▶ Lave el plato giratorio de cristal (6), el eje de accionamiento (8) y el aro giratorio (7) con agua caliente y un poco de lavavajillas y seque bien las piezas.

8.3 Colocación de los accesorios

- ▶ Inserte el eje de accionamiento (8) en el orificio situado en el centro de la base del espacio de cocción.
- ▶ Coloque el aro giratorio (7) en la cavidad del interior del espacio de cocción y luego ponga el plato giratorio de cristal (6) centrado en el eje de accionamiento (8).



El primer calentamiento puede desprender un ligero olor. Estos vapores son inofensivos y desaparecen al cabo de poco tiempo. Procure que haya suficiente ventilación dejando, p. ej., una ventana abierta.

9 Manejo



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el microondas por un uso inadecuado del mismo.

- ▶ Nunca ponga en funcionamiento el microondas sin el plato giratorio o sin alimentos en el espacio de cocción.

Siempre que se pulsa una tecla, se oye una señal acústica que confirma que se ha pulsado.

9.1 Ajuste de la hora

Cuando se utiliza el microondas por primera vez, o en caso de que se haya cortado la alimentación de corriente, la pantalla mostrará «:» y se deberá ajustar la hora.

- ▶ Pulse la tecla  una vez para ajustar la hora en formato de 24 horas.
- ▶ Gire el regulador  hasta que se muestre la hora correcta en la pantalla.
- ▶ Vuelva a pulsar la tecla  y gire el regulador  hasta que se muestren los minutos correctos en la pantalla.
- ▶ Pulse la tecla  para confirmar los ajustes o espere 5 segundos y los ajustes se guardarán automáticamente.



Si en un periodo de tiempo de 5 segundos no se realiza ningún ajuste, el aparato regresa al modo standby y en la pantalla se muestra la hora actual.

9.2 Bloqueo de teclas

Para activar el bloqueo de teclas, proceda como sigue:

- ▶ Pulse la tecla  durante 3 segundos para activar el bloqueo de teclas.

Ahora ya no se podrán accionar los botones ni el regulador del microondas. En la pantalla aparece **OFF**.

- ▶ Pulse la tecla  durante 3 segundos para desactivar el bloqueo de teclas.

Las teclas y el regulador  del microondas vuelven a estar operativos. En la pantalla aparece la hora.

9.3 Cocción con el microondas

Para cocinar con energía de microondas, proceda como sigue:

- ▶ Pulse la tecla  una o varias veces para seleccionar un nivel de potencia según la siguiente tabla:

Pulsar la tecla	Indicación en la pantalla	Potencia en vatios
1x	100P	700 W
2x	80P	560 W
3x	60P	420 W
4x	40P	280 W
5x	20P	140 W

- ▶ Cierre la puerta del espacio de cocción.
- ▶ Gire el regulador  para ajustar el tiempo de cocción deseado en minutos y segundos (**0:00**).

La pantalla muestra , el nivel de potencia seleccionado y el tiempo de cocción deseado.

- ▶ Pulse la tecla  para iniciar el proceso de cocción.

El tiempo de cocción más largo es de 60 minutos.

9.4 Fin del proceso de cocción

Una vez terminado el proceso de cocción suenan avisos acústicos y en la pantalla se muestra «End». Con ello habrá terminado el proceso de cocción.



¡PELIGRO!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de quemaduras, ya que los alimentos y/o los recipientes pueden calentarse mucho.

- ▶ Utilice siempre paños o guantes resistentes al calor cuando extraiga la comida del espacio de cocción.



Si no se abre la puerta del espacio de cocción, los avisos acústicos vuelven a sonar cada 3 minutos.

9.5 Interrupción del programa

Para, por ejemplo, dar la vuelta a la comida a la mitad del tiempo de cocción o para removerla, suele ser necesario interrumpir el programa.

- ▶ Abra la puerta del espacio de cocción o pulse la tecla  para interrumpir el programa.

La indicación de tiempo restante se detiene.

- ▶ Una vez que haya cerrado la puerta del espacio de cocción, pulse la tecla  para reanudar el proceso de cocción.
- ▶ Pulse dos veces la tecla  para cancelar definitivamente el programa antes de tiempo.

9.6 Cocinar con dos niveles de cocción

El microondas le ofrece la posibilidad de ajustar dos niveles de potencia distintos para un mismo proceso de cocción. Para ello, proceda como sigue:

- ▶ Pulse la tecla  una o varias veces y seleccione un nivel de potencia para el primer nivel de cocción según la tabla de potencias (véase “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).
- ▶ Gire el regulador  para ajustar el tiempo de cocción deseado para el primer nivel de cocción.
- ▶ Vuelva a pulsar la tecla  una vez y seleccione un nivel de potencia para el segundo nivel de cocción.
- ▶ Gire el regulador  para ajustar el tiempo de cocción deseado para el segundo nivel de cocción.
- ▶ Pulse la tecla  para iniciar el proceso de cocción.

En la pantalla se muestra el tiempo restante de los niveles de cocción.

9.7 Descongelación según el peso

Para descongelar es necesario indicar el tiempo de descongelación y el nivel de potencia. El microondas determina automáticamente los valores en función del tipo de alimento seleccionado y del peso. En la tabla verá una sinopsis de los programas de descongelación con la correspondiente indicación en pantalla:

Indicación en pantalla	Programa
d.1	Carne
d.2	Carne de ave
d.3	Pescado

9.7.1 Ajuste del programa de descongelación

El programa de descongelación se puede ajustar en función del peso del alimento. Se puede ajustar un peso de entre 100 g y 3000 g.

- ▶ Pulse la tecla  una o varias veces y seleccione uno de los programas de descongelación d.1 a d.3.

En la pantalla aparecerá el número de programa (p. ej. «**d.1**») correspondiente al programa de descongelación deseado.

- ▶ Gire el regulador  para ajustar el peso del alimento.
- ▶ En la pantalla se mostrará el peso/la cantidad. Las cantidades se pueden ajustar con el regulador  según la tabla:

Programa	Intervalos de peso					
d.1 Carne	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,4 kg
	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg			
d.2 Carne de ave	0,2 kg	0,4 kg	0,6 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,2 kg
	1,4 kg	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg	2,2 kg	2,4 kg
	2,6 kg	2,8 kg	3,0 kg			
d.3 Pescado	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg			

- ▶ Ponga el alimento congelado en un recipiente adecuado, introdúzcalo en el espacio interior de cocción y cierre la puerta.
- ▶ Pulse la tecla  para iniciar el proceso de descongelación.



Una vez transcurrida la mitad del tiempo, aproximadamente, sonará tres veces un aviso acústico. En caso necesario, interrumpa el programa de descongelación, abra la puerta y dé la vuelta al alimento para garantizar un proceso uniforme de descongelación.

- ▶ Cierre la puerta y pulse la tecla  para reanudar el proceso de descongelación.

9.8 Cocinar y cocer automáticamente

Para cocinar y cocer automáticamente no es necesario introducir el tiempo de cocción ni el nivel de potencia. El microondas determina automáticamente los valores en función del tipo de alimento seleccionado y del peso.

En la tabla verá una sinopsis de los programas automáticos con la correspondiente indicación en pantalla:

Indicación en pantalla	Programa	Peso
A.1	Palomitas de maíz	aprox. 100 g
A.2	Patatas	aprox. 230 g
A.3	Verdura	aprox. 300 g
A.4	Carne	aprox. 500 g
A.5	Pescado	aprox. 500 g
A.6	Recalentar	aprox. 500 g
A.7	Bebidas	aprox. 250 ml
A.8	Arroz	aprox. 300 g

9.8.1 Ajuste de un programa automático

► Gire el regulador  y seleccione uno de los programas automáticos A.1 a A.8. En la pantalla aparecerá el número de programa (p. ej. «**A.1**» para el programa automático 1).

► Pulse la tecla  para iniciar el programa automático.

Si la comida no ha quedado bien hecha, cocínela un par de minutos más.



Tenga en cuenta que el tamaño, la forma y los tipos de alimentos influyen en el resultado de cocción.

9.8.2 Programa A.1: palomitas de maíz

Utilice solo palomitas aptas para la preparación de palomitas en el microondas. Utilice un recipiente apto para microondas o palomitas que vengan en un paquete de palomitas convencional apto para microondas.

- Coloque las palomitas o el recipiente que desea calentar sobre el plato giratorio en el espacio de cocción.
- Inicie el programa para palomitas de maíz.
- En cuanto exploten varias palomitas, pulse la tecla  para finalizar el proceso.

Si las palomitas no se han calentado lo suficiente, inicie a continuación otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.3 Programa A.2: patatas

Para cocer patatas utilice un recipiente apto para microondas. Se recomienda usar patatas sin pelar para el proceso de cocción. Pinche la piel algunas veces.

- ▶ Ponga las patatas sin pelar en un recipiente. Use, si es posible, patatas del mismo tamaño. Procure que las patatas no se toquen entre sí.
- ▶ Coloque el recipiente en el medio del plato giratorio.
- ▶ Inicie el programa para patatas.

Si las patatas todavía no están hechas después de la cocción, inicie otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.4 Programa A.3: verdura

Para cocer la verdura utilice un recipiente apto para microondas.

- ▶ Coloque el recipiente con la verdura en el medio del plato giratorio.
- ▶ Inicie el programa para verdura.

Si la verdura todavía no está hecha una vez finalizado el programa, inicie otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.5 Programa A.4: carne

Coloque la carne con un poco de agua en un recipiente o un plato resistente al calor y apto para microondas.

- ▶ Coloque el plato o el recipiente en el medio del plato giratorio.
- ▶ Inicie el programa para carne.

Si la carne todavía no está hecha una vez finalizado el programa, inicie otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.6 Programa A.5: pescado

Para cocinar pescado, utilice un recipiente o plato apto para microondas y resistente al calor.

- ▶ Coloque el plato o el recipiente con el pescado en el medio del plato giratorio.
- ▶ Inicie el programa para pescado.

Si el pescado no está hecho una vez finalizado el programa, inicie otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.7 Programa A.6: recalentar

Para recalentar alimentos, utilice un recipiente apto para microondas.

- ▶ Coloque el plato con la comida en el medio del plato giratorio.
- ▶ Inicie el programa para recalentar.

Si el plato no se ha calentado lo suficiente después de la cocción, inicie después otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.8 Programa A.7: bebidas

Para calentar bebidas, utilice un recipiente apto para microondas.

- ▶ Coloque la bebida que desea calentar en el medio del plato giratorio en el espacio de cocción. Si va a poner varios recipientes dentro del microondas, asegúrese de que no se toquen.
- ▶ Inicie el programa para bebidas.

Si la bebida o bebidas no se han calentado lo suficiente, inicie después otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.8.9 Programa A.8: arroz

Coloque el arroz con agua (en una proporción 1:2) en un recipiente alto apto para microondas, ya que cabe el riesgo de que se salga.

- ▶ Coloque el recipiente con el arroz en el medio del plato giratorio en el espacio de cocción.
- ▶ Inicie el programa para arroz.

Si el arroz no está hecho una vez finalizada la cocción, inicie otro proceso de cocción (tal y como se describe a partir de “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138).

9.9 Cocción preprogramada y cocción con inicio retardado

Tiene la posibilidad de programar previamente un proceso de cocción con ajuste manual del tiempo de cocción y de que el proceso de cocción se inicie automáticamente de manera retardada a una hora determinada.

- ▶ Proceda tal y como se describe en el capítulo “9.3 Cocción con el microondas” en la página 138 o en el capítulo “9.8 Cocinar y cocer automáticamente” en la página 141 para programar un proceso de cocción con ajuste manual del tiempo de cocción.
- ▶ Pulse la tecla  una o varias veces para seleccionar el nivel de potencia.
- ▶ Gire el regulador  para ajustar el tiempo de cocción.
- ▶ Pulse entonces la tecla  durante 3 segundos para ajustar la hora de inicio de la cocción automática retardada.
- ▶ Gire el regulador  para ajustar la hora (en horas) a la que debe iniciarse la cocción retardada.

-
- ▶ Pulse de nuevo la tecla .
 - ▶ Gire el regulador  para ajustar la hora (en minutos) a la que debe iniciarse la cocción retardada.
 - ▶ Pulse la tecla  para guardar el ajuste.

En la pantalla parpadea el símbolo de reloj . El programa automático preprogramado se inicia a la hora indicada.



La función de cocción automática retardada no está disponible para los programas automáticos ni para el programa de descongelación según el peso.

10 Limpieza y mantenimiento



¡PELIGRO!

¡Riesgo de descarga eléctrica!

Existe peligro de descarga eléctrica a causa de las piezas conductoras de electricidad.

- ▶ Apague el microondas y desenchufe la clavija de la toma de corriente antes de la limpieza.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

El uso inadecuado de productos de limpieza en el microondas puede dañar las superficies.

- ▶ No utilice productos de limpieza químicos agresivos, productos abrasivos ni esponjas duras.

Una limpieza insuficiente del aparato puede dañar las superficies del mismo, lo cual, a su vez, influye en la vida útil del aparato y puede provocar situaciones peligrosas. Por tanto, limpie periódicamente el microondas y elimine todos los restos de comida.

- ▶ Apague el microondas y desenchufe la clavija de la toma de corriente con toma a tierra antes de la limpieza.
- ▶ Mantenga limpio el interior del microondas. Pase un paño húmedo para eliminar las salpicaduras y los derrames pegados en las paredes del espacio de cocción (9). En caso de mucha suciedad se puede utilizar un producto de limpieza suave. No utilice sprays de limpieza ni productos de limpieza punzantes, ya que estos podrían dañar, rayar o ensuciar la superficie de la puerta.
- ▶ Las superficies externas se deben limpiar con un paño húmedo. Para evitar dañar los componentes internos del microondas, se debe evitar que entre agua en los orificios de ventilación.

- ▶ Limpie la puerta del espacio de cocción (9), la ventana (11) y el mecanismo de cierre (10) con cuidado con una solución jabonosa suave. Ponga especial atención en no dañar estos componentes.
- ▶ En caso de funcionamiento con una humedad del aire alta puede formarse agua de condensación en las superficies exteriores. Si se acumula agua de condensación en el interior o en las superficies exteriores, séquela con un paño suave.
- ▶ De vez en cuando hay que sacar el plato giratorio de cristal (6) para limpiarlo. Lave el plato giratorio de cristal con agua caliente y una solución jabonosa suave o en el lavavajillas.
- ▶ A continuación, seque bien el plato giratorio de cristal con un paño suave.
- ▶ Limpie el eje de accionamiento (8) y el aro giratorio (7) con un paño humedecido.
- ▶ Se pueden eliminar restos de olores dentro del microondas vertiendo una taza de agua con el zumo y la piel de un limón en un recipiente profundo apto para microondas y calentándola en el microondas durante 5 minutos. Limpie a fondo y séquelo con un paño suave.
- ▶ Si es necesario sustituir la iluminación del microondas, diríjase a un taller cualificado o al servicio de asistencia técnica de Medion.

11 Solución de fallos

Problema	Posible causa	Solución
El microondas no se pone en marcha.	La clavija de enchufe no está bien enchufada.	Desenchufe el aparato y vuelva a enchufarlo después de 10 segundos.
	Se ha quemado el fusible.	Diríjase al servicio de asistencia técnica.
	Ha saltado el fusible térmico.	Espere hasta que el microondas se haya enfriado.
	La toma de corriente con toma a tierra está defectuosa.	Compruebe la toma de corriente con toma a tierra enchufando otro aparato.

12 Puesta fuera de servicio

- ▶ Si no va a utilizar el microondas durante un tiempo prolongado, desenchúfelo de la corriente y guárdelo en un lugar seco, limpio y sin polvo.

13 Eliminación



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



APARATO

Los aparatos usados no deben desecharse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medio ambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.

14 Datos técnicos

Tensión nominal:	230 V~50 Hz
Potencia nominal:	1150 W
Potencia de salida nominal:	máx. 700 W
Frecuencia del microondas:	2450 MHz
Dimensiones de la carcasa (An x P x Al)	45,1 x 33,9 x 25,7 cm
Dimensiones del espacio de cocción (An x P x Al)	27,8 x 25,3 x 17,3 cm
Volumen del espacio de cocción:	aprox. 20 litros
Peso neto:	aprox. 10,2 kg
Diámetro del plato giratorio de cristal	245 mm



El espacio de cocción (9) y el plato giratorio de cristal (6) son aptos para alimentos.

15 Información sobre la conformidad

C E Por la presente, MEDION AG declara que el microondas es conforme con las siguientes normas europeas:

- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

16 Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	① 902151448
Dirección de asistencia técnica	
Regeneris Spain CTDI Europe Avda Leonardo da Vinci 13, 28906 Getafe, Madrid España	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medion.com/es/servicio/inicio/.

Allí también encontrará controladores y otro software sobre distintos aparatos.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

17 Aviso legal

Copyright © 2018

Versión: 01.10.2018

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Contenuto

1	Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso	153
1.1	Spiegazione dei simboli.....	153
2	Utilizzo conforme	155
3	Indicazioni di sicurezza	156
3.1	Superfici molto calde.....	160
3.2	Indicazioni di sicurezza specifiche per i forni a microonde	161
3.3	Indicazioni di sicurezza relative al riscaldamento di liquidi.....	163
3.4	Pulizia e cura dell'apparecchio	164
4	Le microonde	165
4.1	L'effetto delle microonde sugli alimenti.....	165
4.2	Il forno a microonde.....	165
5	Contenuto della confezione.....	166
6	Riscaldamento e cottura con il forno a microonde	166
6.1	Indicazioni generali	166
6.2	Materiali idonei al forno a microonde	167
6.3	Materiali non sempre idonei.....	168
6.4	Materiali non idonei	169
7	Panoramica del dispositivo.....	170
7.1	Comandi	171
7.2	Display.....	171
8	Prima del primo utilizzo	172
8.1	Posizionamento dell'apparecchio.....	172
8.2	Prima pulizia dell'apparecchio	173
8.3	Inserimento degli accessori.....	173
9	Funzionamento.....	174
9.1	Impostare l'ora.....	174
9.2	Blocco tastiera	174
9.3	Cuocere con il forno a microonde.....	175
9.4	Fine del ciclo di cottura	175
9.5	Interruzione del programma.....	176
9.6	Cuocere con due livelli di cottura.....	176
9.7	scongelo in base al peso.....	176
9.8	Cuocere e riscaldare automaticamente	178
9.9	Cottura pre-programmata e cottura con ritardo di avvio	180
10	Pulizia e manutenzione.....	181
11	Eliminazione delle anomalie	182
12	Messa fuori servizio dell'apparecchio.....	182
13	Smaltimento.....	183
14	Dati tecnici	183
15	Informazioni sulla conformità	184

16	Informazioni relative al servizio di assistenza	184
17	Note legali	185

1 Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto. Ci auguriamo che possa trarne profitto.

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dell'apparecchio, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1 Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Pericolo letale immediato!



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo letale e/o pericolo di lesioni gravi irreversibili!



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media o lieve entità!



AVVISO!

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!



Ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio!



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!



Simbolo della corrente alternata



Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.



Superficie idonea al contatto con alimenti



Punto elenco/Informazione relativa a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo



Istruzioni da seguire



Marchio CE

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità").



I numeri tra parentesi riportati nel testo dietro ai rispettivi componenti dell'apparecchio rimandano alla figura al capitolo "7 Panoramica del dispositivo" a pagina 170.

2 Utilizzo conforme

Il forno a microonde deve essere utilizzato soltanto per scaldare alimenti idonei all'interno di recipienti e stoviglie adeguati. Il forno a microonde non può essere utilizzato all'aperto!

L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o simile, ad esempio

- in cucine per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti professionali;
- in tenute agricole;
- per i clienti di hotel, motel e altre strutture ricettive;
- in bed & breakfast.

L'apparecchio non è destinato all'uso in ambito professionale, industriale o di laboratorio.

- ▶ L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia.
- ▶ Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3 Indicazioni di sicurezza

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA: LEGGERLE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER OGNI FUTURA CONSULTAZIONE!



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni per persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- ▶ Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Il presente apparecchio può essere utilizzato a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ I bambini non possono eseguire la pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore senza essere sorvegliati.
- ▶ Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione elettrica fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- ▶ Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con il materiale d'imballaggio.

**AVVERTENZA!****Pericolo di scossa elettrica!**

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- ▶ Prima e dopo ogni utilizzo, verificare che il forno a microonde e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
- ▶ Non mettere in funzione l'apparecchio in presenza di danni evidenti al forno a microonde o al cavo di alimentazione.
- ▶ Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che non passi sotto il forno a microonde, su superfici calde o spigoli vivi.
- ▶ Srotolare completamente il cavo di rete.
- ▶ Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- ▶ Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente all'assistenza.
- ▶ Collegare il forno a microonde esclusivamente a una presa installata, messa a terra e protetta a regola d'arte. La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio.
- ▶ La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente il forno a microonde dalla rete elettrica in caso di emergenza.

**AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni!**

Pericolo di lesioni causate dall'emissione di radiazioni a microonde.

- ▶ In caso di danni all'apparecchio potrebbe verificarsi una fuoriuscita di radiazioni a microonde. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche.
- ▶ Non utilizzare per nessun motivo il forno a microonde se l'involucro, i rivestimenti, lo sportello, le guarnizioni o il meccanismo di chiusura dello sportello risultano danneggiati. In tal caso, staccare immediatamente la spina del cavo di alimenta-

zione dalla presa elettrica con messa a terra. Non mettere in funzione il forno a microonde finché non sarà stato riparato da un tecnico qualificato.

- ▶ **AVVERTENZA!** Eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione o di riparazione che richieda la rimozione di un rivestimento protettivo è pericoloso per chiunque, tranne che per il personale qualificato. Tali rivestimenti garantiscono infatti la protezione dalle radiazioni a microonde.
- ▶ Non apportare in nessun caso modifiche all'apparecchio e non tentare di aprire e/o riparare autonomamente un componente del forno a microonde. Per evitare situazioni pericolose, affidare le riparazioni del forno a microonde e del cavo di alimentazione esclusivamente a un centro specializzato oppure rivolgersi al servizio di assistenza.
- ▶ Non rimuovere i rivestimenti del vano del forno a microonde o la pellicola interna della finestrella per evitare che fuoriescano radiazioni a microonde.
- ▶ Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.

Non immergere il forno a microonde in acqua o altri liquidi, non tenerlo sotto acqua corrente e non collocarlo in ambienti umidi in quanto così facendo si possono causare scosse elettriche.

- ▶ Estrarre la spina del forno a microonde dalla presa elettrica, quando
 - si pulisce l'apparecchio,
 - nell'apparecchio è penetrato del liquido,
 - non si utilizza più l'apparecchio.
- ▶ Proteggere il forno a microonde da gocce o spruzzi d'acqua. Evitare il contatto con acqua o altri liquidi. Tenere l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina lontani da lavandini, lavabi e simili. Qualora nell'apparecchio sia penetrato del liquido, staccare immediatamente la spina dalla presa con messa a terra. Fare controllare l'apparecchio da un centro specializzato.

- ▶ Non toccare mai l'apparecchio o il cavo di rete con le mani bagnate.



PERICOLO!

Pericolo di esplosione!

Pericolo di esplosione se l'apparecchio viene utilizzato in ambienti a rischio di esplosione!

- ▶ Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione, quali, per esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. L'apparecchio non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).



AVVISO!

Pericolo di danni!

Un posizionamento scorretto può causare danni all'apparecchio.

- ▶ Posizionare il forno a microonde su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso dell'apparecchio insieme al peso massimo degli alimenti in esso contenuti.
- ▶ Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- ▶ Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o umidità in generale,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - raggi diretti del sole,
 - fiamme libere.
- ▶ Non posizionare il forno a microonde vicino a fonti di calore. Gli additivi chimici dei rivestimenti dei mobili possono intaccare il materiale dei piedini dell'apparecchio, che quindi possono lasciare residui sul mobile.
- ▶ Eventualmente posizionare l'apparecchio su una base insensibile al calore.

3.1 Superfici molto calde



PERICOLO!

Pericolo di esplosione!

Le miscele di acqua e olio possono infiammarsi o addirittura esplodere.

- ▶ Non scaldare nel forno a microonde miscele di acqua e olio o grasso.
- ▶ Non scongelare grasso o olio all'interno del forno a microonde.

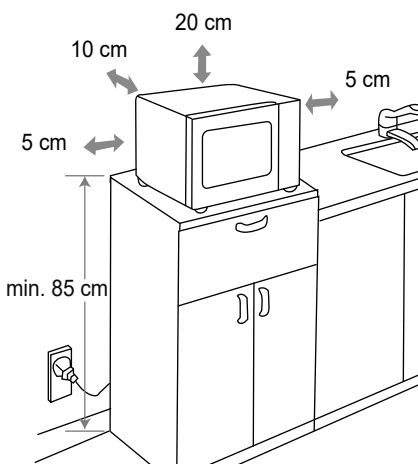


AVVERTENZA!

Pericolo d'incendio!

Pericolo d'incendio in caso di utilizzo improprio dell'apparecchio.

- ▶ Non appoggiare oggetti sul forno a microonde. Per assicurare un'aerazione sufficiente, è necessario mantenere una distanza di 20 cm verso l'alto, di 10 cm sul retro e di 5 cm sui lati. Non coprire o ostruire le aperture dell'apparecchio (vedere la **fig.**).
- ▶ Il forno a microonde è un apparecchio indipendente. Non utilizzare l'apparecchio all'interno di un mobile a incasso o di un armadio.
- ▶ Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- ▶ Non utilizzare il forno a microonde con un timer esterno o con un sistema di controllo a distanza separato.
- ▶ Non lasciare incustodito il forno a microonde quando viene utilizzato per scaldare o cuocere alimenti all'interno di contenitori infiammabili, ad esempio recipienti di plastica o carta.



- ▶ Utilizzare l'apparecchio soltanto per riscaldare alimenti idonei all'interno di recipienti e stoviglie adeguati.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio per asciugare oggetti infiammabili (alimenti, capi d'abbigliamento, termofori, pantofole, spugne, stracci bagnati e simili). poiché potrebbe provocare ferite, infiammazioni o incendi.
- ▶ Non utilizzare il forno a microonde per preparare pietanze contenenti alcool. Non utilizzare il forno a microonde per friggere o riscaldare olio!
- ▶ In presenza di fumo nel forno a microonde, mantenere rigorosamente chiuso lo sportello per evitare che si sviluppino fiamme e/o per soffocare le fiamme già presenti. Spegnerne immediatamente l'apparecchio staccando la spina.
- ▶ Utilizzare esclusivamente le confezioni di popcorn reperibili in commercio, idonee alla preparazione di popcorn nel forno a microonde.
- ▶ Non eccedere mai i tempi di cottura indicati dal produttore.
- ▶ Non conservare alimenti o altri oggetti all'interno del vano di cottura.

3.2 Indicazioni di sicurezza specifiche per i forni a microonde



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni causate dall'esplosione di contenitori.

- ▶ Non riscaldare pietanze o liquidi in contenitori sigillati! Questi potrebbero esplodere all'interno dell'apparecchio o causare lesioni all'apertura dello sportello. Togliere sempre coperchi o tappi dai contenitori che ne sono provvisti, ad esempio i biberon.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni a causa di scottature.

- ▶ Le pietanze preparate nel forno a microonde spesso non vengono riscaldate in modo uniforme. Prima di consumare le pietanze riscaldate nel forno a microonde, verificarne la temperatura. Per evitare scottature, gli alimenti per la prima infanzia e il contenuto dei biberon vanno sempre mescolati o agitati prima di controllarne la temperatura.
- ▶ Non riscaldare nel forno a microonde uova con il guscio o uova sode intere, in quanto potrebbero esplodere durante la preparazione o dopo essere state estratte dal vano di cottura. Riscaldare le uova esclusivamente all'interno di stoviglie appositamente concepite per il forno a microonde.
- ▶ Prima di cuocere alimenti con la buccia, come pomodori, salicce, melanzane o simili, bucherellarli per evitare che scoppino.
- ▶ All'apertura dei contenitori di cottura (per es. buste di popcorn, scatolette) fuoriesce vapore molto caldo. Aprire i contenitori tenendoli sempre lontano dal corpo.
- ▶ All'apertura dello sportello fuoriesce vapore molto caldo. Mantenersi a distanza.
- ▶ Durante la cottura le superfici del forno a microonde, gli accessori e le stoviglie si scaldano notevolmente. Utilizzare guanti da cucina. Prima della pulizia lasciare raffreddare i componenti.



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio senza il piatto girevole o senza alimenti all'interno del vano di cottura.

- ▶ Utilizzare esclusivamente gli accessori forniti in dotazione oppure quelli descritti come idonei nelle presenti istruzioni per l'uso.
- ▶ Per la cottura o il riscaldamento a microonde non utilizzare mai stoviglie metalliche o con decorazioni metalliche poiché causano scintille che possono danneggiare l'apparecchio e/o le stoviglie stesse.
- ▶ Utilizzare stoviglie idonee al forno a microonde. Quando si acquistano le stoviglie, assicurarsi che presentino l'indicazione di idoneità all'uso in forno a microonde.
- ▶ Non muovere l'apparecchio durante il funzionamento.

3.3 Indicazioni di sicurezza relative al riscaldamento di liquidi



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni a causa di scottature.

- ▶ I liquidi riscaldati nel forno a microonde possono presentare una cosiddetta ebollizione ritardata, ossia possono raggiungere la temperatura di ebollizione senza che si formino le bolle di vapore. Se il recipiente viene scosso, ad esempio quando lo si estrae dal vano, il liquido inizia improvvisamente a bollire. Il liquido può schizzare all'esterno improvvisamente.
- ▶ Non utilizzare recipienti alti e stretti.
- ▶ Prima di riscaldare un liquido, inserire nel recipiente una bacchetta di vetro o ceramica per evitarne l'ebollizione ritardata. Al termine del riscaldamento, prima di estrarre il recipiente dal vano di cottura attendere qualche secondo, picchiare delicatamente il recipiente con le dita e mescolare il liquido.

3.4 Pulizia e cura dell'apparecchio



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

- ▶ L'uso improprio di detergenti sull'apparecchio può danneggiarne le superfici. Per la pulizia non utilizzare detergenti chimici aggressivi, detergenti abrasivi o spugne dure.
- ▶ Non pulire l'apparecchio con un pulitore a vapore. Il vapore potrebbe penetrare nell'apparecchio danneggiando i componenti elettronici e le superfici.
- ▶ La scarsa pulizia può rovinare le superfici del forno a microonde, diminuendone la durata; inoltre può causare situazioni di pericolo.
- ▶ Pulire periodicamente l'apparecchio e rimuovere i residui di alimenti.
- ▶ Per la pulizia del vano di cottura e delle parti adiacenti tenere presenti le indicazioni riportate nel capitolo "10 Pulizia e manutenzione" a pagina 181.

4 Le microonde

Le microonde sono onde elettromagnetiche ad alta frequenza che provocano il riscaldamento delle pietanze nel vano di cottura (9). Le microonde riscaldano tutti gli oggetti non metallici. Non utilizzare pertanto oggetti di metallo per la cottura o il riscaldamento a microonde. Il riscaldamento sarà tanto migliore, quanto maggiore è la quantità d'acqua presente negli alimenti.

Per ottenere una distribuzione ottimale del calore, a riscaldamento ultimato lasciare riposare le pietanze nel forno a microonde per uno o due minuti.

4.1 L'effetto delle microonde sugli alimenti

- Le microonde penetrano negli alimenti fino a una profondità di circa 3 cm.
- Esse riscaldano le molecole di acqua, grasso e zucchero (le pietanze ad elevato tenore di acqua sono quelle che si scaldano maggiormente).
- Questo calore penetra "lentamente" nell'intera pietanza e ne provoca lo scongelamento, il riscaldamento o la cottura.
- Il vano di cottura (9) e l'aria del vano di cottura non vengono riscaldati (il contenitore della pietanza viene riscaldato principalmente dalla pietanza calda).
- Per la cottura o lo scongelamento di ogni alimento è necessaria una determinata quantità di energia. La regola generale è la seguente: maggiore è la potenza, minore è il tempo richiesto per la cottura o lo scongelamento, viceversa, minore è la potenza, maggiore è il tempo richiesto.

4.2 Il forno a microonde

- Un generatore di microonde, il cosiddetto magnetron, produce le microonde e le convoglia nel vano di cottura (9).
- Le pareti del vano di cottura e la finestrina (11) riflettono le microonde, in modo tale che queste non possano fuoriuscire dal vano di cottura (9).
- È possibile impostare la potenza delle microonde e il tempo di cottura su diversi livelli.
- Al termine del tempo impostato o quando si apre lo sportello del vano di cottura, il magnetron si disattiva immediatamente.

5 Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- ▶ Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con il materiale d'imballaggio.



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

- ▶ Il rivestimento (1) del vano di cottura (9) non fa parte dell'imballaggio e non deve essere rimosso!
- ▶ Estrarre il prodotto dall'imballaggio e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Microonde
- Piatto girevole in vetro
- Anello girevole
- Albero motore
- Istruzioni per l'uso con informazioni sulla garanzia

6 Riscaldamento e cottura con il forno a microonde

6.1 Indicazioni generali

- ▶ Per disporre correttamente gli alimenti da cuocere, sistemare i pezzi più grandi verso l'esterno.
- ▶ Rispettare il tempo di preparazione o cottura con precisione.
- ▶ Scegliere il tempo di preparazione o di cottura più breve tra quelli indicati e prolungarlo se necessario.



AVVERTENZA!

Pericolo di incendio a causa di temperature molto elevate!

Le pietanze eccessivamente cotte possono produrre un fumo denso o prendere fuoco.

► Sorvegliare sempre il ciclo di cottura.

- Durante il ciclo di riscaldamento o cottura coprire le pietanze con un coperchio adatto al forno a microonde. Coprendole si evitano schizzi; inoltre gli alimenti vengono cotti in modo più uniforme.
- Durante la preparazione nel forno a microonde le pietanze, come gli hamburger e i pezzi di pollo, devono essere girate una volta per accelerarne la cottura. I pezzi più grandi, come gli arrosti o i polli allo spiedo, devono essere girati più di una volta.
- È importante anche ridistribuire le pietanze, per es. nel caso in cui si preparino le polpette di carne: a metà del tempo di cottura ridistribuire le pietanze spostandole dall'alto verso il basso e dall'interno verso l'esterno.
- Se possibile, dopo avere riscaldato le pietanze mescolarle oppure lasciarle nel forno ancora per qualche minuto per ottenere una distribuzione uniforme del calore.

6.2 Materiali idonei al forno a microonde

È possibile acquistare stoviglie e accessori specifici per il forno a microonde. Assicurarsi che rechino l'indicazione di idoneità all'uso in forno a microonde. È comunque possibile utilizzare anche le stoviglie che si possiedono già, a condizione che il materiale sia idoneo.

6.2.1 Materiali idonei

- Porcellana, vetroceramica e vetro resistente alle alte temperature
- Plastica resistente alle alte temperature e adatta al forno a microonde (attenzione: il calore può deformare la plastica e le pietanze possono modificarne il colore)
- carta da forno.

6.2.2 Riepilogo dei materiali idonei

L'elenco che segue funge da indicazione generale ed è utile per la scelta delle stoviglie adeguate:

Stoviglie da cucina	Uso nel forno a microonde
Vetro resistente alle alte temperature	Sì
Vetro non resistente alle alte temperature	No
Ceramica resistente alle alte temperature	Sì
Stoviglie in plastica adatte al forno a microonde	Sì
Carta da forno	Sì
Inserti metallici	No
Pellicola di alluminio, vaschette di alluminio	Non sempre

6.2.3 Dimensione e forma dei recipienti adatti al forno a microonde

I recipienti piatti e larghi sono più adatti di quelli stretti e alti, in quanto consentono di cuocere le pietanze "basse" in modo più uniforme.

I recipienti tondi o ovali sono più adatti di quelli angolari perché gli angoli possono surriscaldarsi.

6.3 Materiali non sempre idonei

- Terracotta e ceramica. Utilizzare i contenitori di terracotta soltanto per lo scongelamento o per brevi tempi di preparazione perché a causa del loro contenuto di aria e acqua potrebbero formarsi crepe.
- Stoviglie con decorazioni in oro o argento: soltanto se il produttore dichiara che sono idonee all'uso in forno a microonde.
- Non utilizzare pellicola di alluminio in grandi quantità. È comunque possibile usarne piccoli pezzi per coprire le parti delicate. Poiché l'energia delle microonde si concentra principalmente in corrispondenza degli angoli dei recipienti, è necessario coprire anche questi per evitare che il contenuto fuoriesca. Mantenere una distanza di 2,5 cm tra la pellicola e la parete interna.
- Le vaschette di alluminio (ad es. quelle dei piatti pronti) non sono sempre idonee; per essere utilizzate nel forno a microonde devono avere un'altezza minima di 3 cm.

6.4 Materiali non idonei

- Metallo, quindi tutte le pentole, le padelle e tutti i coperchi di metallo.



AVVERTENZA!

Pericolo d'incendio!

Pericolo d'incendio in caso di utilizzo improprio dell'apparecchio.

- ▶ In presenza di scintille o lampi spegnere immediatamente il forno a microonde e staccare la spina. Estrarre le pietanze dall'apparecchio e verificare l'eventuale presenza di oggetti metallici negli alimenti o nelle stoviglie.



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

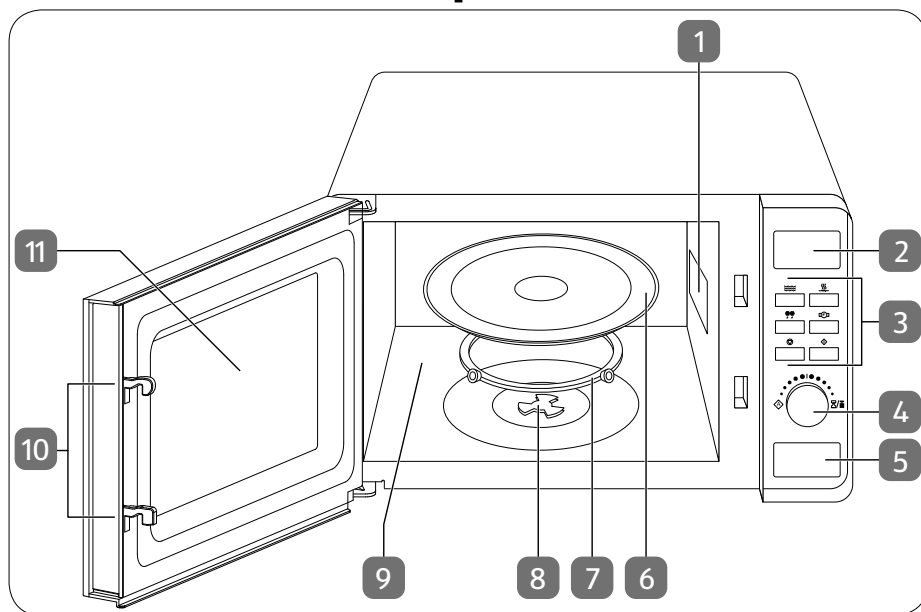
- ▶ Per la cottura o il riscaldamento a microonde non utilizzare mai stoviglie metalliche o con decorazioni metalliche poiché causano scintille che possono danneggiare l'apparecchio e/o le stoviglie stesse.
- ▶ Per la cottura o il riscaldamento a microonde non utilizzare bicchieri di cristallo o di cristallo di Boemia, in quanto potrebbero esplodere. Il vetro colorato, invece, può cambiare colore.
- ▶ Non utilizzare materiali non resistenti alle alte temperature, in quanto potrebbero deformarsi o addirittura incendiarsi.



Per verificare se un recipiente è idoneo all'uso in forno a microonde versarvi un po' d'acqua e inserirlo nel forno a microonde. Premere una volta i tasti  per selezionare il livello di potenza massimo. Ruotare successivamente la manopola di regolazione  e impostare un tempo di cottura di 1 minuto. Premere il tasto  per avviare il ciclo di cottura.

Trascorso il tempo impostato, se si riscontra che il recipiente è più caldo del contenuto, tale recipiente non è idoneo al forno a microonde. Le stoviglie adatte al forno a microonde vengono scaldate dal calore delle pietanze.

7 Panoramica del dispositivo



- 1 Rivestimento del magnetron, DA NON RIMUOVERE!
- 2 Display
- 3 Comandi
- 4 Manopola di regolazione (impostazione tempo di cottura/peso, avvio ciclo di cottura)
- 5 Apriporta
- 6 Piatto girevole in vetro
- 7 Anello girevole
- 8 Albero motore
- 9 Vano di cottura
- 10 Meccanismo di chiusura dello sportello
- 11 Finestrella

7.1 Comandi

Tasto/simbolo	Funzione
	impostazione livello di potenza
	Tasto rapido (tempo di cottura: 30 sec, 60 sec o 90 sec)
	scongelamento in base al peso
	Impostazione dell'ora/cottura automatica con ritardo di avvio
	Annullamento immissione; premere una volta: breve interruzione del programma, premere due volte: conclusione anticipata del programma
	Tasto di avvio (60 s con potenza elevata), proseguire ciclo di cottura dopo l'interruzione
 	Ruotare la manopola di regolazione: selezionare un programma automatico, impostare l'ora o impostare il tempo di cottura/il peso

7.2 Display

Simbolo	Significato
	Un programma automatico è stato selezionato/è attivo.
	Scongelamento in base al tempo/scongelamento in base al peso
	L'ora attuale viene visualizzata sul display.
	Selezione dei livelli di potenza
	Livello di potenza 20 %
	Livello di potenza 40 %

Simbolo	Significato
	Livello di potenza 60 %
	Livello di potenza 80 %
	Livello di potenza 100 %

8 Prima del primo utilizzo

- ▶ Assicurarsi che tutti i materiali dell'imballaggio siano stati rimossi dall'apparecchio e dalla parte interna dello sportello.



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

- ▶ Il rivestimento (1) del vano di cottura (9) non fa parte dell'imballaggio e non deve essere rimosso!

8.1 Posizionamento dell'apparecchio



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni a causa di scosse elettriche o emissioni di radiazioni a microonde. In caso di danni all'apparecchio potrebbe verificarsi una fuoriuscita di radiazioni a microonde. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche.

- ▶ Non utilizzare per nessun motivo il forno a microonde se l'involucro, i rivestimenti, lo sportello, le guarnizioni o il meccanismo di chiusura dello sportello risultano danneggiati. In tal caso, staccare immediatamente la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica con messa a terra.
- ▶ In presenza di danni non mettere in funzione il forno a microonde e contattare il servizio di assistenza.



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

- ▶ Il forno a microonde è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato all'aperto.
- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio senza il piatto girevole o senza alimenti all'interno del vano di cottura.
- ▶ Non posizionare il forno a microonde in prossimità di fonti di calore, in un luogo in cui l'umidità sia elevata oppure in prossimità di materiali infiammabili.
- ▶ I piedini non devono essere rimossi.
- ▶ Collegare il forno a microonde a una presa con messa a terra ben raggiungibile e sempre accessibile.

8.2 Prima pulizia dell'apparecchio

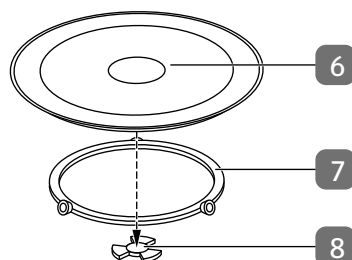
- ▶ Aprire lo sportello premendo l'apriporta (5).
- ▶ Per rimuovere la polvere dell'imballaggio ed eventuali residui del processo di fabbricazione, prima di usare l'apparecchio per la prima volta pulire il vano di cottura (9) e la parte interna della finestrella (11) con un panno morbido leggermente inumidito. Prestare attenzione che all'interno del forno a microonde non penetrino liquidi, quindi asciugare accuratamente le superfici.
- ▶ Lavare il piatto girevole in vetro (6), l'albero motore (8) e l'anello girevole (7) in acqua calda con una piccola quantità di detergente per stoviglie, quindi asciugare accuratamente i componenti.

8.3 Inserimento degli accessori

- ▶ Inserire l'albero motore (8) nell'apertura al centro del fondo del vano di cottura.
- ▶ Inserire l'anello girevole (7) nell'incavo del vano di cottura, quindi posizionare il piatto girevole in vetro (6) sopra l'albero motore (8), in posizione centrata.



Durante il primo riscaldamento si può avvertire un lieve odore. Tali vapori sono innocui e spariscono dopo breve tempo. Provvedere a una sufficiente aerazione, ad esempio aprendo una finestra.



9 Funzionamento



AVVISO!

Pericolo di danni!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio del forno a microonde.

- ▶ Non utilizzare mai il forno a microonde senza il piatto girevole o senza alimenti nel vano di cottura.

Ogni volta che si preme un tasto, viene emesso un segnale acustico che ne conferma la pressione.

9.1 Impostare l'ora

Quando il forno a microonde viene messo in funzione per la prima volta, o se l'alimentazione è stata interrotta, sul display viene visualizzato il valore “:” ed è necessario impostare l'ora.

- ▶ Premere il tasto  una volta, per impostare l'ora nel formato 24 ore.
- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  finché non viene visualizzata l'ora corretta sul display.
- ▶ Premere nuovamente i tasti  e ruotare la manopola di regolazione  finché non vengono visualizzati i minuti esatti sul display.
- ▶ Premere il tasto , per confermare le impostazioni oppure attendere 5 secondi e le impostazioni saranno memorizzate automaticamente.



Se non viene eseguita alcuna impostazione entro 5 secondi, l'apparecchio torna alla modalità di stand-by e viene visualizzata sul display l'ora attuale.

9.2 Blocco tastiera

Per attivare il blocco tastiera, procedere nel modo seguente:

- ▶ premere il tasto  per 3 secondi per attivare il blocco tastiera.

Ora i tasti e la manopola di regolazione del forno a microonde non funzionano. Sul display viene visualizzata l'indicazione **OFF**.

- ▶ Premere il tasto  per 3 secondi per disattivare il blocco tastiera.

Ora i tasti e la manopola di regolazione  del forno a microonde funzionano di nuovo. Sul display viene visualizzata l'ora.

9.3 Cuocere con il forno a microonde

Per cuocere con l'energia del forno a microonde procedere nel modo seguente:

- ▶ premere il tasto  una o più volte per selezionare un livello di potenza in base alla tabella seguente.

Premere il tasto	Indicazione sul display	Potenza in Watt
1x	100P	700W
2x	80P	560W
3x	60P	420W
4x	40P	280W
5x	20P	140W

- ▶ Chiudere lo sportello.
- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  per impostare il tempo di cottura desiderato in minuti e secondi (**0:00**).

Sul display viene visualizzato , il livello di potenza selezionato e il tempo di cottura desiderato.

- ▶ Premere il tasto  per avviare il ciclo di cottura.

Il tempo di preparazione/cottura massimo è di 60 minuti.

9.4 Fine del ciclo di cottura

Al termine di ogni ciclo di cottura vengono emessi diversi segnali acustici e sul display viene visualizzato **"End"**. A questo punto il ciclo di cottura è terminato.



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di ustioni a causa delle pietanze e/o dei recipienti molto caldi.

- ▶ Non dimenticare di utilizzare sempre presine o guanti resistenti alle alte temperature quando si estraggono i cibi dal vano di cottura.



Se lo sportello non si apre, vengono emessi segnali acustici nuovamente ogni 3 minuti.

9.5 Interruzione del programma

A metà del ciclo di cottura è spesso necessario interrompere il programma, ad esempio per girare o mescolare i cibi.

- ▶ Per interrompere il programma aprire lo sportello del vano di cottura oppure premere il tasto .

L'indicazione del tempo rimanente si interrompe.

- ▶ Dopo avere richiuso lo sportello del vano di cottura, premere il tasto  per proseguire il ciclo di cottura.
- ▶ Premere due volte il tasto  per arrestare definitivamente il programma.

9.6 Cuocere con due livelli di cottura

Il forno a microonde offre la possibilità di impostare due diversi livelli di potenza per un ciclo di cottura. A tal fine, procedere come segue:

- ▶ Premere il tasto  una o più volte e selezionare un livello di potenza per il primo livello di cottura in base alla tabella di potenza (vedere "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).
- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  , per impostare il tempo di cottura desiderato per il primo livello di cottura.
- ▶ Premere nuovamente il tasto  una volta sola e selezionare un livello di potenza per il secondo ciclo di cottura.
- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  , per impostare il tempo di cottura desiderato per il secondo livello di cottura.
- ▶ Premere il tasto  per avviare il ciclo di cottura.

Sul display viene visualizzato il tempo rimanente dei livelli di cottura.

9.7 scongelamento in base al peso

Con lo scongelamento è necessario immettere il tempo di scongelamento e il livello di energia. Il forno a microonde rileva automaticamente i valori in funzione del tipo di alimento selezionato e del peso. La tabella riporta un riepilogo del programma di scongelamento con il rispettivo display:

display	programma
d.1	carne
d.2	pollame
d.3	pesce

9.7.1 Impostare il programma di scongelamento

È possibile impostare il programma di scongelamento in base al peso delle pietanze. Si possono impostare pesi da 100 g a 3000 g.

- ▶ Premere il tasto  una o più volte e selezionare uno dei programmi di scongelamento da d1. a d3.

Sul display viene visualizzato il numero del programma (ad es. "d.1" per il programma di scongelamento desiderato).

- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  per impostare il peso delle pietanze.
- ▶ Sul display vengono visualizzati il peso/la quantità. È possibile impostare le quantità attraverso la manopola di regolazione  come indicato nella tabella:

programma	Intervalli di peso					
d.1 Carne	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,4 kg
	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg			
d.2 Pollame	0,2 kg	0,4 kg	0,6 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,2 kg
	1,4 kg	1,6 kg	1,8 kg	2,0 kg	2,2 kg	2,4 kg
	2,6 kg	2,8 kg	3,0 kg			
d.3 Pesce	0,1 kg	0,2 kg	0,3 kg	0,4 kg	0,5 kg	0,6 kg
	0,7 kg	0,8 kg	0,9 kg			

- ▶ Mettere il cibo congelato in un contenitore idoneo, inserirlo nel vano di cottura interno e chiudere lo sportello.
- ▶ Premere il tasto , per avviare il ciclo di scongelamento.



Una volta trascorsa circa la metà del tempo, viene emesso tre volte un segnale acustico. Interrompere il programma di scongelamento, se necessario, aprire lo sportello e girare le pietanze sull'altro lato per garantire uno scongelamento uniforme.

- ▶ Chiudere lo sportello e premere il tasto  per riprendere il ciclo di scongelamento.

9.8 Cuocere e riscaldare automaticamente

Con il riscaldamento e la cottura automatica non è necessario inserire il tempo di cottura e il livello di energia. Il forno a microonde rileva automaticamente i valori in funzione del tipo di alimento selezionato e del peso.

La tabella riporta un riepilogo del programma automatico con il rispettivo display:

display	programma	Peso
A.1	popcorn	ca. 100 g
A.2	patate	ca. 230 g
A.3	verdura	ca. 300 g
A.4	carne	ca. 500 g
A.5	pesce	ca. 500 g
A.6	riscaldare	ca. 500 g
A.7	bevande	ca. 250 ml
A.8	riso	ca. 300 g

9.8.1 Impostare il programma automatico

- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  e selezionare uno dei programmi automatici da A.1 a A.8.

Sul display viene visualizzato il numero del programma (ad es. **“A.1”** per il programma automatico 1).

- ▶ Premere il tasto , per avviare il programma automatico.

Se la pietanza non è pronta, proseguire la cottura per alcuni minuti ancora.



Il risultato della cottura dipende dalle dimensioni, dalla forma e dal tipo di alimento.

9.8.2 Programma A.1: popcorn

Utilizzare esclusivamente popcorn idonei alla preparazione di popcorn nel forno a microonde. Utilizzare un recipiente adatto al forno a microonde/una confezione di popcorn reperibile in commercio.

- ▶ Collocare i popcorn/il recipiente che si desidera scaldare sul piatto girevole in vetro nel vano di cottura.
- ▶ Avviare il programma per i popcorn.
- ▶ Non appena scoppiano alcuni grani, premere il tasto  per terminare il processo.

Se i popcorn non risultassero sufficientemente caldi, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.3 Programma A.2: patate

Per cuocere le patate utilizzare un recipiente adatto al forno a microonde. Per il ciclo di cottura si consiglia di utilizzare patate con la buccia. Bucherellare la buccia un paio di volte.

- ▶ Mettere le patate con la buccia nel recipiente. Utilizzare se possibile patate della stessa grandezza. ed evitare che si tocchino tra loro.
- ▶ Posizionare il recipiente al centro del piatto girevole in vetro.
- ▶ Avviare il programma per le patate.

Se dopo la cottura le patate non risultassero abbastanza cotte, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.4 Programma A.3: verdura

Per cuocere la verdura utilizzare un recipiente adatto al forno a microonde.

- ▶ Posizionare il recipiente contenente la verdura al centro del piatto girevole in vetro.
- ▶ Avviare il programma per la verdura.

Se dopo il programma la verdura non risultasse abbastanza cotta, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.5 Programma A.4: Carne

Mettere la carne con un po' d'acqua in un recipiente/piatto resistente al calore e adatto al forno a microonde.

- ▶ Posizionare il piatto/il recipiente al centro del piatto girevole in vetro.
- ▶ Avviare il programma per la carne.

Se dopo il programma la carne non risultasse abbastanza cotta, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.6 Programma A.5: Pesce

Per cuocere il pesce utilizzare un recipiente/piatto resistente al calore e adatto al forno a microonde.

- ▶ Posizionare il piatto/il recipiente contenente il pesce al centro del piatto girevole in vetro.
- ▶ Avviare il programma per il pesce.

Se dopo il programma il pesce non risultasse abbastanza cotto, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.7 Programma A.6: riscaldare

Per riscaldare i piatti utilizzare un recipiente adatto al forno a microonde.

- ▶ Posizionare il piatto contenente la pietanza al centro del piatto girevole in vetro.
- ▶ Avviare il programma per riscaldare.

Se al termine del ciclo impostato il cibo non risultasse abbastanza caldo, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.8 Programma A.7: bevande

Per riscaldare le bevande utilizzare un recipiente adatto al forno a microonde.

- ▶ Collocare la bevanda che si desidera riscaldare al centro del piatto girevole in vetro nel vano di cottura. Se si inseriscono più recipienti nel forno a microonde, assicurarsi che non si tocchino.
- ▶ Avviare il programma per le bevande.

Se la bevanda/le bevande non risultassero abbastanza calde, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto da "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.8.9 Programma A.8: riso

Mettere il riso con acqua (rapporto 1:2) in un recipiente alto e adatto al forno a microonde per non correre il rischio che il contenuto fuoriesca.

- ▶ Collocare il recipiente contenente il riso al centro del piatto girevole in vetro nel vano di cottura.
- ▶ Avviare il programma per il riso.

Se dopo la cottura il riso risultasse ancora troppo duro, avviare un altro ciclo di cottura (come descritto a "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175).

9.9 Cottura pre-programmata e cottura con ritardo di avvio

È possibile pre-programmare un ciclo di cottura con l'impostazione manuale del tempo di cottura e farlo avviare automaticamente in ritardo a un'ora prestabilita.

- ▶ Procedere come descritto nel capitolo "9.3 Cuocere con il forno a microonde" a pagina 175 e nel capitolo "9.8 Cuocere e riscaldare automaticamente" a pagina 178 per programmare un ciclo di cottura con l'impostazione manuale del tempo di cottura.
- ▶ Premere il tasto  una o più volte, per selezionare il livello di potenza.
- ▶ Ruotare la manopola di regolazione  per impostare il tempo di cottura.
- ▶ Premere quindi il tasto  per 3 secondi per impostare l'orario di avvio per la cottura automatica, con ritardo di avvio.
- ▶ Ruotare la manopola di regolazione , per impostare l'orario in ore per l'avvio in ritardo.
- ▶ Premere nuovamente il tasto .

- ▶ Ruotare la manopola di regolazione , per impostare l'orario in minuti per l'avvio in ritardo.
- ▶ Premere il tasto  per memorizzare l'inserimento.

Sul display lampeggia il simbolo dell'ora . Il programma automatico pre-programmato si avvia all'orario inserito.



La funzione della cottura automatica e con avvio in ritardo non è disponibile per i programmi automatici e per il programma di scongelamento in base al peso.

10 Pulizia e manutenzione



PERICOLO!

Rischio di scossa elettrica!

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- ▶ Spegnerne il forno a microonde e staccare la spina dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia.



AVVISO!

Pericolo di danni!

L'uso improprio di detergenti sul forno a microonde può danneggiarne le superfici.

- ▶ Per la pulizia non utilizzare detergenti chimici aggressivi, detergenti abrasivi o spugne dure.

La scarsa pulizia può rovinare le superfici dell'apparecchio, diminuendone la durata; inoltre può causare situazioni di pericolo. Pulire pertanto periodicamente il forno a microonde e rimuovere tutti i residui di alimenti.

- ▶ Spegnerne il forno a microonde e staccare la spina dalla presa elettrica con messa a terra prima di procedere alla pulizia.
- ▶ Tenere pulito il vano interno del forno a microonde. Rimuovere con un panno umido eventuali schizzi o liquidi presenti sulle pareti del vano di cottura (9). Se queste sono molto sporche, utilizzare un detergente delicato. Non utilizzare detergenti spray o aggressivi perché questi potrebbero corrodere, graffiare o atrofizzare la superficie dello sportello.
- ▶ Le superfici esterne dovrebbero essere pulite con un panno umido. Per non danneggiare i componenti all'interno del forno a microonde, fare in modo che l'acqua non penetri nelle prese di aerazione.

- ▶ Pulire lo sportello (9), la finestralla (11) e il meccanismo di chiusura (10) con cautela utilizzando un detergente delicato. Prestare particolare attenzione a non danneggiare questi componenti.
- ▶ In presenza di elevata umidità dell'aria, sulle superfici esterne si può riscontrare la formazione di condensa durante il funzionamento. In caso di accumulo di condensa all'interno o sulle superfici esterne del forno a microonde, asciugarla con un panno morbido.
- ▶ Di tanto in tanto è necessario estrarre il piatto girevole in vetro (6) per pulirlo. Lavare il piatto girevole in vetro con acqua calda e un detergente delicato oppure in lavastoviglie.
- ▶ Asciugare quindi accuratamente il piatto girevole in vetro con un panno morbido.
- ▶ Pulire l'albero motore (8) e l'anello girevole (7) con un panno umido.
- ▶ Per eliminare gli odori residui dal forno a microonde, inserire al suo interno un recipiente basso resistente alle microonde contenente una tazza d'acqua, il succo e la scorza di un limone, quindi riscaldare il tutto a microonde per 5 minuti. Lavare accuratamente e asciugare con un panno morbido.
- ▶ Per sostituire la lampadina del forno a microonde rivolgersi a un centro specializzato oppure al servizio di assistenza Medion.

11 Eliminazione delle anomalie

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno a microonde non si accende.	La spina non è inserita correttamente.	Staccare la spina e reinserirla dopo ca. 10 secondi.
	Il fusibile è bruciato.	Rivolgersi al servizio di assistenza.
	La protezione termica è scattata.	Attendere che il forno a microonde si sia raffreddato.
	La presa con messa a terra è difettosa.	Controllare la presa elettrica con messa a terra collegando un altro apparecchio.

12 Messa fuori servizio dell'apparecchio

- ▶ Quando si prevede di non utilizzare il forno a microonde per lungo tempo, staccare la spina, quindi riporre il forno in un luogo asciutto, pulito e privo di polvere.

13 Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



APPARECCHIO

Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare l'apparecchio usato a un punto di raccolta per rottami di apparecchi elettrici o a un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

14 Dati tecnici

Tensione nominale	230 V ~ 50 Hz
Potenza nominale:	1150 W
Potenza nominale di uscita:	max. 700 W
Frequenza delle microonde:	2450 MHz
Dimensioni dell'involucro (l x P x H)	45,1 x 33,9 x 25,7 cm
Dimensioni del vano di cottura (l x P x H)	27,8 x 25,3 x 17,3 cm
Volume del vano di cottura:	ca. 20 litri
Peso netto:	ca. 10,2 kg
Diametro del piatto girevole in vetro	245 mm



Il vano di cottura (9) e il piatto girevole in vetro (6) sono idonei al contatto con gli alimenti.

15 Informazioni sulla conformità

CE MEDION AG dichiara che il forno a microonde è conforme ai seguenti requisiti europei:

- direttiva CEM 2014/30/UE
- direttiva Bassa tensione 2014/35/UE
- direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- direttiva RoHS 2011/65/UE.

16 Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 02 - 360 003 40
Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita (NON-ALDI)
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Svizzera	

Italia



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medion.com/it/.

Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medion.com/ch/de/service/start/. Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

17 Note legali

Copyright © 2018

Ultimo aggiornamento: 01.10.2018

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

